Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa




LA VOZ

El GARAGE PARIZZI

GRAN BARATILLO "LA CRUZ ROJA"

Calle Alsina y Belgrano - (Casa que ocupó la tienda de Arrieta)

Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.



Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie

Año XXXVII

MAIPU, Lunes 2 de Octubre de 1938

Número 10.275

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Sobre radicalismo integral

Durante estos últimos tiempos, se insiste en asegurar que a fin de ser robustecidas nuestras prácticas democráticas, se están realizando intensos trabajos para lograr la unión integral del radicalismo, al que se considera la única fuerza mayoritaria capaz de asegurar a la ansiada pacificación interna, alterada desde aquel pseudo movimiento de Septiembre que arrasó con las más caras conquistas cívicas.

Desde entonces han transcurrido ya 8 años y sin embargo, aún el pueblo está a la espera del retorno de la legalidad.

Se impone la desaparición de tales consecuencias del «cuartelazo».

Para el ingreso de docentes

Trátase de dar un reglamento

Se halla sometido a estudio de comisión, en el Consejo General de Educación, un proyecto del director general de Escuelas, Dr. Gustavo Pérez Herrera, reglamentando el ingreso en la carrera docente, el que deberá ser despachado juntamente con otro análogo anterior del ex-director de Escuelas doctor Rufino T. Bello, y sobre el cual se informó ampliamente en su oportunidad.

Las normas de esta reglamentación proyectada establecen las condiciones del ingreso, la forma de llevarse el registro de aspirantes y la que deben reunir las solicitudes de ingreso, además de otras disposiciones de caracter general o transitorio. Exígese previamente la ciudadanía nativa o sucedánea naturalización, con dos años de ejercicio, etc.

* * * * * * *

máxime que debido a la crítica situación europea, las potencias de América deben liquidar sus problemas internos, para agruparse y hermanarse en el total mantenimiento de la paz en el Continente.

La violencia desatada, el fraude electoral, van indiscutiblemente, camino de una total desaparición.

Congreso del Comercio e Industria

Lor días 11 y 12 de noviembre se realizará en la capital, un congreso nacional del comercio y la industria con el objeto de considerar diversos e importantes asuntos relacionados con la economía general del país y en particular, con las actividades industriales y mercantiles. El acto de referencia tendrá lugar a iniciativa de la F. A. de Entidades Defensoras del C. e Industria. Para los trabajos de organización la entidad nombrada ha resuelto designar varias comisiones.

El comisario de Tres Arroyos ha provocado un nuevo escándalo

Está en Tres Arroyos el comisario inspecto José Marcos Carlori, quien ha ido a instruir el correspondiente sumario al comisario Eleuterio Ancil que al escándalo de interrumpir dias pasados a tiros en una kermesse de Orense, en estado de ebriedad, agrega la nueva hazaña de entrar, tambien beodo, disparando tiros en un Club social.

La población espera que se haga justicia, ya que no es posible tolerar tanto desmán.

Nuevamente contra los "mejoradores"

El gobierno del doctor Ortiz, desde que empezó su gestión se ha caracterizado por la eficaz campaña que inspiró contra los mejoradores de las materias alimenticias. En pocos meses, las Oficinas Químicas Nacionales han realizado una sorprendente cantidad de decomisos especialmente de harinas mejoradas con bromato de potasio. Denuncias llegadas recientemente desde diversos puntos del país han provocado una intensificación de estas campañas que dirigidas por las Oficinas nacionales, tratan de lograr una acción coordinada con la que desarrollan las autoridades locales de los diversos centros de población del país.

300 empleados de policía cesantes

En la Provincia

LA PLATA, 3—Hoy se darán a conocer por el Ministerio de Gobierno numerosas cesantías de empleados de la Jefatura de Policía de la provincia, especialmente de los que prestan servicios en la Divición de Investigaciones.

Según se informan, el número de empleados afectados por el decreto de cesantías alcanzará a 300, incluyendo a ayudantes mayores, ayudantes principales y auxiliares.

Las cesantías obedecen a propósitos de economía general enunciados ya por el Poder Ejecutivo.

El ex-presidente Justo

El 29 de Octubre llegará en el "Cap Arcona"

Informaciones procedentes de París, asignan al ex-presidente general Justo el propósito de embarcarse en el «Cap Arcona», de regreso a nuestro país, en el próximo mes.

El «Cap Arcona» llegará a Buenos Aires el 29 de octubre en uno de sus viajes, en el cual es más probable realice la travesía el general Justo.

FUTBOL

El campeonato de segunda

Por el Campeonato de segunda división jugaron ayer los equipos de Independiente y Asilo Tutelar de Menores «M. Ortiz Basualdo» el cruel finalizó con un empate de un goal por bando.

La Plata venció a Dolores

En el encuentro disputado ayer en Dolores por el Campeonato Argentino, el combinado de la Liga Platense venció al de Dolores por 1 goal 0.

Dia del kilo

Lista de las Sras. Catalina C. de Carrica y Angela R. de Di'Gerardi:

M. E. de Spina, 2 fideos, 2 harina maiz, 2 fariña, 2 sémola, 1 arroz—Niñas de Pignata, 1 arroz, 1 t. facilin—A. Randazzo y flia, 1 fideos, 1 azucar—C. Molins, 1 café, 2 azucar, 2 semola 2 fariña—N. N, 5 k. papas—M. Di Gerardi, 2 semola, 1 harina, 2 papas—Bufarini y Randazzo, 3 r. papel higienico—T. Cerrudo, 1 c. jabon—L. Gárate 2 semola, 2 harina—Ni-

El recital gauchesco de ésta noche

A cargo del prestigioso escritor Manuel E. Ortega

Ha arribado a nuestra localidad, cumpliendo una etapa mas de la «cruzada gaucha» que ha emprendido desde Bahía Blanca a la Capital Federal el conocido periodista y escritor bahiense Sr. Manuel Enrique Ortega.

El señor Ortega que creara el personaje criollo «Anacleto Peñaloza», fiel a la tradición y a su estirpe realiza su viaje en un «flete» bien «prendao» y realiza en las localidades donde llega recitales gauchescos en los cuales ofrece recitados, charlas, etc. refiriéndose además a las personalidad gaucha de Anacleto Peñaloza.

Teniendo en cuenta la simpatías con que ha sido recibido en otras localidades que ha visitado, es de descontar que nuestro publico ha de concurrir numeroso a un festival que envocará nuestras tradiciones gauchas, fielmente interpretadas por el que es hoy tan grato huesped.

* * * * * * *

ños de Calderon 4 azucar—Niños de Van der Hayden, 2 harina, 1 sémola, 1 harina maiz—J. García Urruty, 5 b. jabon—Niños de Rech, $ 1—E. Bottaro, 5 azucar—A. S. de Metz, 4 azucar—Flia de Filleaudeau, 1 sémola, 1 harina maiz, 1 fideos, 1 t. puloil—N. N, 1 fideos, 1 sémola, 1 harina maiz—E Gonzalez, 1 sémola 1/2 azucar, 5 papas—F. Herrera, 1 sémola, 1 harina arbejas—A. R. de Di'Gerardi, 1 azucar, 1 arroz, 1 té—D. Pirosanto 5 k. fideos, 5 sémola, 2 t. puloil—V. Perino y Sra. 1 sémola—Niñas de Gil $ 1.

E. Ibargurengoitia, $ 1—F. Aiello, 1 k harina—Flia. de Galante, 1 fideos, 1 sémola—C. Boschi, $ 1—J. Calabresse, 1 azucar, 1 sémola—S. Weistock, 2 sábanas—J. Berardoni y Sra., 1 orejones, 1 p. neocacao, 1 t.ª peras—J. Curuchet y Sra., 2 azucar, 2 t. puloil—Niños de Parisi, 1 sémola, 1 arroz, 1 harina, 1 harina de maíz, 1 sal—F. Montes, 2 fideos, 1 b. jabón, 2 sémola—A. A. de Curuchet, $ 5—T. Curuchet, 2 p. lentejas—R. Bazigalupi, $ 1—C. F. de Spina, 2 fideos, 2 t. nestle, 1 t. radioluz—A. Rappallini y Hnas., 1 yerba, 1 fideos, 1 orejones, 2 azucar, 1 sal, 1 fariña, 2 harina maiz, 1 sémola—H. Iribarne y flia., 1 arroz, 1 fariña, 1 harina maiz, 1 sémola, 1 fideos, 1 azucar, 1 sal, 1 porotos, 1 b. jabon, 1 t. puloil—Suc. F. Spina é hijos, 2 fideos, 1 orejones, 1 p. chuño, 1 sodina—Stas. de Giacometti, 1 doc. huevos—M. H. de Bethart, 6 r. papel hig., 12 jabones Sulinch, 4 baberos, 5 gorritas lana, 4 jabones Colgate—I. Carrica, 1/2 azucar, 2 p. zucoa—J. Retegui, $ 2—C. C. de Carrica, 1 azucar, 2 t. facilin—José Salaberry y flia., 2 azucar, 1 arroz, 2 sémola.

(Continuará)

Lea nuestros avisos

La jubilación de los diputados

Les corresponderá 6.000 pesos anuales

Ahora se jubilarán los diputados. Pero ¡en que forma! Se les descontará durante los 8 años que necesitan ser padres de la patria, el 4 por ciento. Y se tendrán este resultado: el 4 por ciento sobre 1.500 pesos representa 60 pesos mensuales o sea 720 pesos al año, suma que multiplicada por 8, cifra de años que da derecho a la pensión, llega a 5.760 pesos. Eso le dará derecho a una pensión anual de 6.000, por quien sabe cuántos años, sin contar los beneficios de sus deudos, después del fallecimiento.

Quiere eso decir que después de cobrar pesos 1.500 mensuales todavía el país deberá mantener a los diputados por muchos años.

SOCIALES

.•. VIAJEROS

—De y para Mar del Plata Dr. Adolfo E. Sidelnick.

—De y para Gral. Madariaga señores Juan y José Montaldo é Isidoro Claverie.

—A Bolivar señora Mabel B. C. de Duplant y su hijito y la niña Nora Camino.

—De Dolorgs Stas, de Sotocorno.

—De Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

—De Sierras Bayas Dr. Antonio Moschini y señora.

.•. ENFERMA

Sigue siendo sumamente delicado el estado de salud de la señorita Irma Lamarque.

.•. EN EL CLUB FERROVIARIO

Muy animado se vió la reunión danzante que se efectuó ayer por la tarde en las dependencias del Club Ferroviario la que se prolongó hasta pasadas las 21 horas.

.•. EN LAS ARMAS

Se llevó a cabo el sábado ppdo. en la sede social del Club Sportivo Las Armas el baile mensual qne la C. D. de esa prestigiosa institución ofrece en honor de sus asociados y familias.

La fiesta transcurrió en un ambiente de gran animación y lucimiento y contó con la presencia de gran cantidad de familias de esa zona, Pirán y Maipú.

.•. COMPROMISO

Se efectuó el sábado ppdo. en Gral. Madariaga el compromiso matrimonial de la señorita Carmen Duarte con el joven Alfredo Bufarini, quien cuenta con vinculaciones en ésta.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Telefónica 22

MAIPU - F. C. S.

AL CONTADO

CAFE MOLIDO	kilo desde	$ 1.00
AZUCAR REFINERIA	«	« 0.45
YERBA PARANAGUA	« desde	« 0 45
ACEITE «COCINERO», lata $ 3.50; $ 1.75		« 0.85
ESCOBAS	c/u. desde	« 0.40
ACEITE COMESTIBLE	litro	« 0 80
CARBON LEÑA	bolsa desde	« 1.40
ARROZ	kilo «	« 0.50
JABON «EL GAUCHO»	barra «	« 0.35
KEROSENE	litro	« 0.17
VINO TINTO MENDOZA	« desde	« 0.30
GRASA DE VACA	lata $ 1.70 y	« 0.60
LEÑA DE TALA	ciento	« 3 20
FARINA	kilo	« 0 25
HARINA 000	2 kilos	« 0.35
HARINA DE MAIZ	kilo	« 0.20
SEMOLA	«	« 0 25
PULOIL	2 tarros	« 0.35
VELAS	paquete desde	« 0.10
PAPA	10 kilos]	« 0.80
ALPARGATAS	par,	« 0.40

Urretabiscaya, Eguibar, Zatarain Hnos. y Cía.

Vestir correctamente....

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos



En esta casa hallará el mas completo surtido de ca simires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confitería COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES

FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña. Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA **MAIPU**

IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necoches y de la Garma.

EN MAIPU

25. Remate-feria de haciendas

El día 19 de Octubre

EN MAIPU

El Viernes 14 de Octubre

SE REMATARAN

DE «SAN NEMESIO» DE NEMESIO DE OLARIAGA

50 Toros Aberdeen Angus de 2 años puros por cruza a campo.

130 Vacas y vaquillonas Aberdeen Angus puras por cruza, con cria y servicio revelado en lotes.

De los Sres. GUILLERMO A. SERE E HIJOS.

30 Toros Shorthorn de 2 años, gran c. en muy b. e. para el servicio

Remate especial de reproductores en Tandil

El 1o. de Octubre - 120 Toros

SHORTHORN, de la Cabaña «Tandil Leofú» de los señores Martín Pereyra Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil o a n/ representante en Maipú, Sr. Teodoro A. Eseverri, calle Vicente Lopez 422, U. Telef. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

ATENCION

Ya llegó a esta localidad el nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad, que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Auto Francesa"

- Visite la "Peluquería Camogna" - y se convencerá

— PRECIOS MODICOS —

Maria I. S. de Cigarroa

Rivadavia y Ramos Mexía — MAIPU, F. C. S.

Impuesto a los Réditos

(Consultas y Revisaciones Gratis)

CONTADORES-AUDITORES

Oficina Contralor Técnico de Empresas

CONTABILIDADES-INSPECCION DE LIBROS-CONTRATOS-ETC.

INSPECCION GENERAL DE LIBROS:

J. EDUARDO MACCHI

Asesores en Materia Tècnico Impositiva

Dirígido por Contadores Públicos Nacionales

ESCRITORIOS: La Plata-10-780, U. T. Rocha 7702—Dolores-San Martin 272-U. T. 313—Madariaga-Avellaneda s/n, U. T. 44—Balcarce-20-624-U. T.120—Maipú-Ramos Mejía-U. T. 57.

ESTUDIO ESTADISTICO y FINANCIERO: La Plata, Avellaneda, Magdalena, Dolores, G. Guido, Madariaga, Balcarce, Maipú, etc.

ESPONSABLES: Aurelio O. Busquets, Contador Público Nacional; José J.
Naum Ferdmann, Contador Público
Forcada, Contador Publico Nacional; J. Eduardo Macchi, Tenedor de Li-
Nacional; Ramón Uranga, Contador; anuel Padilla, Tenedor
bros; Donato Bernal, Tenedor de Libros;
de Libros.

ASESO ES: Dr. Roman A. R. Castroman, Abogado; Dr. José Amado, Abogado; Manuel Teijeiro, Escribano; Carlos J. Bavera, Escribano; Fermin Varadé, Martillero.

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

Academia de Corte y Confección

(Sistema Rodriguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas por el sistema más perfecto, facil y práctico que existe. Bordados a máquina. Lecciones cuatro dias a la semana.

Se hacen moldes.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 462 — MAIPÚ, F. C. S.

Maria Alida Russo

Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 — MAIPU

POR EL CINE

Ayer se exhibió la película «La Carga de la Brigada Ligera» no cabe duda que a juzgar por sus antecedentes y por lo que se ha podido apreciar de los restos de la copia que anoche se pasó, se trata de una notable pelicula.

Es inexplicable que casas que se consideran serias puedan mandar para su exhibición películas en tan malas condiciones.

Lo lamentables que estas irregularidades repercuten en la seriedad de la empresa local y hasta en sus intereses, puesto que la pésima impresión que llevó ayer la concurrencia de la sección vermouth, repercutió en la nocturna.

FIESTA DE LA VIRGEN DEL ROSARIO

Con extraordinario brillo se efectuaron ayer los diversos actos programados en honor de Nuestra Señora del Rosario.

A la primera misa fué considerable la cantidad de fieles que se acercaron a la Sagrada Mesa.

La misa cantada de arrolló en un ambiente de gran solemnidad. Un coro de señoritas de la Acción Católica y niñas del Colegio San José, interpretó con todo acierto diversos canticos religiosos.

A las 16 horas se llevó a cabo la procesión alrededor de la plaza San Martín conduciendo las imagenes de la Virgen Santísima y de Santa Teresita del Niño Jesús. Todas las congregaciones religiosas con sus estandartes e insignias concurrieron a la misma en cuyo desarrollo numerosas señoritas y niñas entonaron canticos religiosos, dando lugar a una tocante ceremonia de fé religiosa.

De regreso al templo previo una elocución de circunstancia se impartió la bendición con el Santísimo.

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños. Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabricado con celulosa libre de impurezas, lo hace adaptable para toda clase de envolturas, *especialmente para artículos alimenticios*, con la ventaja de una MEJOR PRESENTACIÓN.

Soliciten muestra y precio en esta imprenta

Al público

Habiendo clausurado definitivamente nuestro negocio de zapatería, ponemos en conocimiento de las personas que tengan cuentas pendientes con nuestra casa pueden pasar por ella a fin de regularizarlas.

Maipú, Septiembre 14 de 1938.
CORTI Y ARNOSSI

Se Vende

Un terreno inmejorablemente situado, enfrente a la Agencia Ford y que mide 17.32 mts. de frente por 17.32 mts. de fondo. Precio muy conveniente. Tratar: Antonio Muliero hijo, Moreno 407, Maipù.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.
e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Año XXXVII — MAIPU, Martes 4 de Octubre de 1938 — Número 10 276

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Mañana será inaugurado el tramo Dolores-Mar del Plata

La inauguración del tramo Dolores-Mar del Plata, del camino que une a la Capital Federal con la importante ciudad balnearia significa un verdadero progreso para la zona agrupecuaria que atraviesa, siendo una costosa y buena labor de ingeniería, que marca un verdadero progreso en esta clase de construcciones.

Entre Dolores, Gral. Guido y Maipú se ha realizado una gran obra de terraplenamiento, con numerosas alcantarillas; y en el tramo de Maipú a Mar del Plata, se han tenido que salvar más de treinta cursos de agua con sendos puentes, algunos de los cuales poseen dimensiones considerables.

Esta vía, además de lo que significa para el desarrollo económico de esta zona,—a la cual se unen por caminos accesorios localidades tan importantes como Balcarce y Tandil—,incrementará el turismo, permitiendo la llegada a la estación veraniega de viajeros que parten de puntos que hasta hoy carecían de carreteras de acceso directo al nuevo tramo de camino pavimentado.

El transporte automotor, asimismo, podrá crecer considerablemente en ese trayecto, permitiendo el abaratamiento de los viajes de turismo, así como la baja de los fletes de transporte de mercancías.

Dentro de la red caminera ya construida, el tramo que mañana será inaugurado posee un valor considerable. Después de la carretera Buenos Aires-Córdoba, la de la Capital a Mar del Plata es actualmente la de mayor importancia.

Las 54° Exposición de Ayacucho

Cerró la inscripción con 200 reproductores

De acuerdo a lo dispuesto por la comisión directiva de la Sociedad Rural de Ayacucho, ayer quedó cerrada la inscripción de reproductores Shorthorn y Polled Angus para la Exposición Agrícola e Industrial que tendrá lugar en Ayacucho bajo el patrocinio de la Sociedad Rural los dias 23 y 24 de Octubre.

A esta Exposición concurrirán con sus mejores productos las principales cabañas de ese partido y la zona anotado en conjunto 150 toros Shorthorn y 49 Polled Angus.

* * * * * * *

Cesantias en la Brigada de Investigaciones de Dolores

El Ministerio de Gobierno de la Provincia, por intermedio de la Jefatura de Policía, ha hecho conocer al Jefe de la Brigada con asiento en Dolores la cesantía de los empleados de esa repartición, señores Ernesto Mercorelli, Daniel Barragán, José M. Almada, Nicolás Salerni, Hernán Irusta y Ernesto Paladino.

La medida tomada se basa en razones de economía.

Alvear cumple hoy 70 años de edad

BUENOS AIRES, 3—Hoy cumple setenta años de edad el ex-presidente de la Nación, doctor Marcelo T de Alvear.

Un núcleo de amigos le ofrece con ese motivo, una demostración de simpatia.

Sistema de marcas y señales

Se designa una comisión para el estudio

El Poder Ejecutivo, por intermedio del Ministerio de Agricultura, ha dictado un decreto por el que se designa una comisión honoraria para estudiar los medios de lograr un sistema de marcas y señales para ganado, qne ofrezca el máximo de eficacia y garantía, como así también la posibilidad de su aplicación en todo el país.

El problema de la desvalorización de los cueros debido al actual sistema de marcación y señales, ha merecido especial atención de parte del Ministerio de Agricultura, el que además de haber realizado algunos estudios por parte de sus oficinas técnicas, ha creído interesante coordinar las distintas sugestiones considerando igualmente las que le han llegado de entidades particulares.

F. C. del Sud

Tren de excursión

La comodidad y el precio reducido del pasaje del tren de excursióu que correrá de Mar del Plata a Buenos Aires, con escala en Maipú, ha motivado que sean numerosos los vecinos de éste pueblo que se disponen a pasar las proximas fiestas en la metropoli.

Como ya hemos informado, dicho tren de excursión saldrá de Maipú el 9 del corrte. a las 10.13 horas para llegar a Plaza a las 14.35. De regreso saldrá el dia 13 a las 15.40 y llegará a Maipú a las 19.55.

El precio del pasaje, ida y vuelta, de primera clase es de $ 12 y volvemos a rccordar que deben apresurarse a retirar sus pasajes en la estación local, antes que se agoten.

Policiales

Una señora dió muerte a balazos a su esposo en Mar del Plata

En las calles Olazábal y 20, sección quintas, de la ciudad de Mar del Plata, la señora Marcela Vicente de Perani, de 39 años de edad, dió muerte de cinco balazos a su esposo Angel Gilberto Perani, de 45 años, causándole una muerte instantánea. La señora de Perani fué detenida y alojada en la comisaria 1ª. en cuya jurisdicción se desarrolló el drama. De las primeras averiguaciones realizadas por el titular de la comisaria, don Pedro H. Salomone, se desprende qué el matrimonio Perani no se llevaba bien en su vida privada. En 17 años de casados, habian tenido tres hijos, el menor de los cuales cuenta 11 años. El estado de permanente disgusto en las relaciones matrimoniales trajo por consecuencia el desgraciado epílogo de ayer.

"La Agricola Ganadera"

Esta firma martillera anuncia para el viernes 14 del corrte. un importante remate de 80 reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus y 120 piezas de plantel A. Angus procedentes de las conocidas cabañas «San Nemesio», del Sr Nemesio de Olariaga y «Santa Angela», de los Sres. Gulliermo A. Seré e hijos, todos animales de excelentes corrientes de sangre.

Por mas detalles vease el aviso en otro lugar de este diario.

El festival gauchesco de anoche

Una grata fiesta de sabor nativo fué la que anoche nos brindó el periodista y escritor D. Manuel E. Ortega. Lamentable, es sin duda, que el acto, de por si agradable al espíritu, contara con la presencia de poco público, mas que todo por que en su disertación de presentación el Sr. Ortega al hablar sobre la cruzada gaucha emprendida analizó con palabra facil y sincera los motivos que le inspiraban a emprender esta gira de verdadera argentinidad, combatiendo ese falso criollismo que no coopera al progreso de nuestra patria y es un elemento retardatorio de su progreso. Tuvo también el orador palabras de amable recuerdo para el Sr. Tomás Vignolo, de Mar del Plata, representación auténtica de nuestra tradición y fervoroso animador de nuestras costumbres gauchas en la ciudad balnearia.

Luego deleitó a los concurrentes con la personificación de D. Anacleto Peñaloza, tipo de criollo acurrenta y dicharachero, que agradó sobremanera.

El presidente Dr. Ortiz

Pasará unos días en Tandil

El primer magistrado, doctor Ortiz, después de participar en el viaje inaugural del camino Buenos Aires-Mar del Plata a efectuarse en la semana actual, tiene el propósito de dirigirse a Tandil, a donde iría el 13 del actual para pasar una breve temporada de descanso.

Más adelante se trasladará a Concordia para asistir a los ejercicios finales de las maniobras militares que allí se efectúan.

Dia del kilo

Lista de las Sras. Catalina C. de Carrica y Angela R. de Di'Gerardi:

F. Montarcé, 2 azucar, 2 fideos, 2 sémola—J. Torres, 1 fideos—N. N, 1 fideos—Flia de Cerrudo, 1 sémola, 2 fideos—Flia Pettinari 2 fideos, 2 sémola—N. N, 2 azucar—Flia. Guerrini, 1 gallina—Flia Tanzzi, 1 sémola, 2 fideos—Flia. Saint Miqueo 2 doc. huevos—Flia. Giuliani, 1 ristra de ajos, 1 b. salsa de tomate—A. Depperi, 2 azucar—Vda. de Mendiburo, 2 azucar—J. Alietti, 2 doc. huevos—T. Sosa, 2 k. azucar—F. Corbalán, 1 azucar, 1 fideos—S. Arrieta, 2 azucar, 2 fideos.

Colecta a cargo de las señoras Angela M. de Russo y Josefa M. de Salaberry:

Domingo Samblotti, 1 k sal, 1 sémola—R. de De Mare, 1 fideo, 1 harina—M. Barrios, 1 t. puloil, 1 k harina, 1 fideo—D. Hernandez, $ 1—N. Marcelino, 1 k papas, 2 sal—M. Loyza, 1 fideo, 1 sémola—Gianatiempo y flia., 1 fideos, 1 sémola—R. B. de Lora, $ 1.35—Y. Bufarini, $ 0.50—M. Bufarini, 2 fideos—N N, $ 5—E. de Viscaldi, $ 1—B. Pensa y flia., 1 fideos, 1 sémola, 2 doc. huevos—V. Quiroga, 1 doc. huevos—V. de Escanoni, 1 sémola, 1 azucar—A. Alezan, $ 0.50—R. M. de Larrea, 1/2 k de café, 1 fideo, 1/2 doc. huevos—I. Ojeda, 1 azucar—J. M. de Córdoba, 2 harina—A. Egue y flia., $ 1 Rolón y flía., $ 0.50—P. C. de Gallo, 3 doc. huevos, 2 fideos—E. Mus, 1 fideos, 1 sémola—B. Antuña, $ 1—L. Cristau, $ 1—J. Gonzalez, $ 0.50—Avadió y flia., 1 fideos—J. Gonzalez, 3 t. puloil, 2 k fideos—Viuda Duhalde, $ 1—C. Casado, 1 1/2 doc. huevos—J. Derbes, 1 fideo, 1 doc. huevos—M. Lora, 1 fideo, 1 sémola—R. Loyza, 1 azucar, 1 sémola, 1 fideo—Chiodo y flia., 1 arroz—M. Monte, 1 azucar—F. Carrano, 1 sémola, 2 harina maiz—R. Loyza, 1 fideo—D. Garmendia, 1 t. Quaker, 1 k harina, 1 sémola, 1 t. puloil—F. Radio, 1 fideo—C. Camussi, 1 doc. huevos—B. Errecalde, 2 t. puloil, 1 azucar—P. Larrauri y flia., 2 azucar, 1 p. harina—P. Palavecino, $ 0.35—L. Etchelet y flia., 3 t. puloil, 1 escoba—F. Grossi, $ 0.50—C. Villoido, $ 1.50—M. Lamaita, 1 sémola—A. Maroso, 1 sémola—B. Ponce, 1 azucar—R. Rios, 1 doc. huevos, 1 sémola.

Lo que pasó en la semana

Y seguian los azotes

Por todo el triángulo inmenso de nuestra república ha seguido escuchándose el ruido de la ball que pica, rebota y salta por los fields de fútbol. Otra, jornada más de juego afiebrado y nervioso, dejó otra tanda de caídos sobre el verde de las canchas, pero puso asimismo más firmes en sus puestos a quienes lograron mantener invicto su prestigio. Campeonato grande, este en el que está en juego un título sin par en nuestra historia futbolera, emoción gigante, esta que aprieta todos los corazones a la hora de sonar el pito que llama a dirimir supremacias; hora solemne esa que se aproxima y en la cual solamente dos teams decidirán la gloria de llamarse campeones de la Argentina....

Mientras tanto, por todo el campo de la patria vibra una ansiedad que achica corazones y empalidece rostros: la de pensar que dentro de pocos domingos subirá a lo alto una bandera, y en ella unos colores dirán que once muchachos corajudos y hábiles driblearon durante muchos domingos seguidos por entre todo el fútbol criollo, y se metieron a punta de entusiasmo y filo de corazón, en el arco donde los esperaban los laureles de la gloria.

LAST REASON

* * * * * * *

Registro Civil

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Nacimiento—1 mujer natural.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Telefónica 22
MAIPU - F. C. S.

AL CONTADO

CAFE MOLIDO	kilo desde	$ 1.00
AZUCAR REFINERIA	«	« 0.45
YERBA PARANAGUA	« desde	« 0.45
ACEITE «COCINERO», lata $ 3.50; $ 1.75		« 0.85
ESCOBAS	c/u. desde	« 0.40
ACEITE COMESTIBLE	litro	« 0.80
CARBON LEÑA	bolsa desde	« 1.40
ARROZ	kilo «	« 0.50
JABON «EL GAUCHO»	barra «	« 0.35
KEROSENE	litro	« 0.17
VINO TINTO MENDOZA	« desde	« 0.30
GRASA DE VACA	lata $ 1.70 y	« 0.60
LEÑA DE TALA	ciento	« 3.20
FARINA	kilo	« 0.25
HARINA 000	2 kilos	« 0.35
HARINA DE MAIZ	kilo	« 0.20
SEMOLA	«	« 0.25
PULOIL	2 tarros	« 0.35
VELAS	paquete desde	« 0.10
PAPA	10 kilos	« 0.80
ALPARGATAS	par	« 0.40

Urretabiscaya, Eguibar, Zatarain Hnos. y Cía.

Vestir correctamente....

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU — F. C. S.

Confitería COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais
Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA **MAIPU**

IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

25. Remate-feria de haciendas

El día 19 de Octubre

EN MAIPU

El Viernes 14 de Octubre

En las instalaciones de la Sociedad Rural — A las 14 horas

50 TOROS — 30 TOROS

ABERDEEN ANGUS — SHORTHORN

— Y —

120 Piezas de Plantel A. Angus

Procedentes de las importantes Cabañas «San Nemesio» en Pieres F. C. S. del señor Nemesio de Olariaga y «Santa Angela» de los Señores Guillermo A. Seré e hijos

— DETALLE —

ABERDEEN ANGUS de "SAN NEMESIO" del Sr. N. de OLARIAGA

1 Toro «Judas de San Lorenzo 29», H. B. A. 31.928, R. P. 91, hijo de Judas of Las Horquetas 23 y Meridiano Prenda 10.

1 toro «Elenas Bedonin de San Lorenzo», H. B. A. 34398, R. P. 139 hijo de Elenas Bedonin Chief 92 y Countes Biddy of Curamalan.

48 toros p. p. c. 2 años a campo, hijos de Black Ben of Cascada 63 Judas of Las Horquetas 23

60 Vacas p. p. c. nuevas m/b/estado, con y sin crias, servidas por padres excelentes.

60 Vaquillonas p. p. c. 3 años, m/b/estado gran origen, con preñez revelada.

Tanto los toros como las vacas y vaquillonas los recomendamos con todo interés por su alta calidad; los toros son hijos de los soberbios padres: Black Ben of Cascada 63 padre a su vez de la vaca campeona de la reciente Exposición de Palermo y de Judas of Las Horquestas 23, medio hermano de vacas campeonas en otras exposiciones de Palermo, toro éste que ha estado al servicio de las vacas y vaquillonas que se ofrecen en venta.

SHORTHORN de «SANTA ANGELA» de los Sres. Guillermo A. Seré e h.

30 toros p. p. c. 2 años a campo, en gran estado.

Mas que conocida es la cabaña «Santa Angela» para que entremos en ponderaciones sobre el resultado que dan sus toros en los rodeos. Bástenos decir que los ofrecidos aquí son hijos de hermanos de los grandes Campeones de Palermo, de recomendables corrientes de sangre, fuertes para el trabajo y de pelos firmes colorados y rosillos.

NOTA — Bien saben los señores criadores la conveniencia que significa para sus intereses la selección de padres para sus rodeos y en este remate hallarán toros de ambas razas que les asegurarán una producción uniforme que facilitara la colocación de sus novillos a precios competente—COMISION 6 % en toros y 4 % en vacas y vaquillonas a cargo de los compradores.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil o a n/representante en Maipú, Sr. Teodoro A. Eseverri, calle Vicente Lopez 422, U. Telef. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

ATENCION

Ya llegó a esta localidad el nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad, que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Auto Francesa"

- Visite la 'Peluquería Campagna' -
y se convencerá

— PRECIOS MODICOS —

Maria I. S. de Cigarroa

Rivadavia y Ramos Mexía — MAIPU, F. C. S.

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

Academia de Corte y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora
ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas por el sistema más perfecto, facil y práctico que existe. Bordados a máquina. Lecciones cuatro dias a la semana.

Se hacen moldes.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 462 — MAIPÚ, F. C. S

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano
— y Solfeo —
Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 — MAIPU

SOCIALES

*** VIAJEROS

A Las Armas señora Maria G. de Artiñano.

—A Segurola Sr. Humberto Giorgis, su esposa Sra. Elvira Tetaz y la señorita Maria Esther Esteban.

—De C. Vidal el joven Raul Lamarque.

De Buenos Aires:
Sr. Fortunato Sanz.
Sr. Isidro Sisini y señora.

—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

*** AGRADECIMIENTO

La familia de Rodolfo Nestor Vazquez agradece por medio de estas lineas a todas las personas que la han acompañado al velorio y sepelio del extinto.

FOTOGRAFIA FERNANDEZ
Atendida por experto personal
—x—
Galeria Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

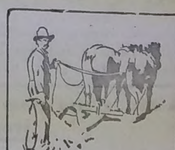
PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabricado con celulosa libre de impurezas, lo hace adaptable para toda clase de envolturas, *especialmente para articulos alimenticios*, con la ventaja de una MEJOR PRESENTACION.

Soliciten muestra y precio en esta imprenta



Hoy no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe seleccionar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una negligencia indisculpable no leerla.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Al pùblico

Habiendo clausurado definitivamente nuestro negocio de zapatería, ponemos en conocimiento de las personas que tengan cuentas pendientes con nuestra casa que pueden pasar por ella a fin de regularizarlas.

Maipú, Septiembre 14 de 1938.

CORTI Y ARNOSSI

Se Vende

Un terreno inmejorablemente situado, enfrente a la Agencia Ford y que mide 17.32 mts. de frente por 17.32 mts. de fondo. Precio muy conveniente. Tratar: Antonio Muliero hijo, Moreno 407, Maipú.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Manteca de Gándara.

Federico Otero

Máquinas de Escribir HERMES



La joya de la técnica Suiza.
Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas.
Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercaderia inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.



DIA DE LA RAZA

12 de OCTUBRE de 1938

TREN DE EXCURSION

MAR DEL PLATA A PLAZA CONSTITUCION

IDA: 9 OCTUBRE 1938

TARIFA en 1ª Ida y vuelta m$n.	ESTACIONES	HORARIO
16.00	Mar del Plata	sale 8.10
12.00	Maipú	» 10.13
—	Temperley	llega 14.12
	Plaza C.	» 14.35

REGRESO: 13 OCTUBRE 1938

ESTACIONES	HORARIO
Plaza C.	sale 15.40
Temperley	» 16.03
Maipú	llega 19.55
M. del Plata	» 22.00

Como la capacidad de este tren es limitada, aconsejamos a Vd. retirar los boletos desde ya. El tren se formará con coches de primera clase y comedor. El regreso de Buenos Aires se efectuará exclusivamente por el tren especial en la fecha indicada más arriba. Rogámosle tome nota que en caso de que Vd. no pudiera viajar, no podrá exigir la devolución del importe de su boleto si no efectúa el reclamo a su debido tiempo, a saber: Para los trenes que salgan entre las 0 y 12 horas: hasta las 14 horas del día anterior al viaje, y para los que salgan entre las 12 y 24 horas: hasta las 20 horas del día anterior al viaje. El boleto aludido no da derecho al despacho de equipaje libre de flete. Sin embargo, puede Vd. llevar consigo en el coche bultos de mano, cuyo peso total no exceda de 20 kilos. Recuerde que para que el boleto sea válido para el regreso, tendrá que llevar adherida la parte correspondiente al viaje de ida, debidamente marcada por el guarda.

FERROCARRIL
SUD

Peluqueria LA IDEAL

— DE —
LUIS SFOGGIA

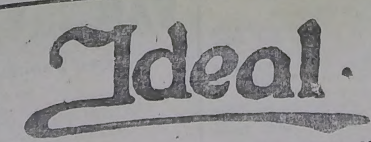
CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE

Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfeccionada al vapor y autotermica.

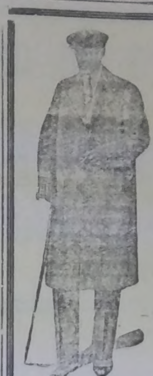
Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 — MAIPU, F. C. S.



La mejor máquina de escribir
Informes en esta imprenta



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

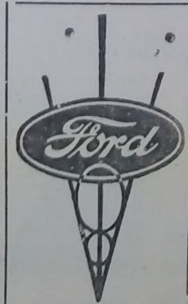
Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOODYEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 — **MAIPU**

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los días
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — **MAIPU, F. C. S.**

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Año XXXVII

MAIPU, Miercoles 5 de Octubre de 1938

Número 10 277

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

La creación del "standard" obligatorio del lino

La Asociación de Cooperativas Argentinas acaba de enviar una nota a la Comisión Nacional de Granos y Elevadores referente a la creación por este organismo, del «standard» obligatorio del lino, de la próxima cosecha. La nombrada entidad comienza diciendo que ha tomado conocimiento de la nota de la Cámara Gremial de Cereales de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires a la citada comisión, en la que se formulan reparos a la implantación del referido «standard», que constituye un ensayo a corto plazo.

* * * * * * *

Es explicable—añade—la oposición a una medida, cual es la de ensayar, aunque sólo sea por un año, un nuevo sistema de comercialización que puede ser susceptible de modificar decisiones o reglamentaciones imperantes en el comercio de cereales de carácter particular que antaño no tenían otro control, en lo que a la defensa del auténtico producto se refiere, que el de la buena o mala fe de los acopiadores o exportadores a quienes vendian sus productos.

Expresa por último, la Asociación de Cooperativas Argentinas que con sus manifestaciones formuladas, no entiende abrir juicio definitivo sobre los resultados del ensayo que comporta la implantación del «standard» obligatorio del lino, pues en el caso de ser desventajosos para los interes del pais, la Comisión Nacional de Granos y Elevadores podrá procurar, convocando a las partes interesadas, resoluciones económicas.

Lluvia de Setiembre

Consignamos mas abajo, los totales en milímetros de lluvia registrados en esta localidad y la zona, durante el mes de setiembre:

Maipú, 52; Dolores, 80; Gral. Conesa, 54; Gral. Lavalle, 130; Gral. Guido, 47; La Felicidad, 57; Gral. Madariaga, 57; Gral. Pirán, 44; Cnel. Vidal, 41; M. del Plata, 34; Ayacucho, 41; Castelli, 81; Chascomús, 92; Gral. Paz, 102; Coronel Brandsen, 100.

FUTBOL

Argentinos v. Uruguayos

El 12 del corrte. jugarán en Montevideo los equipos representativos de las Ligas Uruguaya y Argentina por la disputa de la Copa Hector R. Gomez.

El seleccionado argentino fué integrado asi:

Bello; Montañez y Coletta; Aragüez, Minella y Martinez; Peucelle, Fidel, Cosso, Moreno y E. Garcia. Suplentes; Bressoli, Ibáñez, H. García, Suárez, Alarcón, Masantonio y Emeal.

La reventa de papa

Pedido de productores de la Provincia

Firmado por los productores y comerciantes de papas de la zona sudeste de la provincia, fué enviado un telegrama al ministro de Agricultura, en que manifiestan que existe papa suficiente para el abastecimiento y que la comercialización de dicho producto se halla entorpecida por la falta de compradores motivada por la prohibición de revehta en el mercado nacional.

Por ello piden la libertad de venta en dicho mercado y la prohibición de importación de papa para el consumo.

Conscriptos de Maipú

CLASE 1918

ARMADA (2 años)

Quiñones Marcial Irineo	4072
Eguibar Alfredo Higinio	4059
Caceres Roberto Esteban	4006
Correa Juan Eleuterio	4005
Lamarque Luis Oscar	3973

EJERCITO

Macchi Osvaldo Valentin	2920
Chiaramondía Luis	2848
Demirta Osvaldo Nolasco	2574
Montes Sixto Horacio	3355
Muelas Antonio	3694
Tripailao Remigio	3064
Etchevarria Ruben Arnaldo	3369
Deperi Emilio Angel	3705
Lora Martin Diego	3016
Casado Alfonso Celestino	3452
Fernandez Antonio Alfredo	3169
Valdez Francisco Sabino	3825
Juarez Pedro Alfredo	2729
Montes Benito	3823
Harisgarat Juan	3417
Luna Cecilio Aurelio	3476
Sosa Leonardo Ventura	3549
Irigoyen Ignacio	3130
Martinez Anibal Ricardo	2926
Ferreyra Juan Rodolfo	3803
Morales Abel del Carmen	2871
Mendiburo Alejandro	2595
Campagna Rogelio Armando	3012
Salvador Roque	2512
Arias Guillermo Jesus	3551
Yob José Donato	3068
Vaz Americo Pascual	3918
Giles Angel Mario	3899
Romay Pedro Irineo	3904
Mastoy Oscar Mario	3108

REEMPLAZANTES

Gonzalez Joaquin	1938
Bilbao Mateo Isaac	2349
Alba Prudencio	1565
Macchi José Miguel	2218
Hernandez Horacio Enrique	1540
Iñigo Balbino	1973
Ercoreca Manuel	1516
Montes Hector Francisco	2485
Albornoz Luis	2380
Jaureguiberry Domingo S.	2288
Brissa Carlos Ismael	2296
Montecara Ramon Martin	2015
Giles Gregorio Delfino	1946
Iriart Ernesto Alfredo	2163
Salaberry Ruben Omar	1535
Millan Segundo Federico	1875
Pricolo Luis Alfredo	1552
Buceta Bonifacio	1580
Lora Alfredo	2359
Torres Pedro	2496
Ayastuy Juan Carlos	1707
Barrios Guillermo	1477
Marinari Francisco Manuel	1524
Santarone José	2427
Pettinari Ricardo Alejandro	1986
Marcelino Angel Honorio	1695
Alonso Miguel Ernesto	1435

A los ciudadanos sorteados les corresponde incorporarse en el mes de Enero proximo.

Policiales

Fuga de presos

Anoche, siendo aproximadamente las 23 horas, se notó en la Comisaria local que de un calabozo se habian fugado los detenidos Vicente Vidal, Eugenio Adolfo Vidal y Rodolfo Carlos Parravicini o Tornú, que se encontraban detenidos por ser autores del robo al vecino Sr. José Isidro Sisini.

Pese a las averiguaciones practicadas no ha sido posible dar aún con el paradero de los prófugos.

La filiación de los mismos es la siguiente: El primero de ellos tiene 20 años de edad, 1.70 mts. de estatura, piel trigueña, delgado, viste pantalón azul de mecánico, saco rayado y calza alpargatas negras. El segundo: de 22 años, estatura: 1.68, trigueño, delgado, viste pantalon igual que el anterior, sombrero marron y de alpargatas, ambos de cabello negro, este algo largo. Parravicini, cutis blanco, cabello rubio colorado, muy crespo, 1.60 de estatura, regordeton, sombrero negro.

La policía con el fin de dar con los profugos revisó las azoteas de las casas ubicada en la manzana de la comisaria, pero la hora impropia—1 de la madrugada—con que se cumplió esa tarea, motivó la justificada alarma de los moradores de esa manzana que se vieron sorprendidos por tal procedimiento.

Dia del kilo

Lista de las señoras Zulema G. U. de Guma y Maria Ana M. de Salaberry:

S. Millan, 5 azucar, 2 fideos—Flia. Mendiburo, $ 2, 1 doc. huevos—B. Lamarque, 2 fideos—S. E. Rodriguez, 5 papas—A. Avendaño, 1 fideos—Vda. Dufaur, 2 harina de maiz—M. Di Sorrento, $ 1—M. H. de Fontana, $ 1—Flias. Murias y Lamarque, 10 k azucar—G. Chiaramondía, 5 azucar—H. Aguirre, 4 l. café y 1 aceite—C. Avendaño, huevos, 1 k azucar—J. Santini, 1 sémola—A. Capitani, 2 fideos, 1 b. jabon—P. Di Paulo, 2 azucar—Goenaga Hnos. 1 yerba, 1 café—M. G. de Corbalán, 1 fideos—M. Cimino, 1 fideos, 1 azucar—B. Quiroga, 5 sal, 1 t. relusol—D. De Biasse, 2 harina, 1 fideos—M. Di Paolo, 5 azucar—J. Pelliza, huevos—B. Franchini, 1 fideos, 1 sémola—J. Ibañez, 1 harina, 1 fideos—M. E. de Fontana, 2 fideos, 2 panes—M. A. S. de Maino, $ 2—J. Marino y flia., 10 harina, 6 fideos—P. Salanova, 40 limones, 4 doc. huevos—M. Montaldo, $ 5—J. Turnes, 2 t. café, 4 paquetes—L. y A. Forni, 1 sal, 1 fideos—F. Grosso, 2 azucar, 3 sémola—E. Behola, $ 1—C. Capitani, 5 fideos, 1 arroz—M. Barrios, $ 1—M. de la Fuente, 1 arroz, 1 sémola—F. Chiliberto, 1 fideos, 1 sémola—C. Capitani, $ 1—J. Decaux, 1 arroz, 1 fideos—A. Gianneo, 1 arroz, 2 azucar—A. de Odescalchi, 1 porotos—L. Franchini, 1 fideos, 1 sémola.

H. Gimenez, 1 yerba. 1 semola—E. Ferrer, 2 arroz, 1 semola—R. Castro, 1 azucar, 1 sémola—F. Garat, 5 harina—E. Bufarini, 1 sémola—A. de Manco, 1 sémola—M. B. de Garciarena, 5 azucar—P. de Theiller 5 fideos, 5 sal, 1 fariña—Sra. de Fragomeno, 1 fideos, 1 sémola—A. Santarone, 1 sémola, 1 azucar—C. Casado, 2 fideos, 1 azucar—Sra. de Imbarde, 1 sémola—E. Vidal, 1 l. aceite 2 k. fideos, 1 arroz, 1 sémola—Flia. Costancio, $ 2—E. Rago y Sra. $ 2—E. Almiron $ 0.40—A. Guisando, 10 k. papas—J. Gianneo, 1 arroz, 1 azucar—C. de Galli, 1 sémola.

Se proyecta un control

El P. E. proyecta reglamentar y vigilar la filmación de películas nacionales o extranjeras que deban ser filmadas en parte en nuestro país.

Hoy fué declarado feriado en la provincia

En atención a celebrarse hoy el Dia del Camino que coincide con la realización de diversos festejos con motivo de la inauguración del tramo Dolores-Mar del Plata al que asistieron el gobernador Dr. Fresco y autoridades nacionales y provinciales, el P. E. decretó hoy feriado para las escuelas y oficinas provinciales, etc.

* * * * * * *

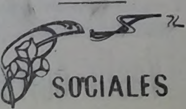
No conocemos los fundamentos de esta iniciativa oficial; pero suponemos que estará basada en medidas que la justifiquen plenamente, ya sea en defensa de la moral, como en previsión de cualquier atentado a la seguridad nacional por medio de fotografías delatoras.

H. Concejo Deliberante

Su sesión de ayer

Ayer por la tarde sesionó el H. C. Deliberante, tratando diversos asuntos de interes.

Por falta de espacio dejamos para mañana lo tratado en la misma, que haremos conocer en forma amplia.



SOCIALES

*** ENFERMOS

Es satisfactorio el estado de salud de la señora Angela A. de Behola.

—Sigue delicada la señorita Irma Lamarque.

—Ha experimentado una leve mejoría el joven Amador Tanzi, que fuera operado en la Capital Federal.

*** ENLACE

Ha sido fijada para el 20 del corrte. la fecha de la unión matrimonial de la señorita Maria Lucia Loza con el señor Alejandro Ithurriague, pareja que cuenta entre nosotros con extensas vinculaciones.

*** IN-MEMORIAN

En nuestra iglesia parroquial se oficiará mañana a las 9 horas un solemne funeral en memoria de Da. Maria Justa Chinchurreta de Elizondo, que fuera apreciable vecina de nuestro partido.

Este acto piadoso ha de motivar que se renueve el profundo dolor suscitado por su fallecimiento.

*** Dr. CARLOS F. AMBROSSI

Este profesional, que desempeña los cargos de jefe de Clínica del Hospital Italiano de La Plata y del servicio de Ojos del Hospital V. Sarsfield, anuncia para el 12 del

corrte su primera visita a esta localidad, atendiendo en el Hotel Cametti a enfermos de la vista, receta de anteojos, etc.

*** VIAJEROS

A Mar del Plata Sr. Venancio Llona y flia. y Sta. Ofelia P. Filleaudeau.

—A Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

*** «DEJALO A MI TORDIYO»...

Ya se que pa tu gusto yo soy medio «bichoco»—Treinta años, y vos veinte: son diez de diferencia—Tengo unas clinas blancas ganadas con paciencia—que te desagradan y a mi me importa poco.

¿Teñirme con pintura? no m' hija: no soy loco,—Ni quiero que denguno me niegue la experiencia,—Pa' vos tuita es pareja la güeya e' la existencia:—¡Yo he dau cada rodada que cuasi me desoco!.

Ansina, no es carrera mi chuzo y tu potranca:—Yó soy matungo manso «de empelos» y hasta «di ancas»—Y en cambio a vós te asustan, hasta las sudaderas....

Andá nomás, morocha: buscate otro «potriyo»—Sinó «largás» en esta, dejalo a mi tordiyo:—Total, de cuando en cuando, se corre una «cuadrera».

PEDRO BOLOQUI

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

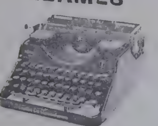
SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Manteca de Gándara.

Federico Otero

Máquinas de Escribir HERMES



La joya de la técnica Suiza.
Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas.
Papel carbónico.
CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercadería inferior.

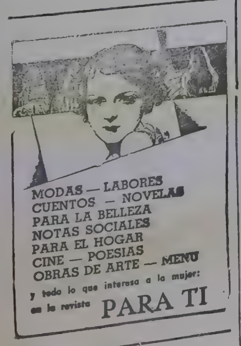
TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.





JOSE VOLPE
U. T. 58
MAIPU F. C. S.

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ
Producto BILZ)

U. T. 73 MAIPU, F C S

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluquería LA IDEAL

— DE —

LUIS SFOGGIA

CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE
Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfeccionada al vapor y autotermica.

Anexo para tintura del cabello
PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 MAIPU, F. C. S.

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

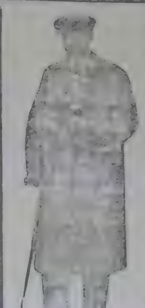
MEDICO OCULISTA
Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata

San Martín 2427 Mar del Plata — U. T. 1759 — Consultas: de 15.30 a 17.30

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPU
Domingo 6 de Noviembre
de 11 a 16 horas en el consultorio del Dr. Monti.



OTOÑO é INVIERNO



El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334
MAIPU F. C. S.



Está en exhibición
en la Concesionaria FORD
No deje de verlo



Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los días
Venta de harinas —Reparto a domicilio
POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 MAIPU, F. C. S.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Año XXXVII — MAIPU, Jueves 6 de Octubre de 1938 — Número 10 278

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

H. Concejo Deliberante

El proyecto sobre tuberculinización de los animales dedicados al consumo de la población, fué rechazado

Realizó su sesión ordinaria mensual el H. C. Deliberante con la asistencia de los concejales radicales señores Molins y Galante y demócratas nacionales Ugalde, Freije, Salaberry, D'Amico y Guma, bajo la presidencia del titular, tratando los asuntos siguientes:

Se dió lectura a las actas de las sesiones realizadas los dias 7 de Junio y 2 de Agosto, siendo aprobadas con algunas salvedades.

Se tomó nota de una invitación remitida por el señor Intendente Municipal, para asistir al paso del Señor Gobernador por el Camino pavimentado, con motivo de su inaguración, y otra en el mismo sentido del señor Intendente Municipal de Mar del Plata.

Se aprobó una minuta de comunicación presentada por los concejales Molins y Galantes olicitando del D. E. se informe que gestiones ha realizado para tratar de conseguir lo siguiente:

·Sobre la clausura del antiguo camino a Mar del Plata hecho por la Sucesión Carlos M. Madero.

Sobre el pedido de pavimentación de la Playa del F. C. S.

Sobre subdivisión de las tierras que rodean al pueblo.

A pesar de las informaciones verbales que suministró en la sesión el señor Secretario de la Intendencia, se solicitó se informara por escrito.

Por el voto en contra de los concejales radicales Molins y Galante y abstenido el señor D'Amico, se autorizó al D. E. ha pagar hasta 1.000 pesos la comisión al cobrador de los Impuestos de Alumbrado, Limpieza y barrido de las calles pavimentadas, que se recauden como atrasados.

Se acordó la suma de $ 50 para arreglo de la Iglesia Parroquial. Votó en contra el señor D'Amico.

Se rechazó por el voto de los concejales conservadores el proyecto presentado por los señores Molins y Galante, declarando obligatoria la tuberculinización de los animales destinados al consumo de la población.

Se aprobó minuta de comunicación al D. E. solicitando activo las reparaciones necesarias al camino de acceso a Las Armas, amoción del señor Freije.

Se aprobó otra minuta de comunicación reiterando al D. E. que gestione la prolongación del camino a la Vencedora, hasta su encuentro con el de Armas a Labarden, a moción del Concejal Guma.

Contra el adelanto de la hora

Siguen los pedidos al P. E.

Los pedidos que de varios años al presidente se siguen presentando al P. E. nacional cada vez que se aproxima la época del adelanto de la hora, están menudeando este año ante la perspectiva de que, por tratarse de un gobierno nuevo, pueda tener sobre el particular una opinión distinta a su antecesor.

Entre las solicitudes que se han registrado ultimamente es de hacer notar la que presentó la Cámara de Comercio, Propiedad e Industria de la Provincia, que preside el Sr. Francisco Apreda. Ha peticionado en nombre de todas las entidades adheridas lo que asigna a su solicitud una importancia apreciable.

Si el P. E. resolviese mantener el decreto relativo al adelanto de la hora el último dia del corriente mes, a la hora 24, los relojes públicos deberán ser adelantados 60 minutos.

El tribunal que juzgará al Dr. Bessone

En la Cámara Segunda de Apelaciones de La Plata se realizará en breve el juicio oral al ex-diputado doctor Mario Bessone.

En la actualidad se encuentran pendientes varias diligencias ordenadas por el Tribunal relacionadas con la declaración que por oficio deberén prestar varios diputados nacionales, como así también el examen que deben practicar al acusado los facultativos designados por las partes y finalmente el informe del perito armero.

Uha vez llenados estos requisitos habrá llegado la oportunidad de que la Cámara fije las fechas de las audiencias para que sea juzgado oralmente el doctor Bessone. A efecto de que la sala de audiencias reuna las comodidades necesarias para la ubicación del público y muy especialmente para los periodistas, se han tomado ya las disposiciones del caso.

Nuevo plazo para pago de Impuestos

El P. E. ha acordado un plazo hasta el 17 del corrte. para el pago de diversos impuestos y contribuciones del año 1938.

Los morosos que no se encuentran al dia dentro del plazo establecido se harán pasibles de las multas que por ley le correspondan; siendo esta una última prorroga que se concede.

Policiales

Un tren destrozó la cabeza de un guarda en la estación de Brandsen

Un tren que corria de Orense para la capital, dió muerte al guarda Francisco Ramos, en el pueblo de Brandsen.

Al caer en un descuido, el convoy le destrozó la cabeza.

FUTBOL

El 16 se jugará en ésta el segundo partido por la Copa "Di Gerardi"

El domingo 16 del corrte. se jugará en ésta el segundo encuentro entre los equipos representativos de Independiente, local y Arco Iris, de Coronel Vidal, por la disputa de la Copa «Di Gerardi».

En el primer encuentro disputado el año pasado el equipo vidalense se impuso al local, por lo que en esta oportunidad, los flamantes campeones maipuenses tendrán un compromiso sumamente dificil.

Las cesantías en la administración

En los ministerio, especialmente, en el de Gobierno, se continúa estudiando el reajuste dispuesto para realizar economias en los gastos de la administración pública.

No se suministra, desde luego, ninguna información oficial al respecto, pero no se puede evitar que trasciendan las cesantías que vienen produciéndose de empleados fuera de presupuesto.

Actualmente, se trata de reducir los gastos dentro de lo posibles en el Departamento Provincial del Trabajo, en la Dirección General de Educación Física y Cultura y en la Broadcasting Oficial.

La delegación Radical se ausenta hoy a Tucuman

La preside al doctor Alvear

Hoy parte de la capital federal para Tucumán la delegación del Comité Nacional del radicalismo que colaborará en la campaña electoral de aquella provincia, sosteniendo la candidatura del Dr. Miguel Critto para gobernador y del doctor Julio Lozano Muñoz para intendente de aquella capital.

Preside la delegación el Dr. Alvear y la integrarán los senadores nacionales, doctores Saguier, Eguiguren y Laurencena y los diputados Tamborini, Noel, Boatti, Cisneros, Zara, Barrionuevo y Sancerni Gimenez. Este último viajará a Tucumán una vez que se hayan constituido las nuevas autoridades del radicalismo metropolitano. El lider del partido, doctor Alvear, se propone encontrarse en Tucumán en la fecha en que sean proclamados dichos candidatos, para hallarse de regreso luego de realizar una jira por los departamentos del Norte de la provincia, el 14 del corriente mes.

Lana sintética con grasa de ballena

Ya se está buscando sucedáneos del textil natural de todo. Veamos lo que dice una prestigiosa revista inglesa:

«Como es sabido, en Alemania se está produciendo lana artificial con madera y en Italia con leche. Ahora el secretario de la N. S. W. Graziers Associatión, comenta los infórmes llegados de Perth, según los cuales los alemanes y japoneses están haciendo ensayos con grasa de ballena para buscar un nuevo substituto de la lana».

Dia del kilo

Lista de donaciones recibidas por la comisión a cargo de la señora Lucy L. Goenaga y Sia. Isabel Buchicardi:

H. Stropelli, 1 azucar, 1 arroz, 1 p. harina—T. Eleicegui, 1 harina maiz, 1 harina trigo, 1 sémola, 1 maiz pisado, 1 fariña—Lafuente Hnos, 2 azucar, 2 fideos, 2 sémola, 2 arroz, 2 café—L. Zatarain, 2 fideos, 2 azucar, 2 sémola—A. Zatarain, 1 café, 2 azucar, 2 sémola—Casa Olariaga, 5 azucar, 1 l. aceite 2 k. 3 sémola, 2 café, 2 harina maiz—Miguel y Alerdi, 2 azucar, 2 fideos, 3 p. harina legumbres—Guasch y Torelli, 5 doc. huevos—A. Urretabiscaya, 1 arroz, 1 fideos, 1 t. te, 1 t. puloil, 2 azucar—G. Alzaibar, 2 fideos, 1 sémola—Hotel Continental, 10 arvejas—Casa Blanco y Negro, 1 pieza bramante y hule blanco—Buchicardi y Sra. 5 azucar—M. C. de Buchicardi, 5 azucar —A. Buchicardi, 10 papa—J. Indart, 2 harina maiz, 1 fideos, 2 puloil—Palma, 1/2 azucar—J. Raymundo, 5 azucar, 2 fideos, 1 t. café—Vda. de Salvadeo, 2 fideos, 1 sémola—M. Cases, 1 azucar, 1 fideos, 1 t. mermelada.

Loteria de la Provincia

Sorteo de hoy

Con 50.000 pesos

Nº. 16.393

Con $ 5.000	Nº. 4.756
« « 2.000	« 2.634
« « 1.000	« 7.997
« « 1.000	« 10.197

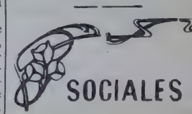
* * * * * * *

Evik y Blanes, 1 fideos, 1 sémola—Stas. Garmendia, 2 arroz, 1 t. relusol—V. Montes, 1 sémola—B. Theiller, 1 fideos, 2 sémola—Niño Pedraza, 1 fideos—A. E. de Pedraza, 1 harina maiz—N. Bogliani, 1 fideos, 1 semola—A. R. de Landin, 1 fideos, 1 sémola, 1 p. tapioca—J. Sario, 2 azucar—Allegretti, 1 cascarilla, 1 sémola, 1 p. arvejas—A. Diorio, $ 1—M. Parizzi, $ 1—A. Parizzi, 1 lata aceite—M. Batista, 2 harina—J. Bello, 2 azucar—J. Rivera, 1 fideos, 1 azucar—Curti, 1 p. fideos—Garamendy, 1 azucar, 1 fideos, 1 arroz—A. Paz, 1 sémola—B. Brigatti, 2 fideos—Giacosa, 2 azucar, 1 sémola, 1 fideos—Sra. de Eguibar, 2 azucar, 1 harina maiz, 1 sémola, 1 t. té, 1 p. harina, 1 p. yerba—P. Duhalde, $ 2—A. Mónaco, 1 p. azucar, 1 p. harina, 1. p. diarios—Sra. Alvarez, 2 b. jabón, 1 k. fideos—F. López, $ 0.60 —O. Guma, 1 sémola, 1 p. zucacao—L. Guma, 3 r. p. higiénico, 2 zucacao—Sra. de Guidi, 1 fideos, 1. té, 1 t. relusol—E. K. de Rona, $ 1—S. Llona, $ 0.50.

Publicaciones

EL GRAFICO—Esta revista, la preferida de los deportistas argentinos, trae en su número de esta semana interesantes notas y colaboraciones que atañen á los diferentes deportes de actualidad. Su parte gráfica viene con las últimas informaciones deportivas de la semana.

AQUI ESTA—Temas de gran interés general se publican en las páginas de esta difundida revista que sale todos los lunes y jueves de cada semana, distinguiendo se por la variedad de sus notas gráficas y de lectura de la actualidad nacional y mundial.



SOCIALES

. VIAJEROS

A Tres Arroyos Sr. Fortunato Sanz.

—De Rosario Sr. Anibal Vertullo.

— A Tandil Sra. Victoria F. de Atelman.

—A G. Guido Sr. Felipe Delfino.

—Para Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

. IN-MEMORIAM

Se ofició esta mañana en nuestra iglesia parroquial el funeral en sufragio del alma de Da. Maria

Justa Chinchurreta de Elizondo con motivo de cumplirse el primer aniversario de su lamentable deceso.

La piadosa ceremonia que reunió en las naves del templo a un crecido número de amistades de los deudos, dió lugar a una elocuente demostración de sentimientos piadosos.

*** DE BUENOS AIRES

Luego de pasar una temporada en la metrópoli, regresaron ayer a esta la señora Marciana C. de Fontaoa, sus hijas señora Victoria F. de Atelman y Sta. Rosa Fontana.

*** CINE JOCKEY CLUB

Para sus funciones de hoy, tarde y noche, la empresa del cine local tiene anunciada como película de fondo el interesante film «¿Cuando es su Cumpleaños?» en el que desempeña su papel principal el conocido actor cómico Joe Brown.

*** BAILE EN Gral. GUIDO

Auspiciado por el Club Recreativo, el 11 del corriente a las 21 y 30 horas, se realizará un baile en General Guido.

Licitación

Llamase a licitación para la provisión del cargo de intendente del Club Atlético.

Las propuestas pueden presentarse hasta el dia 19 del corrte. a las 18 horas.

El pliego de condiciones puede solicitarse en la secretaria de la institución.

EL SECRETARIO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas Manteca de Gándara.

Federico Otero

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercadería inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos

"EL AHORRO"

— DE —

FEDERICO OTERO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ clase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semstre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Año XXXVII — MAIPU, Viernes 7 de Octubre de 1938 — Número 10 278

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

No dará resultado la guerra solapada contra las cooperativas

El «trust» viene arreciando sus maniobras contra las cooperativas, especialmente aquellas que desarrollan excelentes actividades en el manejo del servicio público de la electricidad. Pero todo será inútil. Ya en el pueblo se está haciendo conciencia de los verdaderos beneficios que presta esa forma de administrar a cargo de los directamente interesados, con prescindencia de la usina privada, genuina representante del «trust».

Demasiado se han tolerado los manejos del capitalismo extranjero que se agazapa en las sombras para dar el zarpazo. Hasta ahora más o menos ha logrado sus propósitos obstruyendo la difusión del sistema cooperativo, para lo cual, desgraciadamente, muchas veces han contado con la venalidad de funcionarios públicos. Y la reciente tentativa—zarpazo contra la cooperativa de Electricidad de Mar del Plataa—menazó tener buen éxito en un momento dado. Poco a poco que se conocieron detalles, hubo comprobaciones evidentes de las malas artes que pretende seguir desarrollando el «trust» que al final tendrá que salir corrido como ya lo ha sido en otras partes. La presentación que acaba de hacer la Cooperativa de Mar del Plata al Concejo Deliberante de esa ciudad, es clarisima y lógica, y con toda justicia solicita que no sea alterado el régimen legal de su existencia que rigió hasta hoy. Acceder a esta sensata demanda, será un nuevo golpe bien asestado al «trust» que tanto daño ha hecho y hace al pais.

La correspondencia cuya dirección no sea legible

Será devuelta

La Direción General de Correos y Telégrafos ha dictado una resolución por la cual se dispone que toda pieza en correspondencia que tenga consignada su dirección en forma de charadas, comprimidos, jeroglíficos, etc. será devuelta de inmediato a su remitente, si en ella se consigna quien es que la envía, o pasada al archivo general sin mas trámite.

En el archivo general, la correspondencia se retiene a los fines de posibles reclamaciones ulteriores, durante 3 meses, y después se destruye con intervención del escribano de gobierno.

Las libretas de acarreadores

En la orden del día, la Jefatura de Policía de la Provincia ha recordado que, de acuerdo con el artículo 103 del Código Rural, todos los acarreadores de haciendas, etc. cualquiera que sea el medio que utilicen para realizarlos, deben munirse de su correspondiente libreta de acarreadores, gestiones que deben realizar en las comisarías del partido.

Publicaciones

EL HOGAR—En la edición de hoy se inician una serie de comedias históricas del mes firmadas por Héctor Pedro Blomberg y que versarán sobre personajes de nuestro pasado. «Manuelita Rosas de casa» se titula la primera de estas comedias que será seguida con gran interés por el público lector. Otra sección mensual que está llamando justamente la atención es «La mujer en el mundo» que firma Marion Ivel Morgan y en la que se hace una reseña de las actividades femeninas de todo orden de ideas y de cosas.

Cuentos prolijamente seleccionados y una parte gráfica con notas de gran interés social y artístico de nuestro país y del extranjero completan este excelente número, que ilustran artistas de la talla de Alejandro Sirio, A. Lisa, Ludovico Allodi, Lanteri, Lino Palacios, López Osorno, J. Posse y otros.

La ley de Moratoria Hipotecaria

Se estudia su reglamentación

Dl presidente del Banco Hipotecario Nacional, doctor Enrique S. Perez, concurrió al despacho del ministro de Hacienda, con el fin de cambiar opiniones con el titular de la cartera, respecto a la forma como se aplicará la ley de liquidación de la moratoria hipotecaria, recientemente sancionada por el Congreso.

Durante la entrevista se acordó dar amplia publicidad a las disposiciones de la nueva ley, a fin de hacer asequible al mayor número de deudores el conocimiento de los beneficios a que pueden acogerse.

El doctor Groppo encomendó al presidente del Banco Hipotecario la preparación del decreto reglamentario de la ley, al tiempo que le expuso sus puntos de vista sobre los distintos problemas que la misma contempla. En ese orden de ideas, el ministro se interesó especialmente por la situación de las pequeñas deudas hipotecarias a favor de acreedores particulares, las que se convertirán mediante préstamos del Banco con las facilidades de pago y modicidad de interés que prescribe la ley.

Hizo declaraciones sobre las Malvinas el Dr. Palacios

Con relación a la noticia que se ha dado sobre la reserva hecha por el gobierno argentino sobre la posesión de las islas Malvinas, el Dr. Alfredo L. Palacios hizo declaraciones aplaudiendo la actitud del gobierno nacional y agrega al referirse a la actitud del gobierno inglés «Avasalla a los débiles, pero se humilla ante un dictador».

Estas palabras se refiere a la actitud asumida por la cancillería britanica en la cuestión promovida por Hitler con respecto a Checoslovaquia.

Nuevo arzobispo

El sumo Pontifice dió su anuencía para la designación de monseñor Juan Chimento, arzobispo de la arquidiocesis de La Plata, quien ocupará la vacante producida por fallecimiento de M. Alberti.

La asunción del cargo por el nuevo arzobispo, dará lugar a una ceremonia de destacados y significativos contornos.

Sin agua en regione de Santiago del Estero

Sgo. DEL ESTERO—Los vecinos y agricultores de la zona de Loreto se han dirigido telegráficamente al presidente de la República y al gobernador de la provincia denunciando que los pobladores se encuentran ante la perspectiva de morir de sed en razón de que las grandes represas recientemente construidas por el Gobierno de la Nación en El Remanso y El Polígono se encuentran exhaustas de líquido en razón de haber sido clausurado el paso del caudal de agua del canal San Martin.

Los denunciantes destacan que se persistir la sequía actual y carecer de agua para riego, las cosechas volverán nuevamente este año a perderse en su totalidad.

La Unión Ferroviaria

Celebró ayer su 16º. aniversario

La Unión Ferroviaria, importante sociedad que agrupa en su seno a la totalidad de los empleados ferroviarios de playa y oficina, celebró ayer en todo el pais su 16º, aniversario de su fundación.

La sección local celebró tan fausto aniversario con una cena que se llevó a cabo anoche en su local y al que asistieron mas de cien comensales, entre los que se encontraban la mayoría de los asociados de esa entidad, y representantes del comercio y gremios locales, profesionales, etc; la que transcurrió en un ambiente de viva animación y cordialidad.

A los postres, el presidente de la sección Maipú, D. Eduardo Torres, con oportunas palabras se refirió a la fecha que se celebraba, instando a la unión de todos los obreros del riel. Luego usaron de la palabra los empleados ferroviarios Sres Alvarez, Antuña y Barabino, puienes se refirieron a la acción de la entidad y los beneficios que acuerda a sus asociados.

A instancias de la concurrencia hablo el Sr. Delfor Galante quien se expresó en terminos elogiosos para la sociedad ferroviaria y la importante labor que cumple dentro del gremialismo argentino.

Dia del kilo

Lista de donaciones recibidas por la comisión a cargo de la señora Lucy L. de Goenaga y Sta. Isabel Buchicardi:

Fl'a. Theiller, 1 arroz, 1 fideos, 1 sémola—F. Guma, 1 fideos, 1 p. Cocoa, 1 t. puloil—A. Leon, 5 papas—M. Passini $ 2—P. Alemani, 2 azucar, 1 sémola, 1 fideos—D. Capra, 2 sémola—Agricola Ganadera, 10 azucar—T. Eseberry, y Sra, 1 b. jabón—N. Etchelet, $ 2—M. Etchelet, 5 arroz, 5 fideos—Sra. Accevedo, 2 azucar, 1 p. maicena,—H. Etchelet, $ 5—E. S. de Grieco, 3 sémola—M. Tapia, 6 t. talco, 1/2 doc. cajas jabón—M. y J. Mary, 1 fideos, 1 fariña, 1 sémola—L. Sfogia, $ 2—Sra. de Demoy, $ 3—U. Cipoletti, 1 t. dulce leche, 1 harina maiz, 1 sémola—F. Invernizzi, 1 fideos, 1 sémola,, 1 fariña—F. Zabala, 2 fideos, 1 sémola, 1 azucar—J. Mazzini, 3 fideos—A. M. Irazabal, 2 azucar, 1 arroz—B. Carrano, 2 fariña, 2 harina—F. Carrano, 1 fideos, 1 sémola—L. L. de Goenaga, 5 azucar, 5 arroz—C. Alegretti, $ 1—Hotel Diana, 1 yerba, 1 arroz, 1 azucar—E. M. de Cametti, 2 azucar, 1 sémola.

A. Crijeros, $ 1—Cametti Hnos. 1 b. vermouth—A. Iturriague, 5 azucar—Boscacci, 1 fideos, 1 sémola—G. y G. Vidalún, 3 doc. huevos, 1 fideos, 1 b. jabón—D. Alexander, 1 b. jabon, 1 t. té, 1 t. puloil—C. M. Cabrera, 2 azucar—Aguayo, $ 1—A. Alvarez, $ 1—F. Diorio, 1 t. puloil, 1 p. harina—D. Galante, p. mostaza, 1 p. harina de lino, p. semilla de lino—P. Marroco, 1 fideos—S. Sulam, 1/2 doc. toallas, 4 jabones sunlich, 1 lote retazos—A. Brissa, 6 cepillos,

Deportes

Zabala irà mañana a General Guido

El celebrado corredor Juan Carlos Zabala, que conquistara merecidos triunfos en las olimpiadas de Los Angeles, y que ha conseguido, varios «records» por sus excepcionales condiciones para las carreras pedestres, hará mañana una exhibición en la localidad de General Guido, durante la selección que la Comisión de Distrito realizará para el segundo torneo provincial.

* * * * * * *

1 t. Quaker.

Donaciones recibidas en el Hospital:

Casa Galli, 2 p. liencillo—E. Cardoso, 4 c. jabón—J. Parini, 5 azucar—C. de Irigoyen, 1 azucar, 2 sémola—S. de Tcgni, 1 azucar, 2 fideos—M. Di Paolo, 5 azucar—A. C. de Zubiarrain, $ 10—C. Meana, 10 p. jabones—M. Luque, 2 fideos, 1 azucar—S. M. de Etchecopar, 1/2 doc. sábanas, 1/2 id. fundas.

SOCIALES

. VIAJEROS

De Segurola Sres. Humberto Giorgi y Pedro Tetaz.

—De Gral. Madariaga Sra. Rosa F. de Acevedo y su hijito.

—Para y de Gral. Guido Sta. Antonia Cabrera y Sta. de Acevedo.

—A Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—De Gral. Guido Sr. Arturo Echarri.

. DE CAÑADA DE GOMEZ

De la ciudad del titulo, llegó hoy a esta, por vía automovilistica el Sr. Antonio Lopez, su esposa señora Esperanza Andiarena y su hijito Carlos Alberto.

. ENLACE

Mañana será consagrada en esta, la unión matrimonial de la señorita Mariana Romay con el señor Antonio Jaureguiberry, pareja que cuenta con vinculaciones en nuestra campaña.

. ENFERMA

Ha experimentado una ligera mejoria el estado de salud de la señorita Irma Lamarque.

. LAS FIESTAS DEL CLUB INDEPENDIENTE

La Comisión de Fiestas del F. C. Independiente prosigue en los preparativos para los festejos que ha beneficio de su caja social realizará durante los dias 9, 11 y 12 del corrte. y que comprende, como se sabe, funciones cinematográficas, Kermesses, vermouth danzante, etc.

. BAILE EN SEGUROLA

La C. D. del Club Deportivo y Recreativo Segurola, sito en la es-

tación Segurola, ha resuelto ofrecer mañana por la noche, una reunión danzante, la cual, dado el entusiasmo que ha despertado en esa zona de nuestro partido, promete adquirir lucidos contornos.

. LAS DESDICHAS DEL EGOISTA

Los egoistas y centralizados en sí mismos están siempre solos. Para ellos carece de sentido el término «amistad». Viven encerrados entre las paredes de su propia importancia y allí permanecen sin que nadie se tome la molestia de intentar sacarlos.

La humanidad es sabia, y deja a los egoistas en su soledad.

Porque los egoistas no se alegran nunca con aquellos que se alegran, ni lloran con aquellos que lloran.

Porque nunca se privan de algo que para ellos es supérfluo y es una necesidad para otros.

Creen que el mundo gira por ellos, viven encerrados en si mismos, y asi, cuando a su vez se ven pobres, viejos o desdichados, se encuentran solos con sus tristezas.

Licitación

Llamase a licitación para la provisión del cargo de Intendente del Club Atlético.

Las propuestas pueden presentarse hasta el dia 19 del corrte. a las 18 horas.

El pliego de condiciones puede solicitarse en la secretaria de la institución.

EL SECRETARIO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

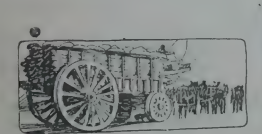
FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

ES INALTERABLE







Sólido... rígido... inalterable... el pavimento de hormigón resiste toda clase de tránsito. Es liso pero con cierta aspereza que lo hace antirresbaladizo. Una vez que la mezcla de hormigón se ha extendido y se le ha dejado endurecer convenientemente, puede afirmarse que este pavimento está formado por grandes losas monolíticas de piedra reconstruída, compuesta por piedra y arena fuertemente unidas por la acción poderosa del cemento portland. Y no exige mayores gastos de conservación ¡Propícielo para su zona!

CAMINO de HORMIGON

ASOCIACION DE FABRICANTES DE CEMENTO PORTLAND DE LA

UNION INDUSTRIAL ARGENTINA

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

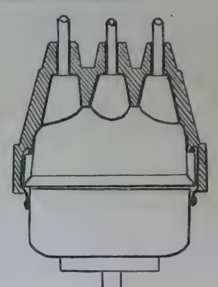
Visiten la Fábrica modelo

Paraet Copelin: San Martin y Cubano: Confitería Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO — MAIPU F C S

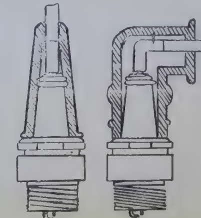
Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:



Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse diríjase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 — MAIPU, F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti — MAIPÚ

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Impuesto a los Réditos

(Consultas y Revisaciones Gratis)

X CONTADORES-AUDITORES X

Oficina Contralor Técnico de Empresas

CONTABILIDADES-INSPECCION DE LIBROS-CONTRATOS-ETC.

INSPECCION GENERAL DE LIBROS:

J. EDUARDO MACCHI

Asesores en Materia Tècnico Impositiva

Dirigido por Contadores Públicos Nacionales

ESCRITORIOS: La Plata-10-780, U. T. Rocha 7702—Dolores-San Martin 272-U. T. 313—Madariaga-Avellaneda s/n. U. T. 44—Balcarce-20-624-U. T.120—Maipú-Ramos Mejía-U. T. 57.

ESTUDIO ESTADISTICO y FINANCIERO: La Plata, Avellaneda, Magdalena, Dolores, G. Guido, Madariaga, Balcarce, Maipú, etc.

RESPONSABLES: Aurelio O. Busquets, Contador Público Nacional; José J Forcada, Contador Público Nacional; Naum Ferdmann, Contador Público Nacional; Ramón Uranga, Contador; J. Eduardo Macchi, Tenedor de Libros; Donato Bernal, Tenedor de Libros; Manuel Padilla, Tenedor de Libros.

ASESORES: Dr. Roman A. R. Castreman, Abogado; Dr. José Amado, Abogado; Manuel Teijeiro, Escribano; Carlos J. Bavera, Escribano; Fermin Varadé, Martillero

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU — F. C. S.

Año XXXVII

MAIPU, Sábado 8 de Octubre de 1938

Número 10.279

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Propiciase nacionalizar el servicio de los telefonos

En su última reunión el comité ejecutivo nacional del partido Socialista ha adoptado la siguiente resolución:

«Ante el proyecto de monopolio del servicio telefónico presentado al Congreso de la Nación y alarmado por los graves peligros que tal actitud entraña para los intereses de la población, el comité ejecutivo del partido Socialista resuelve realizar una campaña popular para difundir el asunto y propiciar la solución del problema por medio de la legislación propuesta por nuestro partido en el sentido de obtener la nacionalización del referido servicio público».

Presente su lana en buena forma

En visperas de las esquilas, damos una síntesis de las disposiciones que tiene adoptadas la Federación Lanera Argentina sobre acondicionamiento de lana: 1.: Descolar antes de la esquila; 2.: No esquilar animales con la lana húmeda; 3.: separar las barrigas del resto de la lana; 4.: Las cascarrias deben dejarse en la estancia; no tienen valor y en cambio perjudican el valor del textil; 5.: Suprimir pintura y alquitrán para marcar la lana en pie; 6.: Atar los vellones con hilo de papel, pues el gute perjudica los tejidos de lana; 7.: Las lanas negras deben separarse rigusamente de las blancas; 8.: No esquilar sobre la tierra.

La suspension de un subcomisario se ha dispuesto

LA PLATA—La Jefatura de Policia ha suspendido por 30 dias al subcomisario Nicolas Gimenez, por haber permitido que se efectuaran apuestas durante la realizacion de una carrera cuadrera.

El referido empleado alegó en su descargo, que esas apuestas se hacian por fruta y no por dinero, lo que da lugar a que en la resolución se exprese que ello implica un desconocimiento de las leyes, pues Jimenez debía saber que la infracción se produce de cualquier modo; cuando le sirve de base un elemento ecreditable como valor.

Sueldos escolares

La secretaria del Consejo Escolar del distrito nos hace saber que desde hoy ha empezado ha hacerse efectivo los sueldos del personal docente, alquileres, etc. correspondiente al mes de Septiembre ppdo. los que continuarán el lunes proximo en las horas de oficina.

Los matrimonios se podrán hacer a domicilio

En caso de enfermedad

La Dirección General del Registro Civil ha dado una resolución determinando que siempre que ello se constante con certificado médico, los matrimonios en caso de enfermedad podrán llevarse a cabo en los domicilios sin que sea necesario, en ese caso, abonar el impuesto establecido en 200 pesos.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Dias hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio—Antonio Jaureguiberry con Mariana Romay, argentinos.

Nacimiento—1 varón legitimo.

Honroso gesto del Sr. Elpidio Gonzalez

No acepta la pensión de $ 2.000 mensuales que le corresponde como ex-vice-presidente

Con motivo de la promulgación de la ley que concede pensión vitalicia a los ex-presidentes y vice-presidentes de la Nación, el señor Elpidio Gonzalez dirigió al presidente de la República la siguiente carta:

«Habiendo sido promulgada la ley que concede una asignación vitalicia a los ex-presidentes y vice-presidentes de la Nación, cúmpleme dejar constancia ante el señor presidente, en su caracter de jefe supremo de la Nación, que tiene a su cargo la administración general del país, de mi decisión irrevocable de no acogerme a los beneficios de dicha ley.

«Al adoptar esta actitud sigo íntimas convicciones de mi espíritu. Entregado desde los albores de mi vida a las inquietudes de la Unión Cívica Radical, persiguiendo anhelos de bien público, jamás me puse a meditar, en la larga trayectoria recorrida, acerca de las contingencias adversas o beneficiosas que los acontecimientos podian deparme. No esperaba, pués esta recompensa, ni la deseo, y, al renunciarla, me complace comprobar que estoy de acuerdo con mis sentimientos más arraigados.

«Confío en que, Dios mediante, he de poder sobrellevar la vida con mi trabajo, sin acogerme a la ayuda de la República, por cuya grandeza he luchado, y que, si alguna vez he recogido amarguras y sinsabores, me siento recompensado con creces por la fortuna de haberlo dado todo por la felicidad de mi patria».

Es de destacar, esta actitud, muy honrosa y patriotica, si se tiene en cuenta que el Sr. Gonzalez, goza actualmente de una situación modesta y no tiene bienes de fortuna

FUTBOL

Etchelet integra un equipo de Boca Juniors

El Club Boca Juniors, de la Capital enviará el 12 del corrte. un equipo a la localidad de Roque Perez, integrando el mismo en el puesto de centro-foward el ex-jugador local Coco Etchelet, los que demuestra la confianza que le merece a los dirigentes boquenses.

El cuadro designado es el siguiente: Vacca—Menendez y Gonzalez—A. Lopez, Lazzati, y Larroca—Tossoni, Carniglia, Etchelet, Dileo y Careri.

Dia del kilo

Lista de donaciones recibidas por la comisión a cargo de la señora Maria Luisa C. de Garmendia y la Sta. Laura Forni:

J, Paredes, 1 fariña, 1 harina maiz—P. Iturbi, 1 harina maiz—J. Lazari, 2 azucar, 2 fideos—M. Torres, 1 l. leche—L. Rubiales, 1 1/2 arroz, 1 azucar—G. Teruggi, 1/2 doc. t. conserva, 2 fideos—I. Lopez, 1 sémola—P. Milano, 1 fideos, 1 sémola—F. Sosa, 1 azucar—R. Muliero, 1 b. jabon, 3 t. puloil—S. Albornoz, 2 sémola—J. Arribas, 1 sémola, 1 fideos—M. de Abal, 1 yerba—P. Galvan, 3 1/2 doc huevos—J. Rodriguez 5 k papas—J. Casinelli, 1 fideos, 1 azucar—P. C. de Fagoaga, 1 azucar, 1 sémola—M. Damboriana, 3 azucar—I. Saslain, 1 fideos, 1 sémola, 2 p. tapioca—J. Pugliesi, 1 t. café, 1 sémola—F. Paisano, 2 sémola, 1 fideos—L. Hermida, 1 fideos, 1 sémola—J. Cáceres, 5 papa, 1 sémola, 1 azucar, 1 fideos—G. Carbonetti, 1 fideos.

S. Rodriguez, 2 fideos, 2 sémola—J. Galardi, 2 sémola, 1 arroz—M. Duclos, 1 sémola—T. Segade, 1 fideos—V. Boldini, 1 azucar, 1 maizena—L. Calderón, 1 fideos—S. S. de Sasiain, 1 t. puloil, 1 sal, 1 sémola—P. Brunori, 1 sémola—A. de Varela, 2 p. té, 1 azucar—M. S. de Sanchez, 1 azucar, 1 fideos—L. Carreras, 1 fariña—E. Lora, 1/2 l. chocolate, 1 fideos—M. Emme, 1 fideos, 1/2 sémola—J. B. de Esain, 2 azucar, 1/2 café, 2 sémola—P. Urquijo, 1 p. maizena, 1 fideos, 1 sémola—J. Andiarena, 1 lata nafta—Sr. Pando $ 5.

Donaciones recibidas en el Hospital:

S. U. de Demaría, $ 20—F. Menchaca y flia., 5 k azucar, 2 b. jabón—H. Esain, 2 azucar, 2 sémola, 1/2 café—A. y J. Zubiarrain, 1 fideo, 1 arroz, 1 azucar, 1 sémola, 1 p. cocoa—N. Napolitano, $ 5—V. Caballero, $ 1—M. Pirosanto, 1 t. talco—M. y Ch. Grieco, 1 k azucar, 1 sémola, 1 sal, 1 c. azul—L. Papería y Sra., $ 5—P. Bentaberry, $ 1.

La selección local de atletismo

Se realiza hoy y mañano

La comisión local de la Dirección de Educación F. y Cultura realiza hoy y mañana la selección para participar en el torneo provincial de atletismo.

En el mismo participarán en total 60 atletas que representarán a los clubs locales San Lorenzo, Independiente, Ferroviario y Asilo «M. Ortiz Basualdo», de Armas.

Hoy se efectuan dos pruebas: Cross-country de 5 kms. y cross-country de 12 km., categoría veteranos, en el que se hallan inscriptos Miguel Martinez y Ernesto Iriart, en cada una de ella, los que de hecho irán representando en esas pruebas.

Mañana en el field de la Liga local dará comienzo a las 13.30 horas lo demás del programa que consta de las siguientes pruebas:

Carreras llanas: de 100, 200, 400, 800, 1.500, 3.000 y 5.000 metros. 200 metros con valla.

Saltos: en alto, largo, triple y garrocha.

Lanzamientos: bala, disco y jabalina.

Para estas pruebas los clubs locales seran representados por los siguientes aficionados:

«F. C. Independiente»—A. Marcelino, M. Martinez, J. Sosa,—J. Galante, J. Bilbao, E. Beiz, E. Quiroga, J. Mendoza, H. Ponce, Ernesto, Bautista y Luis Chiaramondia, L. Santini y J. H. Montes.

«Club S. Ferroviario—T. Maya, P. Basualdo, A. Abal, I. Landi, J. Rodriguez, M. Varela, E. Iriart, J. Capra, R. Donatini, J. Irazabal, I. Plumeri, H. Loyza, R. Ponce, E. Rolando.

«C. A. M. Ortiz Basualdo—R. Paredes, J. Savio, A. Maltagliatte, M. de Michelis, R. Santona, A. Casella, A. Barreiro, L. Luna, R. Tripailao, S. Cruz, R. Esquivel, J. Sanchez, F. Gonzalez, C. Caulo, J. del Rivero, F. Alvarez, P. Silveio, A. Chivino, J. Rodriguez.

«Club A. San Lorenzo—R. Gonzalez, B. Bustamante, R. Benito, S. Soriano, J. Garat, J. Ugalde, I. Bustamante.

Libres—I. Bárrios, F. Lanezan.

SOCIALES

EN SEGUROLA

Esta noche se efectuará en la estación Segurola un baile organizado por el Club Recreativo y Deportivo el que será amenizado por un conjunto típico, y que promete, dados los preparativos que se han hecho, verse muy concurrido.

EN EL CLUB FERROVIARIO

Mañana, por la tarde como lo hace habitualmente, se efectuará en esta entidad deportivo-social una reunión danzante que su C. D. ofrece a sus asociados y familiares.

TREN DE EXCURSION

Mañana a las 10.13 horas saldrá de la estación local el tren de excursión a Buenos Aires que la empresa del F. C. Sud hacer corarr con motivo de las fiestas del Dia de la Raza.

Como se sabe el precio del pasaje de primera clase, ida y vuelta, es de doce pesos.

F. C. INDEPENDIENTE

Ls Comisión de Fiestas del F. C. Independiente dará comienzo mañana sus fiestas a beneficio de su caja social de acuerdo al siguiente programa:

A las 15: Gran polla de caballos, en la pista de costumbre con la intervención de los siguientes competidores: «El Tobiano», de Mendiburo; «El Fausto», de F. Sosa; «Catriló», de Zubiarrain; «Tostado» de Etcheverry.

A las 18 y 21.30 horas, se exhibirá la película nacional «El Hombre que Nació dos Veces», por Cesar Ratti y Emma Martinez. En el intervalo se realizará números de zapateo a cargo de aficionados locales.

ENLACE EFECTUADO

Se efectuó hoy en ésta el enlace de la señorita Mariana Romay con el señor Antonio Jaureguiberry, ambos apreciados vecinos de la campaña de nuestro partido.

CINE JOCKEY CLUB

Programa para hoy:
«Se aguó Rollo», dibujo.
«Gigante de los Bregues», narra-

ción.
«Vagabundo al Azar», variedad.
«Al Tramposo Trampa», cómica.
«Quien dijo Miedo», variedad músical.
«El Gusano de Hierro», por Joe E. Brown, el famoso cómico.

*** VIAJEROS

De Buenos Aires: Sr. Vicente Vitta, su esposa señora Isabel V. Filleaudeau y su hijito Roberto Hugo. Sr. Horacio Gimenez y Sra.
—De Fair Sta. Maria Elena Gramatica.
—A Buenos Aires Sr. E. Behola.
—A Mar del Plata señora Ana de Marti y su sobrina.
—A Cnel. Vidal los jóvenes Antonio Muliero y Nissin David.
—A Labarden Dr. Julio Guma.
—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

*** LA CALUMNIA

Entre la sombra de la zarza espesa—asqueroso reptil vive escondido,—esperando el instante apetecido—de lanzarse, traidor, sobre su presa.

Así se oculta la calumnia aviesa—para clavar el áspid maldecido—sin que borren el tiempo si el olvido—la horrible huella que dejará impresa.

Si has de existir mientras el hombre exista—sin que nada te venza ni resista,—pues que del cielo mundanal te creas.

Si tu poder diabólico es eterno—engendro abominable del Averno—para siempre jamás ¡maldito seas!

RODRIGO FERNANDEZ ALONSO

Licitación

Llamase a licitación para la provisión del cargo de Intendente del Club Atlético.

Las propuestas pueden presentarse hasta el dia 19 del corrte. a las 18 horas.

El pliego de condiciones puede solicitarse en la secretaria de la institución

EL SECRETARIO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ citase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS —Dolores, Setiembre 22 de 1938 —*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Año XXXVII

MAIPU, Lunes 10 de Octubre de 1938

Número 10.280

Director
LUDOVICO M. PILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Pídese la derogación del impuesto al comercio

Las autoridades de la Cámara de Comercio, Propiedad e Industria han enviado una nota al presidente de la Cámara de Diputados de la provincia, haciéndole llegar el anhelo de 58 entidades representativas de las las fuerzas vivas de toda la provincia, de que al sancionarse el presupuesto para el año próximo sea derogado totalmente impuesto qua establece la ley 4198 al comercio y a la industria.

Dice en su nota la entidad peticionante que el impuesto, que incide sobre toda operación comercial que se realice, es aplicado en forma que carece de la equidad que debe ser norma en toda imposición que grave el trabajo y el esfuerzo del comercio y de la industria, y más aún, cuando su monto es tomado como base para la aplicación del gravamen que se impone al expendio de bebidas alcohólicas.

Proponen que para resacirse de la pérdida que la supresión de este gravamen acarrearía al fisco provincial, se consigna que la Nación distribuya con mayor equidad—dicen—el producto de los impuestos a las ventas y a los réditos, establecidos por la ley Nº. 12.147.

Señalan los inconvenientes que significan para los comerciantes la superposición de impuestos nacionales y provinciales, y terminan encareciendo a la Legislatura que se preocupe por obtener para la provincia de Buenos Aires un mayor porcentaje en el prorrateo de los citados impuestos.

Se abrirá el casino en Noviembre

Es muy posible que las salas de entretenimientos de Mar del Plata se abran este año el dia 22 de noviembre, con motivo de los festejos de ese día y semana subsiguiente que se realizarán en la ciudad para celebrar las fiestas patronales.

Como se sabe, por ley los casinos deben reabrirse el 1º. de diciembre, pero teniendo en cuenta los actos a efectuarse en la fecha antes apuntada, los empresarios del Casino han resuelto efectuar las correspondientes gestiones a fih de brindar a los visitantes una emocionante atracción.

* * * * * * *

La peste bubónica

Un vecino de la ciudad de Azul de nombre Santiago Roca ha sido internado en el hospital atacado de peste bubónica.

La intendencia municipal de aquel punto ha iniciado una intensa campaña de desratización, poniendo a disposición del vecindario 28 mil bolos venenosos con tal fin.

El estado debe pagar los errores de sus empleados

BUENOS AIRES—La Suprema Corte de la Nación se pronunció en la demanda por daños y perjuicios efectuada por la empresa del ferrocarril Oeste contra el gobierno de la provincia de Buenos Aires. En su fallo el alto tribunal sostiene que el Estado debe responder por los errores de sus empleados y por consiguiente la provincia de Buenos Aires deberá pagar los perjuicios causados por un certificado erróneo del Registro de la Propiedad. Después de otros considerandos condena a la provincia a pagar la suma reclamada, más los intereses y costas.

La exposición ganadera en Maipú

Gran interés ha despertado en la zona la exposición ganadera que realizará la Asociación Rural de Maipú los dias 6 y 7 de Noviembre próximo.

La exposición será para reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus, puros de pedigrée y puros por cruza a corral y a campo y las inscripciones se cierran indefectiblemente el 20 del corrte.

No hay duda, que el nuevo certamen ganadero ha de contar con el concurso de numerosas cabañas dispuestas a demostrar el alto grado de adelanto y refinamiento de nuestra ganadería.

Analfabetos porteños

La gran capital del sud, Buenos Aires, con muchos palacetes, subterráneos y medios de traslados de toda laya, tiene también el saldo en contra de «ciento cincuenta mil analfabetos», carga desdorosa que gravita como una lápida sobre el concepto elevado de la metrópoli, en cuyo ambiente ni «hay pobres» ni se encuentran analfabetos; todos son doctores y visten como millonarios.

Pero .. apenas si nosotros vemos a la cuarta parte de la población. Entre esas tres terceras partes que faltan están los indigentes y ahí detrás de ellos los que no pueden ir a la escuela por pobreza.

La ley sobre despido por matrimonio

Fué promulgada

Por el ministerio de Justicia e Instrucción Pública se dió un decreto promulgado la ley por la cual se prohibe a las empresas concesionarias de servicios públicos, sociedades civiles o comerciales, celebrar pactos o convenios que establezcan el despido para el personal por causa de matrimonio, con la excepción del segundo parrafo del artículo 2º que fuera observado por el P. E. y en cuya sanción no insistió la Cámara de origen.

Para el pago de impuestos

Nueva prorroga

El Poder Ejecutivo de la Provincia ha acordado una nueva prórroga para el pago de diversos impuestos y contribuciones correspondientes al año en curso cuyo plazo vencerá el 17 del corriente mes.

Los morosos que no se encuentren al dia dentro del plazo establecido se harán pasibles de las multas que por ley les correspondan, siendo esta una última prórroga que el P. E. concede.

Reglamentación de partidos políticos

En la memoria del ministerio del Interior que el poder ejecutivo envió al Congreso, encara diversos aspectos de orden político y anuncia que el actual gobierno está preparando un proyecto de ley, que será sometido al estudio de las cámaras próximamente y por el cual se reglamenta el funcionamiento de los partidos políticos.

Sostiene el poder ejecutivo que nuestras prácticas democráticas deben ser encausadas a formas más orgánicas para que sea responsable y efectiva la fiscalización que especificamente les corresponde a las agrupaciones políticas en un régimen democrático.

También se refiere la memoria a la actividad de elementos extranjeros que traen a este país sus diferencias ideológicas ajenas al ambiente argentino.

La seleccion local de atletismo

Contó con la participación de numerosos aficionados

La comisión local de la Dirección de Educación F. y Cultura realizó ayer la selección local de atletismo la que dió los siguientes resultados:

PRIMERA CATEGORIA

100 metros—1º. F. Alvarez, 2º. J. Garat.

200—1º. F. Alvarez, 2º. J. Rodriguez.

200 vallas—1º. Casella, 2º. S. Soriano.

400—1º. F. Alvarez.

800—1º. E. Iriart, 2º. R. Paredes.

1.500—1º. R. Gonzalez, 2º. J Savio.

5.000—1º. R. Gonzalez, 2º. J. Savio.

Bala—1º. E. Chiaramondía, 10.33; 2º. L. Chiaramondía.

Disco—1º. R. Donatini, 24 mts.

Jabalina—1º. J. del Rivero, 33.85; 2º. E. Iriart.

Salto en largo—1º. De Micheli, 6.09; 2º. R. Donatini.

Salto triple—1º. De Micheli, 12.85, 2º. I. Barrios.

Salto en alto—1º. L. Chiaramondía, 1.50.

SEGUNDA CATEGORIA

100 metros—1º. T. Maya, 2º. Barreiro.

200—1º A. Barreiro, 2: Silvero.

400—1º Casella, 2º S. Soriano.

800—1º H. Montes, 2º I. Plumeri.

1500—1º I. Plumeri 2º Montes.

3000—1º O. Ponce, 2º M. Martinez.

Bala—1º J. Bilbao, 9.98 mts; 2º R. Ponce.

Disco—1º J. Bilbao, 30.52 mts; 2º H. Chimino.

Jabalina—1º J. Bilbao, 38 mts; 2º J. Mendoza.

Salto en largo—1º I. Bustamante, 5.25 mts; 2º Santilli.

Salto triple—1º L. Luna, 11.20; 2º I. Bustamante.

Salto en alto—1º M. Varela, 1.45; 2º I. Bustamante.

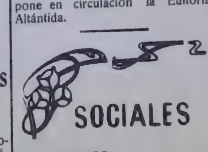
Garrocha—1º C. Caulo, 2.75: 2º F. Gonzalez.

El puntaje total por Club fué el siguiente: 1º «Asilo«M. Ortiz Basualdo», 104; 2º F. C. Independienta, 54; 3º C. S. Ferroviario, 48; 4º S. Lorenzo, 36.

Publicaciones

LA CHACRA—El Número 96 del mes de Octubre, ha sido puesto en circulación por la Editoral Atlántida. Revista mensual de sumo interés para los agricultores, pues encuentran en ella datos de mucho valor y que le hacen más llevaderas las labores del campo.

PARA TI—La interesante revista que gusta a la mujer argentina, acaba de ponerse en venta el último número. Las últimas novedades de la moda, recientes instantáneas de como se usan los vestidos intercalándose un selecto material de lectura, contiene esta edición que pone en circulación la Editorial Altántida.



. VIAJEROS

A Buenos Aires señora Eva J. F. de Alzaibar.

—A Dolores el joven A. Capra.

—De Gral. Madariaga Sr. Pedro Parizzi.

—Para y de Labardén Sr. Celedonio Lopez y señora.

—De y para C. Vidal Sr. Eusebio Zatarain.

—De ese punto Sr. Nissin David.

—De Buenos Aires Sr. Francisco de la Fuente.

—De Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

. A TANDIL

Se ausentaron hoy a la ciudad serrana, por via automovilística, el Sr. Manuel Lopez y señora, el Sr. Arturo van der Heyden y Sra. y su hija Olga y el Sr. Eloy Menchaca y Sra. y su hijita.

. Dr. CARLOS F. AMBROSSI

El miércoles próximo efectuará su primera visita a esta localidad el Dr. Carlos F. Ambrossi, quien atenderá de 14 a 19 horas en el Hotel Cametti a enfermos de la vista, receta de anteojos, cirugía ocular, etc.

. EN EL CLUB FERROVIARIO

Muy concurridas se vieron ayer las dependencias de esta entidad local, con motivo de su vermouth-danzante, bailandose animadamente hasta pasadas las 21.30 horas.

. TREN DE EXCURCIÓN

En el tren de excursión que ayer a las 10.13 horas partió de la estación local la Plaza Constitución fueron numerosas las personas de ésta que vajaron con el objeto de pasar en la metropoli las proximas fiestas. Dicho tren estará de regreso el 13 del corrte. a la a las 19.55 horas.

. FALLECIMIENTO

A una avanzada edad falleció esta mañana en esta, la antigua vecina Sra. Juana G. de Volpe, cuyo deceso ha sido muy lamentado entre sus numerosas amistades

El sepelio de sus restos se efectuará mañana a las 15,30 horas en la necropolis local y dará lugar a una sentida demostración de pesar.

*** DE Gral. MADARIAGA

Ayer quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Hilda C. Cangiano con el señor José G. Schlegel, pareja que goza de generales simpatías.

La fecha de la boda ha sido fijada para el 22 del corriente.

—Quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Lorenza G. Galvan Copez con el joven Adolfo R. González Camino, pertenecientes ambos a conocidas familias de esta localidad.

*** DE DOLORES

El 22 del corriente, será consagrado en esta ciudad, el enlace de la señorita Inés Gallastegui con el señor José María Arrechea, pertenecientes a antiguas y conocidas familias de ésta.

*** DE SEGUROLA

El Club Recreativo y Deportivo Segurola llevó a cabo el sabado por la noche un baile en honor de sus asociados, concurriendo al mismo crecida cantidad de familias y motivando que la reunión adquiriera lucidos relieves.

---

† **Juana G. de Volpe**

(Q. E. P. D.)

Falleció el 10 de Octubre de 1938

Su esposo: Antonio Volpe; su hija: Josefa V. de Fernandez; su hijo político: Venancio Fernandez; sus nietos y demás deudos invitan a sus relaciones a asistir al sepelio de los restos de la extinta que tendrá lugar mañana martes a las 15.30 horas en el cementerio local.

Favor que se agradecerá.

Casa mortuoria: Belgrano 570.

(Empresa Capra)

Licitación

Llamase a licitación para la provisión del cargo de Intendente del Club Atlético.

Las propuestas pueden presentarse hasta el dia 19 del corrte. a las 18 horas.

El pliego de condiciones puede solicitarse en la secretaria de la institución.

EL SECRETARIO

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

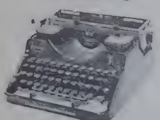
Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas Manteca de Gándara.

Federico Otero

Máquinas de Escribir **HERMES**



La joya de la técnica Suiza. Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas. Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercadería inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ citase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.



Hoy no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe seleccionar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una negligencia indisculpable no leerla.

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U T. 73 — MAIPU, F C S

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluqueria LA IDEAL

— DE —

LUIS SFOGGIA

CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE

Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfeccionada al vapor y autotermica.

Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 — MAIPU, F. C. S.

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MEDICO OCULISTA

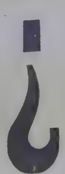
Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata

San Martin 2427 Mar del Plata — U. T. 1759 — Consultas: de 15.30 a 17.30

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPU

Domingo 6 de Noviembre

de 11 a 16 horas en el consultorio del Dr. Monti.



¿Que será?

Dentro de breves dias lo sabrá



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo



Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 — **MAIPU**

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

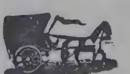
— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias

Venta de harinas —Reparto a domicilio



POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — **MAIPU, F. C. S.**

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Año XXXVII

MAIPU, Jueves 13 de Octubre de 1938

Número 10.282

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

La clase 1918

Será llamada a reconocimiento

A los efectos de comprobar el estado sanitario de los conscriptos de la clase 1918, que deberán incorporarse a prestar servicios en los primeros días de Enero próximo, serán llamados en su oportunidad para un reconocimiento médico.

Entendemos que es una medida muy oportuna, ya que de la misma habrá de comprobarse el número de ciudadanos que hay enfermos de la clase 1918.

Retirarían sus hijos de las escuelas los padres santiagueños

SANTIAGO DEL ESTERO—La Federación del Magisterio Santiagueño se ha declarado en sesión permanente a los efectos de poder considerar cualquier resolución ulterior en el caso que se cumplan las penas disciplinarias aplicadas por el Consejo General de Educación contra los maestros que cumplieron el paro de 24 horas, dispuesto como acto de protesta por el atraso de varios meses de sueldos. A la mesa directiva de la Federación han llegado centenares de cartas de padres de alumnos de las escuelas provinciales, haciendo saber que en el caso que se cumplan las penas disciplinarias contra los maestros están dispuestos a retirar a sus hijos de las escuelas apoyando de esa manera el movimiento que resuelva la entidad gremial.

FUTBOL

Ferroviario y San Lorenzo empataron

Un match de acciones poco interesantes fué el que ayer realizaron los equipos superiores del epígrafe.

Ambos cuadros que se presentaron integrados con suplentes, actuaron por debajo de su nivel habitual, mostrándose sin embargo Ferroviario superior a su oponente, al que dominó durante casi todo el transcurso del encuentro.

El score final arrojó un goal por bando, marcados por Benito, el de S. Lorenzo, y Donatini, el de Ferroviario.

Lluvia benéfica

Una lluvia general que viene a resultar sumamente beneficiosa para la ganadería y agricultura se ha producido anoche sobre toda la zona, alcanzando el agua caida apreciables cantidades en algunos puntos.

Hasta las 8 de hoy, la precipitación pluvial alcanzó las siguientes cifras.

Maipú	19	milímetros
Santo Domingo	16	«
Las Armas	10	«
Labarden	36	«
Ayacucho	45	«
Tandil	35	«
Gral. Pirán	12	«
Cnel. Vidal	9	«
Gral. Guido	18	«
Dolores	14	«
Pila	35	«
Chascomús	30	«

Distrito Militar N. 22

Solicitud de excepción

Dolores, 10 de Octubre de 1938 —Del Mayor (R. A.) Felipe Apalategui, Jefe del Distrito Militar Nº. 22, al Señor Director del Diario LA VOZ de Maipú—El ciudadano Brissa Carlos Ismael, Clase 1918, matrícula 1297880, enrolado en Maipú, se ha presentado ante el Juzgado Federal de La Plata solicitando excepción del Servicio Militar por ser sostén de madre natural—Lo que se hace saber a fin de que los ciudadanos que puedan perjudicarse por la excepción del causante, como cualquier otra persona en el caso de ser infundada la causa alegada, lo haga saber al suscripto, acompañando los antecedentes correspondientes.—(Fdo.) F. Apalategui, Mayor R. A., Jefe del Distrito Militar Nº. 22.

Secuestro de alimentos adulterados en B. Aires

La crónica del delito, la polarizan hoy los malos comerciantes, expendedores de artículos nocivos para la salud.

En Buenos Aires, las autoridades sanitarias secuestraron y destruyeron una cantidad de ají con colorantes, maní con polilla, frutas secas, etc., en malísimas condiciones para la alimentación.

También fueron intervenidas 200 panaderías, que empleaban mejoradores en la elaboración del pan.

BOX

Mañana se inicia el campeonato provincial

Mañana se inicia en Mar del Plata la selección de distrito del campeonato provincial de box organizado por la Dirección de Distrito de la D. de Educación Física y Cultura.

Los matchs se realizarán de acuerdo al siguiente programa.

VIERNES 14—Categoría pluma: Maipú v. Madariaga; Mar del Plata v. Alvarado—Liviano: M. del Plata v. Maipú; Madariaga v. Vidal—Medio mediano: Maipú v. Alvarado; Madariaga v. Vidal—Medio pesado: Maipú v. Vidal. Madariaga v. Alvarado.

SABADO 15—Pluma: Ganador Maipú y Madariaga v. Vidal—Liviano: ganador M. del Plata y Maipú v. Alvarado—Medio mediano: ganador Madariaga y Vidal v. Mar del Plata —mediano: Maipú v. Madariaga; M. del Plata v. Alvarado—medio pesado: ganador Maipú y Vidal v. Mar del Plata—pesado: Maipú v. Mar del Plata; Madariaga v. Alvarado.

DOMINGO 16—Se efectuaran los en-

cuentros finales de todas las categorias.

Maipú estará representada en este torneo por los siguientes aficionados: peso pluma: Angel Marcelino—liviano: Ernesto Iriart—medio mediano: Jorge Carrera—mediano: Miguel Martinez—medio pesado: Clemente Córdoba—pesado: Santiago Etchever.

Liquidación del Impuesto a los Réditos

En las explotaciones agricolas

Informa la Dirección General del Impuesto a los Réditos que concordante con la resolución dada a conocer dias atrás, por la que se dispuso que para determinar el resultado obtenido por los contribuyentes en la explotaciones agricolas o mixtas, se valorizase el cereal sin vender (existencias) al precio de costo de producción, el Consejo de esa Dirección ha dispuesto fijar el 1º de Marzo como fecha de cierre anual del ejercicio para esta clase de explotaciones en las que no se lleve contabilidad.

Al mismo tiempo ha resuelto que en las liquidaciones del impuesto correspondiente al año 1937, se considere como existencia, el cereal no vendido hasta el 1º de Marzo de 1938.

Con las disposiciones a que hacemos referencia, se contempla en forma equitativa la situación actual creada a los agricultores que no han vendido aún toda la producción del año anterior y que se encuentra afectada con la sensible baja registrada en los mercados.

* * * * * * *

Servicio especial del M. de Agricultura en los criaderos de aves

De acuerdo con una resolución del ministro de Agricultura, la Dirección Ganadería ha dispuesto que el laboratorio de bacteriología se encargue del servicio especial gratuito para extender e intensificar la práctica de la aglutinación en los criaderos de aves como un medio para luchar contra algunas plagas, especialmente la «pullorosis».

Publicaciones

EL HOGAR—Destaquemos en primer término el tema que trata el problema del insomnio, mediante un reportaje al doctor Hugo Walter Reilly, que hace revelaciones que por momentos lindan en lo sensacional.

«De usted depende asegurarse un sueño tranquilo» si sigue estos consejos» es el título de esta nota que será leida con alto interés, tanto por su origen científico cuanto por los remedios en cierta forma sorprendidos pero en sumo grado eficaces que propone para conciliar el sueño.

La parte gráfica está en especial modo dedicada a la mujer, con una doble página central nutrida de espléndidas fotografías, donde alecciona, con ejemplos recientes, sobre la forma de llevar el velo nupcial.

LOTERIAS DE HOY

Provincia

Con 50.000 pesos
Nº. 18.725

Córdoba

Con 25.000 pesos
Nº. 16.879

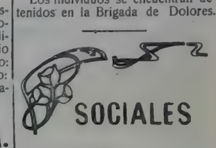
* * * * * * *

Policiales

Vendedores de billetes falsos de Lotería

Personal de la división de investigaciones con asiento en Dolores detuvo en la vecina localidad de General Guido, a unos expendedores de billetes falsos de lotería, los que defraudaban a los incautos, ofreciéndoles billetes adulterados, cuya colocación resultaba relativamente fácil.

Los individuos se encuentran detenidos en la Brigada de Dolores.



SOCIALES

*** VIAJEROS

A Buenos Aires:
Sta. Maria Elena Gramatica.
Sr. Gregorio Alzaibar.
Sr. Francisco Lafuente.
Dr. Carlos F. Ambrossi.
—De Tandil Sr. Julio Garate y familia.
—De C. Vidal Sr. Samuel Sulam.
—De y para Segurola Sr. Humberto Giorgi y señora, Sta. Luisa Raquel Filleaudeau y Sres. Ernesto y Hector Tetaz.
—De Mar del Plata Sr. Lorenzo Solans.
—A Gral Madariaga el joven Montaldo.
De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.
—Para Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.
—De Rauch el joven Miguel B. Spina.

*** † IRMA LAMARQUE

En plena edad de las risueñas ilusiones cuando aun el mundo apenas le dejara entrever el amplio horizonte de la vida regalada y amable que se le ofrecía entre el cariño de los suyos y las múltiples simpatías que su caracter afable y su corazón de niña le creaba entre los que la trataron, el poema de esta vida, compendiada en reducido

yo transcu...
so de cantores locales.

Luego por votación popular se eligió a los ganadores, los que obtuvieron la siguiente cantidad de votos:: Pedro Abal, 159 votos; Pedro Cieri, 151; Angel Valor, 137; N. Diaz, 116.

*** AGRADECIMIENTO

La familia de la que en vida fué Carmen Arias Frias agradece a todas las personas que los acompañaron durante el velorio y sepelio de la extinta como así también los que en una u otra forma se adhirieron al duelo.

*** TREN DE EXCURSIÓN

Esta noche a las 19.55 horas llegará a esta el tren de excursión que la empresa de F. C. S. hizo correr de M. del Plata a Buenos Aires.

*** DONACIONES AL HOSPITAL

La Comisión Administradora del Hospital ha recibido las siguientes donaciones: Gerardo Arrechea, 5 kilos azucar, 2 café, 1 libra té—José Ochotteco, 5 azucar, 2 café, 1 libra té.

Licitación

Llamase a licitación para la provisión del cargo de Intendente del Club Atlético.

Las propuestas pueden presentarse hasta el dia 19 del corrte. a las 18 horas.

El pliego de condiciones puede solicitarse en la secretaria de la institución.

EL SECRETARIO

Libreria, Cigarreria, Agencia de Loteria CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

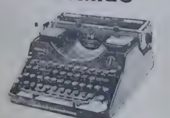
SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Manteca de Gándara.

Federico Otero

Máquinas de Escribir HERMES



La joya de la técnica Suiza.
Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas.
Papel carbónico.
CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercadería inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

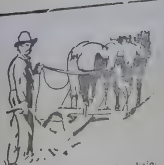
"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ citase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.



Hoy no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe [illegible] leccionar las especies, per[illegible] los métodos y si desconoce los [illegible] cedimientos más modernos para [illegible] char contra las plagas y las enfermedades que atacan a las [illegible] y a los animales. Para esto es [illegible] Chacra", la gran revista [illegible] Es una negligencia [illegible] bajador rural. indisculpable no leerla

---

Vacunas Manguinhos

CARBUNCLO-MANCHA

Inmunización rápida y segura. Dosis única contra la Mancha, una sola inyección confiere rapidamente una inmunidad DEFINITIVA.

Solicitelas a n/Agente Sr. J. Salaberry en Maipú, Sarmiento 251, U. T. 61, o a n/ casa Central, Av. Alem 1050, Bs. Aires.

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda S. A.

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluqueria LA IDEAL

— DE —

LUIS SFOGGIA

CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE

Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfeccionada al vapor y autotermica.

Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 — MAIPU, F. C. S.

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MEDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata

San Martin 2427 Mar del Plata — U. T. 1759 — Consultas: de 15.30 a 17.30

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPU

Domingo 6 de Noviembre

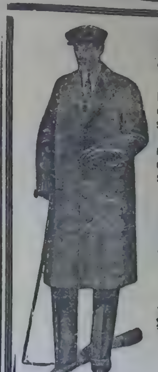
de 11 a 16 horas en el consultorio del Dr. Monti.



¿Que será?

Dentro de breves dias lo sabrá

OTOÑO é INVIERNO



El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verle

GOODYEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

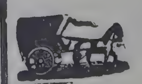
JOSE VOLPE

U. Telef. 58 — **MAIPU**

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — **MAIPU, F. C. S.**

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semstre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Asociación Rural de Maipú

21a. Exposición Ganadera 21a.

— DE —

Reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigée y Puros por Cruza a Corral y a Campo

Los dias 6 y 7 de Noviembre 1938

En las instalaciones de Maipù

El Directorio tiene el agrado de invitar a ésta Exposición,—exponente del progreso y riqueza de la zona—a los señores ganaderos a concurrir con sus productos a fin de asegurar el éxito de la misma.

LAS INSCRIPCIONES SE CIERRAN El 20 DE OCTUBRE

Los animales deberán hallarse instalados en el local de la Asociación el 5 de noviembre a las 15 horas. El Jurado actuará el dia 6 a las) horas. La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia siguiente a las 18 horas.

Por informes y Reglamento dirigirse al Secretario de ésta Asociación.

LA COMISION

Año XXXVII

MAIPU, Viernes 14 de Octubre de 1938

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

Número 10.283

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El rumor de las provincias

(Exclusivo para LA VOZ, por Juan Oscar Ponferrada)

Las excepciones militares

En Santa Fé se ha descubierto una organización de delincuentes que operaba con falsas excepciones militares. El terror al servicio militar permite a mucha gente vivir de estas gestiones repugnantes que hablan muy mal de la virilidad de nuestro pueblo. Mientras en las provincias del norte los soldados salientes lloran de pena al abandonar los cuarteles, en el litoral son tantos los que esquivan el cuerpo al saludable curso obligatorio de instrucción militar que se ha hecho negocio lucrativo la venta de falsas excepciones. ¿Por que se teme a esta manera de servir a la patria? ¿Por falta de espíritu de sacrificio, por mala inclinación o por principio de indisciplina? Sea por lo que fuere, debería acabarse con esa peste moral.

La ley de sanidad de La Rioja

Ha sido objeto de una avalancha de censuras la ley de sanidad de La Rioja que equipara los idóneos de farmacia al farmacéutico universitario. Sin ser nosotros universitarios, nos parece muy justa reacción que ha provocado la ley. Pero ello no nos priva de decir que el concepto riojano sobre el oficio de los boticarios se explica plenamente. Muy pocos farmacéuticos tienen en las provincias una estricta responsabilidad profesional. Prácticamente son los idóneos los que manejan las farmacias, aun cuando ellas estén regenteadas por universitarios recibidos.

Un mayor celo, a tiempo, de los que ahora son danmificados hubiera sido mucho más simpático que la tardía protesta. Ahora los idóneos se defienden diciendo que en materia de remedios vale más maña que fuerza....

Vigilante desnudo

Vinculemos el tema con un suceso policial de Córdoba. Cerca de Villa Allende un agente de policía fué sorprendido al comenzar la semana por un hecho desagradable. Una patota lo atacó en la calle lo desarmó, le quitó el uniforme y ya en tren de mudanza lo dejó totalmente desnudo.

Esto que fué una broma de locos de verano, tiene empero un sentido profundo para nosotros y resulta simbólico. En efecto, ¿no tenemos en ello una imagen exacta de la suerte que corren las provincias? Un vigilante desnudo, he ahí el monumento realista, el verdadero monumento a las autonomías provinciales.

JUAN OSCAR PONFERRADA

FUTBOL

Independiente v. Arco Iris, de C. Vidal

El domingo próximo se jugará en esta el match por la copa donada por el vecino de C. Vidal Sr. Pablo Di Gerardi y que debe ser disputada anualmente entre los equipos de Independiente, local y Arco Iris, de C. Vidal, y el que, sin duda, dará lugar a que los aficionados puedan presenciar una brega plena de alternativas interesantes.

En nuestro número de mañana daremos conocer la composición de los equipos.

"La Agrícola Ganadera"

Para el 19 del corrte. anuncia su 25 remate feria de haciendas generales la importante firma martillera del epigrafe, teniendo consignados para la venta 600 vacunos Durham y 15 porcinos.

Préstamos para la recolección de la próxima cosecha

Los acordará el Banco de la Nación

El directorio del Banco de la Nacíon Argentina resolvió otorgar para el levantamiento de la próxima cosecha préstamos especiales en la forma cómoda, rapida y liberal que rigió el año pasado. Esta resolución tiende, conforme a los deseos del directorio del banco oficial, a que el beneficio de los prestamos llegue a todos los agricultores que los necesiten, con el mínimo de exigencias, requisitos y gastos a fin de que los hombres del campo no se vean obligados a contraer deudas y compromisos prematuros que malogren el fruto de sus esfuerzos.

Con la ayuda que el Banco de la Nación podrá prestar a los colonos con estos prestamos, a un interés bajo como lo es el 5 y medio por ciento y sin sellados, por ser reglamentados por la Ley de Créditos Agrícolas, y sin otra garantía que el acreditar que se trata de persona de moral, de trabajo y procederes correctos, como así que tiene sus sementeras en condiciones favorables para su recolección, se evitarán aquellos, los agricultores, tener que vender anticipadamente sus producciones, contraer compromisos de entregas, pudiendo en cambio obrar independientemente al adquirir con dinero efectivo, obtenido con préstamo, las bolsas, repuestos, manutención, etc. al contado y con el consiguiente beneficio material.

El adelanto de la hora

Piden que no se aplique

Nuestros lectores han tomado ya conocimiento de las distintas gestiones hechas ante el poder ejecutivo de la nación, para que durante la temporada próxima de verano, no se publique el decreto del adelanto de la hora. Las entidades comerciales que han dirigido notas, exponen en ellas que no tiene ninguna conveniencia para nuestro país, ese adelanto.

La campaña en contra de la aplicación de ese decreto se va acentuando, y las instituciones comerciales.—entre ellas la cámara de la provincia—gestionan del poder ejecutivo la anulación de esa medida.

Escolares

Exámenes libres

El 30 del corrriente vencerá el plazo fijado para la presentación de solicitudes de exámenes libres de estudios primarios.

Las solicitudes deben mandarse a la oficina de exámenes de la Dirección General en Papel sellado de un peso, fotografía tipo carnet, certificado del último grado aprobado y de identidad.

Situación de la plaza

LANARES—Una extraordinaria entrada fué registrada ayer en el Mercado de Avellaneda: 60.003 lanares, suma a la cual se acopló un remanente anterior de 18.

Los precios máximos abonadps por cabeza fueron los que a continuación se detallan. $ 13.60 por ovejas; $ 12—por capones; $ 10.50 por borregas y $ 8—por corderos.

Lluvia

La precipitación pluvial de estos dos ultimos dias y que alcanzó en la zona cantidades apreciables ha venido a conjurar el peligro de una seguia que se venia haciendo notar ante la falta de lluvias que ocasionaba perjuicios a la ganaderia y agricultura.

En nuestra localidad la cantidad de agua caida en las últimas 24 horas alcanza a 19 milimetros, que con lo anterior, totalizan 38 milímetros.

La precipitación pluvial en la zona en las últimas 24 horas alcanzó a las siguientes cantidades:

Maipú	19	mílimetros
Las Armas	30	«
Segurola	27	«
Santo Domingo	19	«
Monsalvo	24	«
La Felicidad	24	«
Chaja	22	«
G. Madariaga	23	«
Labarden	26	«
Gral. Guido	29	«
Dolores	14	«
Ayacucho	41	«
Gral. Pirán	17	«

* * * * * * *

LANAS—Con creciente animación siguió operándose en lanas, demostrando interés las casas exportadoras por los diversos tipos del textil y pagando precios mejorados por los lotes de buena calidad. Se negociaron 29 lotes con un total de 45.000 kilógramos, siendo de $ 11.20 el precio más alto obtenido y correspondió a una partida con 16.000 kilos de lana prima de la nueva zafra.

La cruza fina obtuvo colocación entre $ 10 y 11; la mediana, entre 9 y 10 y la gruesa, entre $ 9 y 10.30 para los lotes de lana nueva. El textil de segunda esquila se vendió entre $ 8.50 y 10.10 la cruza fina y mediana, y de $ 8.50 a 9.30 la gruesa.

Publicaciones

AQUI ESTA—Sumamente interesantes y nutridos una selecta información grafica y de lectura vienen los numeros del lunes y jueves de esta semana de esta difundida revista porteña trayendo notas y colaboraciones de palpitante interes nacional y mundial.

Censo Nacional Agropecuario

Por Decreto 11964, el P. E. de la Nación, que lleva fecha 10 del mes en curso, resuelve que todo productor que no haya dado cumplimiento al recuento estadístico permanente correspondiente al año en curso, cuenta con un plazo que vence el 1º de noviembre próximo. Vencido dicho plazo serán de aplicación las penalidades establecidas por la Ley 12343.

Por lo que respecta a la validez de los certificados que acreditan el cumplimiento de la mencionada Ley, aclárase que los comprobantes del año pasado tienen valor unicamente hasta el 1º. de noviembre próximo, a contar de cuya fecha se exigirá la presentación de los correspondientes al corriente año. A tal efecto la Dirección General procederá a enviar por Correo, directamente a los productores, los respectivos certificados, antes de la fecha expresada, día señalado como último plazo para el cumplimiento de la Ley 12.343, pasada dicha fecha los productores que no hayan recibido su comprobante, deberán reclamarlo directamente a la Dirección de Economía Rural y Estadística de la Nación, Paseo Colón 974, Buenos Aires.

Lotería Nacional

Sorteo de hoy

Con 100 000 pesos

Nº. 31.637

* * * * * * *

El Censo de la Provincia

Entraron en su faz final los trabajos

Según se nos informa de la Dirección del Registro General y Censo Permanente, han finalizado ya las instrucciones a los jefes seccionales como así también los trabajos del precenso, por lo que se han iniciado las tareas para la ejecución del relevamiento.

De acuerdo con la ley 4550, que establece para el censo que se realizará el 23 de noviembre próximo, la condición de carga pública, se utilizarán en el mismo todos los empleados públicos provinciales, municipales y nacionales y vecinos caracterizados que se domicilien en la Provincia. Colaborarán, también, la oficialidad de policía y personal de la Dirección de Escuelas y Registro Civil, habiéndose iniciado ya la distribución del personal, tarea que finalizará en esta semana.



. VIAJEROS

A Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—De y para Las Armas Sr. Guillermo Arias y señora.

—De Madariaga Sr. Juan Moleres.

. ENLACE

Será consagrado mañana la unión matrimonial de la señorita Amelia Pelaez con el joven Pedro Scarzella, pareja vinculada a familias de nuestra localidades.

En el acto civil darán sus firmas como testigos el Sr. José Turnes, por la novia y el joven Nicolas Scarzella por el novio.

La ceremonia religiosa será

apadrinada por la señora Luisa P. de Scarzella y el Sr. Javier Pelaez y de testigos actuarán la señora Laura P. de Rodriguez y el Sr. Pablo Sabella.

*** CINE JOCKEY CLUB

La empresa del cine local anuncia para mañana el extraordinario film «Doctor Socrates», donde el talentoso Paul Muni obtiene un nuevo gran éxito en su carrera cinematografica.

—El domingo se exhibirá el film nacional «Cantando llegó el Amor», interpretada por Agustin Irusta, y Lucio Demare, etc.

*** AGRADECIMIENTO

La familia de la que en vida fuera Juana G. de Volpe agradece a todas las personas que han asistido al velorio y sepelio de la extinta como asi tambien a las que en una u otra forma se han adherido al duelo.

Licitación

Llamase a licitación para la provisión del cargo de Intendente del Club Atlético.

Las propuestas pueden presentarse hasta el dia 19 del corrte. a las 18 horas.

El pliego de condiciones puede solicitarse en la secretaria de la institución.

EL SECRETARIO

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

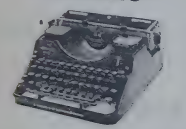
Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas Manteca de Gándara.

Federico Otero

Máquinas de Escribir
HERMES



La joya de la técnica Suiza.
Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas.
Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercadería inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

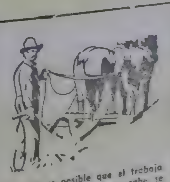
"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.



Hoy no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe seleccionar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una negligencia indisculpable no leerla

---

Vacunas Manguinhos

CARBUNCLO-MANCHA

Inmunización rápida y segura. Dosis única contra la Mancha, una sola inyección confiere rapidamente una inmunidad DEFINITIVA.

Solicitelas a n/Agente Sr. J. Salaberry en Maipú, Sarmiento 251, U. T. 61, o a n/ casa Central, Av. Alem 1050, Bs. Aires.

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda S. A.

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y BALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerias «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluqueria LA IDEAL
— DE —
LUIS SFOGGIA

CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE

Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfeccionada al vapor y autotermica.

Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 — MAIPU, F. C. S.

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MEDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata

San Martin 2427
Mar del Plata — U. T. 1759 — Consultas: de 15.30 a 17.30

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPU

Domingo 6 de Noviembre

de 11 a 16 horas en el consultorio del Dr. Monti.

¿

¿Que será?

Dentro de breves dias lo sabrá



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Está en exhibición
en la Concesionaria FORD
No deje de verlo



Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

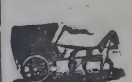
U. Telef. 58 — **MAIPU**

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio



POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 — **MAIPU, F. C. S.**

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — MAIPU - F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti — MAIPÚ

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

LA VOZ

Diario de la Tarde
Fundado el 3 de setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semsire $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer: en la revista PARA TI

Liquidaciones del Impuesto a los Réditos

Contabilidades Técnicas

RESPONSABLES:

Aurelio O. Busquets	—	Contador Público Nacional
Naum Ferdman	—	Contador Público Nacional
José J. Forcada	—	Contador Público Nacional
Ramón Uranga	—	Contador
J. Eduardo Macchi	—	Tenedor de Libros
Donato Bernal	—	Tenedor de Libros
Manuel Padilla	—	Tenedor de Libros

ASESORES:

Dr. Román A. R. Castroman	—	Abogado
Dr. José Amado	—	Abogado
Manuel Teijeiro	—	Escribano
Carlos J. Bavera	—	Escribano
Fermín Varade	—	Martiliero

Sección La Plata	10780	U. T. R. 7702
Secciòon Dolores San Martín 272		U. T. 313
Sección Madariaga, Avellaneda		U. T. 44
Sección Maipú Sarmiento 325		U. T. 57
Sección Balcarce	20624	U. T.

X **CONTADORES-AUDITORES** X

Director y Administrador en la localidad
J. EDUARDO MACCHI

Belgrano (frente al Bco. Pcia.) — U. T. 57 MAIPU, F. C. S.

Asociación Rural de Maipú

21a. Exposiciòn Ganadera 21a.

— DE —

Reproductores Shortorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigée y Puros por raza a Corral y a Campo

Los dias 6 y7 de Noviembre 1938

En las instalaciones de Maipù

El Directorio tiene el agrado de invitar a ésta Exposición,—exponente del progreso y riqueza de la zona—a los señores ganaderos a concurrir con sus productos a fin de asegurar el éxito de la misma.

LAS INSCRIPCIONES SE CIERRAN El 20 DE OCTUBRE

Los animales deberán hallarse instalados en el local de la Asociación el 5 de noviembre a las 15 horas. El Jurado actuará el dia 6 a las 9 horas. La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia siguiente a las 18 horas.

Por informes y Reglamento dirigirse al Secretario de ésta Asociación.

LA COMISION

Pedro Gaitano

Ondulación Permanente, $ 4.00

Atiende todos los lunes pidan turno

Alsina 320 (Al lado de la Peluquería de Valentín Ibargurengoitia)

MAIPU, F. C. S.

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

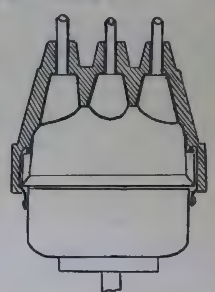
Visiten la Fábrica modelo

Parael Copetín: San Martín y Cubano: Confitería Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO — U. T. 95 MAIPU F C S

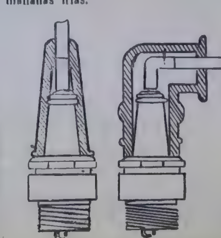
Blindaje "Palagua"

SENOR AUTOMOVILISTA:



Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 — MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA.
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU — F. C. S.

Año XXXVII

MAIPU, Sábado 15 de Octubre de 1938

Número 10.2[illegible]

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1892

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El feriado y el comercio

Excepciones que debe contemplar

El Departamento del Trabajo no ha contemplado como debiera, en el cumplimiento de las disposiciones de la ley respectiva, y en lo que atañe al cierre comercial en los días feriados, la situación de exclusividad que compete a determinados comercios.

No trataremos del cierre en si o sea bajo la faz de clausura que señalan las legislaciones, ni tampoco de quienes en cumplimiento a órdenes impartidas deben, al cumplir con su deber, hacer efectiva dicha clausura, pero si de las deficiencias y más que ello de los perjuicios que se irroga a determinados intereses que no pueden dar cumplimiento a esas disposiciones sin sentir los efectos perjudiciales que se les ocasiona.

Comercios que se dedican a la venta de artículos de orden «perecedo» no pueden clausurar sus puertas por determinados feriados como son las carnicerías, puestos de legumbres, lecherías, caza, etc, sin que a la vez que perjudicar el aprovisionamiento del vecindario se colocan en una situación de desmedro fácil de comprobar.

Por algo se ha dicho que la legislación la hicieron siempre quienes en el orden técnico no salieron del muelle recinto de las deliberaciones a constatar en la práctica, en las poblaciones de campaña, como se bate el cobre para ganarse la vida, y a este orden de cosas corresponde el feriado con determinados comercios cuyos intereses no se contemplan con los perjuicios que es de suponer.

Los gobiernos no se han hecho solamente para ser el azote impositivo de los pueblos, ni ser el usufructo de privilegiadas situaciones, sinó que también para contemplar, corregir, o interpretar aquello que en la práctica se sabe perjudicial o inadaptable a intereses de los que debe ser una garantía.

Valor de los campos en la zona

La importante firma martillera Bravo Barros y Cia, efectuó días pasados un remate de campos, con el resultado siguiente:

A 2 kilómetros estación Labardén, y a 5 leguas de Maipú, parte de los campos San Teodoro, de Murzi; lote 1, 188 hect. 46 a. 98 c.. a razón de $ 160 la hectarea. Total, $ 30.155.16. Comprador: Angel Martinelli.

Lote 2, de 484 hect. 14 a. 41 c., a $ 125 la hect. Total $ 60.518. Compradora.: Aida C. M. de Sisterna.

Lote 3, de 404 h. 77 a. 64 c; en $ 58.692.57, a $ 145 la hect. Compr. Teodoro E. Murzi.

Lote 4, de 442 h. 56 a. 92 c. a $ 140 la hec. Total $ 61.959.68. Comp.: Teodoro E. Murzi.

✳ ✳ ✳ ✳ ✳ ✳ ✳

De interes para los ganaderos

El veterinario regional de Maipú, Dr. Anibal R. M. Lippi, nos solicita la publicación de la siguiente resolución del Ministerio de Agricultura:

«Art. 1º.: A partir del 1º. de Noviembre próximo toda dependencia o funcionario de este Ministerio ante el cual los productores agropecuarios inicien tramitaciones de cualquier índole que sea, les exigirán antes de dar curso a las mismas, la presentación del comprobante otorgado por la Dirección de Economía Rural y Estadística, en el que dicha repartición certifique haber recibido debidamente informado el cuestionario del Censo Nacional Agropecuario correspondiente al año 1938. En el expediente o actuación respectiva, la dependencia o el funcionario ante el cual se haya iniciado el asunto, anotará el número de órden del respectivo certificado que presente cada productor agropecuario».

Por lo tanto, solicita de los señores ganaderos que toda vez que requieran su intervención, deben presentar dicho comprobante.

Independiente y Arco Iris, de C. Vidal jugarán mañana

Disputarán la Copa "Di Gerardi"

Un interesante encuentro podrán presenciar mañana los aficionados locales, con el cotejo que sostendaá en el field local los equipos de Independiente y Arco Iris, campeones de Maipú y Coronel Vidal, respectivamente.

Estará en disputa en esta oportunidad una hermosa copa donada por el Sr. Pablo Di Gerardi, vecino de C. Vidal, para ser disputada anualmente entre estos dos equipos. El año pasado que se jugó por primera vez, el triunfo correspondió a los vidalenses, por lo que el equipo local en esta ocasión apelará a sus mejores recursos para salir victorioso.

El encuentro se iniciará a las 15 horas y los equipos se presentarán así constituídos:

INDEPENDIENTE

J. Sisini
E. Theiller y J. Zubiri
Salaberry, J. Galante y N. Salaberry
L. Chiaramondia, C. Juarez, O. Demilta, L. Revello y J. del Rivero.

ARCO IRIS

A. Sosa
N. Ursini y J. Zapata
J. Ponce, I. Gaspari y H. Viders
J. Vidal, I. Valdez, M. Palomeque, B. Lapachet y A. Barros.

Salarios de esquila

La Sociedad Rural Argentina, se ha dirigido al poder ejecutivo de la provincia, solicitando deje sin efecto el decreto que reglamenta y fija salarios en las labores de esquila.

Se arguye la difícil situación de los ganaderos, en virtud de la desvalorización de la especie ovina.

Farmacia de turno

De acuerdo con el horario ya establecido, hoy y mañana le corresponde permanecer abierta a la farmacia «Maipú».

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Días hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonios —Roberto Marcos Leon con Elva Noemi Alcodoy.

Pedro Oscar Scarzella con Amelia Sabina Pelaez, argentinos.

Fué sorprendido un intendente en una jugada

A pesar de que en la jefatura de policía se ha guardado prudente reserva al respecto, se sabe que en el allanamiento de una casa de juego, en el pueblo de Caseros, practicado por el comisario de la localidad, señor Carlos Benettini, entre los participantes de las partidas se hallaba el intendente municipal del lugar, doctor Laverazzi, quien debió sufrir las consecuencias de la intervención policial.

Como la actitud del comisario suscitara crisis y protestas de aquel y de sus adictos, el funcionario policial resolvió dirigirse a la jefatura, convencido de la corrección de su proceder, pidiéndole el envío de un inspector que dejara bien aclarada su situación.

El pedido fué favorablemente resuelto por la jefatura y está ya en Caseros instruyendo el sumario correspondiente el inspector Bertone.

Vigilarán las instituciones donde se juega

Prosiguiendo la campaña emprendida contra las instituciones donde se burlan las leyes prohibitivas de los juegos de azar, el Ministerio del Interior ha impartido ordenes terminantes a la Jefatura de Policía de la Capital a fin de que sean extrictamente vigiladas las instituciones donde se comprobó la infracción, como así mismo todas aquellas donde se sospeche que puede ser burladas las leyes aludidas.

Fué diplomado el estudiante ciego

LA PLATA—El Consejo Superior Universitario aprobó el dictamen de la comisión que estudió el caso del joven ciego Julio C. Triacca, que aprobó hace poco la última materia de la carrera de abogado.

El Consejo Superior resolvió que no hay impedimento para otorgarle el título correspondiente.

Sociales

ENLACE EFECTUADO

Se efectuó hoy en esta la unión matrimonial de la señorita Amelia Pelaez con el joven Pedro Scarzella, pareja sumamente vinculada en esta localidad.

Dr. MARTIN CALVO

Para los días 26 y 27 del corrte. anuncia una nueva visita a esta el conocido profesional del título, quien atenderá a enfermos de la vista, receta de anteojos, etc.

EN EL CLUB FERROVIARIO

Mañana por la tarde se llevará a cabo en esta entidad local la acostumbrada reunión danzante dominical, que sin duda, ha de verse muy concurrida.

CINE JOCKEY CLUB

En las funciones de hoy la empresa del cine local hará exhibir la notable producción «Doctor Socrates», en el cual Paul Muni realiza una de sus más notables creaciones.

La historia de un médico que

Cia. de Construcciones "Suca"

La conocida compañía de construcciones «Suca S. A.» visto el interés creciente con que se contempla su acción, que como se sabe tiene por finalidad la concesión de préstamos en efectivo, para la construcción de casas, etc, sin exigir ninguna garantía lo cual resulta de gran utilidad, ya que con lo que paga de alquiler al cabo de unos años puede ser propietario, ha designado representante en la localidad al Sr. Jesús García Urruty, y agente al joven J. Eduardo Machi, quienes ya han recibido numerosas solicitudes de préstamo.

Por mas detalles vease el aviso inserto en otro lugar de este diario.

Tan solo el patrón puede fijar la fecha para las vacaciones

El juez doctor Moujan, al rechazar una demanda por indemnización entablada por un obrero contra una empresa, por haberla ésta declarado cesante por haberse tomado el actor las vacaciones de «motu propio» declara que «sólo el patrón es el indicado a señalar en que época pueden gozar del beneficios los empleados».

Publicaciones

EL GRAFICO—Nos es grato poder anticipar que la información gráfica más completa, con todas las incidencias y detalles de la gran carrera automovilística que por el «Gran Premio 1938» se correrá por las catorce provincias durante los días 18 al 30 del corriente, aparecerá en las ediciones de la revista «El Gráfico» correspondientes a los días 21 y 28 del corrte. y 4 de noviembre.

Se trata de un excepcional esfuerzo periodístico, pues «El Gráfico» ha destacado ya redactores, fotógrafos y corresponsales en los principales puntos del recorrido, con el fin de dedicar casi íntegramente sus páginas a reseñar esta carrera, en la que participan los volantes mas calificados.

Sorteo de los cigarrillos "Caravanas"

En el sorteo que efectúa la casa productora de los cigarrillos «Caravana», salió premiado con una bicicleta el cupón Nº 0092 cuyo poseedor es el joven Juan Macchi, quien adquirió los cigarrillos poseedores del cupón premiado en el Almacen «La Vasca», de Muliero Hnos.

PROFESIONALES

con recursos cientificos venció a pistoleros y asaltantes de un banco.

—En las secciones de mañana se pasará el film nacional «Cantando llegó el amor», hermosa producción interpretada por Agustin Irusta y otros conocido artistas.

*** VIAJEROS

De Buenos Aires señora Sara Unzué de Madero.

—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—De G. Guido Sr. Arturo Echarri.

—De G. Pirán el jóven Jesus Pelaez.

*** DE BUENOS AIRES

De la metrópoli llegó hoy a ésta, por vía automovilística, trasladándose luego a su establecimiento de campo en nuestro partido, el Sr. Francisco Barrionuevo, a quien acompañaban los señores Asterloa.

*** OPERADA

Hoy fué objeto de una intervención quirúrgica en el sanatorio Casinelli de la Capital Federal la señorita Lia Alzaibar con el más feliz resultado, siendo su estado satisfactorio.

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipat» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

Licitación

Llamase a licitación para la provisión del cargo de Intendente del Club Atlético.

Las propuestas pueden presentarse hasta el dia 19 del corrte. a las 18 horas.

El pliego de condiciones puede solicitarse en la secretaria de la institución.

EL SECRETARIO



La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Comisiones
Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950 En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas Manteca de Gándara.

Federico Otero

Máquinas de Escribir **HERMES**



La joya de la técnica Suiza. Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas. Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercadería inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

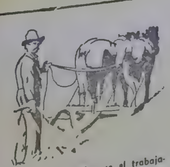
"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.



Hoy no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe seleccionar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una negligencia indisculpable no leerla.

Sin dinero - Sin terreno - Sin intereses

SUCA S.A. le ayudará a obtener su CASA PROPIA utilizando para ello el mismo dinero que Ud. MALGASTA

Préstamos adjudicados en Septiembre

POR PUNTOS

$ 10.000 TITULO 1178 Luisa Ortiz de Bustamante Altolaguirre 2344 Capital
Solicitó el préstamo el 22-10-1937. Adjudicado el 30-9-1938

$ 8.000 TITULO 1146 Juan M. Pecantet Brandsen 518 Morón F. C. O.
Solicitó el préstamo el 20-9-1937

$ 7.000 TITULO 1124 Mario Hugo Burotto Magallanes 370, R. Mejía F. C. O.
Solicitó el préstamo el 31-8-1937.

$ 5.000 TITULO 1126 Octavio Nicolai Vieytes 278, Martinez, F. C. C. A.
Solicitó el préstamo el 2-9-1937

POR SORTEO

$ 10.000 TITULO 1003 Arturo Caarella Congreso 5555, Capital
Solicitó el préstamo el 15 4 1937.

$ 4.800 TITULO 1090 Nazareno Castiglioni Cervantes 3393, Capital
Solicitó el préstamo el 28 7 1937.

$ 3.500 TITULO 1245 Pilar Lamarque Vda. de López Sud América 1548, Capital
Solicitó el préstamo el 14 12-1937

USTED como todos ellos, puede también en muy poco tiempo ver realizado el SUEÑO DE SU CASA PROPIA.

Consúltenos y gustosos le facilitaremos toda información con respecto a la adquisición de la casa propia con un desembolso mínimo, sin que por ello signifique un compromiso de su parte.

SUCA S.A. Sociedad Union de Créditos para Construcciones en la Argentina S. A.

Autorizada por el Superior Gobierno de la Nación

Representante en la localidad — JESUS GARCIA URRUTY
Agente « « « — JUAN EDUARDO MACCHI
Sarmiento 325 — U. T. 57 — MAIPU F. C. S.

Vacunas Manguinhos
CARBUNCLO-MANCHA

Inmunización rápida y segura. Dosis única contra la Mancha, una sola inyección confiere rapidamente una inmunidad DEFINITIVA.

Solicítelas a n/Agente Sr. J. Salaberry en Maipú, Sarmiento 251, U. T. 61, o a n/ casa Central, Av. Alem 1050, Bs. Aires.

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda S. A.

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluquería LA IDEAL
— DE —
LUIS SFOGGIA

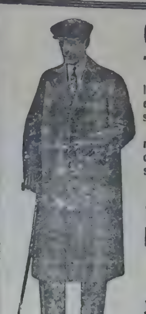
CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE

Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfeccionada al vapor y autotermica.

Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 MAIPU, F. C. S.



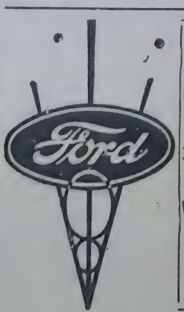
OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda
— DE —
Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8
no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

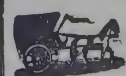
JOSE VOLPE

U. Telef. 58 **MAIPU**

Fideería y Panadería MAIPU
y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio



POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 **MAIPU, F. C. S.**

Año XXXVII

MAIPU, Lunes 17 de Octubre de 1938

Número 10.285

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

La expansión del Reich

Creer que con el acuerdo de Munich se salvó la paz europea, es aventurarse mucho en materia de opinión. Apenas si se aplazó la crisis. Esta afirmación se ve corroboràda particularmente en los febriles preparativos bélicos acometidos por todas las potencias a partir de entonces, como si en aquella reunión se hubiera llegado al convencimiento de que la guerra vendrá fatalmente y de que hay que prepararse para ella.

Lo cierto es que Gran Bretaña se apresta a reforzar su ya fantástico rearme; que los técnicos de aviación de Francia y Gran Bretaña están conferenciando constantemente para intensificar la producción aérea, considerada el punto débil de las grandes democracias y que otras potencias igualmente se preparan.

En Munich se consiguió solución para un dificil problema, si es que puede llamarse solución a la que allí se obtuvo. Empero se sabe que quedan pendientes varios otros, todos ellos difíciles y capaces de engendrar serias complicaciones. ¿Será posible solucionarlos pacificamente? Pero hay más: la expansión alemana avanza en forma avasalladora. Grandes zonas de influencia franco-británica están cambiando de mano: Austria, Checoeslovaquia, Polonia....¿Se permitirá a esa expansión continuar creciendo libremente o se le opondrá un dique? Plantear la cuestión es dar con la respuesta. Y la respuesta encierra sombrías amenazas.

Las elecciones de ayer en Tucumán

Fueron un alto exponente de cultura cívica

En medio de un extraordinario entusiasmo cívico, que señaló un alto porcentaje de votantes, se realizaron ayer en forma absolutamente normal las elecciones de renovación gubernativa en la provincia de Tucuman, teniendo los partidos políticos y los ciudadanos las mas amplias garantías para sufragar, tal como lo prometiera el gobernador de esa provincia Dr. Campero.

Las informaciones que llegan de esa provincia, anticipan que la Unión Civica Radical ha realizado una gran elección descontandose que ha de consagrar su candidato Dr. Critto como futuro gobernante de esa provincia.

Liquidación de la Moratoria Hipotecaria

Los deudores y acreedores de créditos hipotecarios constituidos antes del 20 de octubre de 1933 en la capital federal y antes del 28 del mismo mes y año en el resto de la República podrán acogerse (a los beneficios de la Ley Nº. 12.541 y que son los siguientes:

1º—En 5 años y con interés no mayor del 6 % podrán cancelarse las hipotecas de pago integro o de amortización anual mayor del 10 %.

2º—En 10 años y con el interés establecido en el respectivo contrato, podrán también pagarse estas deudas.

3º—Los créditos amortizables en cuotas que por año no excedan del 10 % del capital, serán pagados a partir del año 1938, en la forma convenida originariamente.

4º.—Para cancelar las hipotecas hasta pesos 15.000 sobre casas y hasta pesos 20.000 sobre precios rurales en explotación, podrá solicitarse en el Banco Hipotecario Nacional, un préstamo de conversión, en cédulas del 5 % de interés y hasta el 65 % de la tasación que practique el Banco.

No están comprendidas en el régimen de esta ley las hipotecas del Banco Hipotecario Nacional.

Los interesados deben consultar o informarse en el Banco Hipotecario Nacional.

Valor de los billetes extranjeros

El Banco de la Nación Argentina cotiza los billetes extranjeros a los siguientes precios de venta:

Alemania, 100 marcos	Conv.
Bélgica, 100 francos	12.90
Bolivia, 100 pesos	Conv.
Brasil, 100.000 reis	19.10
Canadá, 100 dólares	381.—
Checoeslov., 100 coronas	9.60
Chile, 100 pesos	Conv.
Dinamarca, 100 coronas	84.—
España, 100 pesetas	Conv.
E. Unidos, 100 dólares	383.—
Francia, 100 francos	10.80
Holanda, 100 florines	210.—
Inglat. 1 libra esterlina	19.20
Italia, 100 liras	Conv.
Japón, 100 yens	107.—

El 99°. aniversario de la Revolucion del Sud

Será celebrado en Dolores el 29 del corrte.

El 29 se llevará a cabo en la ciudad de Dolores, grandes fiestas, en ocasión de cumplirse el 99º aniversario de la Revolución del Sur. Asistirán a los festejos el gobernador doctor Fresco y sus ministros.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

Recepción del Gobernador y su comitiva, colocación de la piedra fundamental del parque y monumento «Libres del Sud», acto orgánizado por la comisión del centenerio dn la Revolución del Sud que preside el senador doctor Atilio Roncoroni; inauguración del nuevo palacio municipal construido por la Dirección de Arquitectura de la Provincia, en cuyo acto hablará el Intendente señor Eduardo Schegia; banquete en el club Independiente en honor del Gobernador y su comitiva, baile en el salón de fiestas de la Municipalidad; baile popular en la plaza Castelli, reparto de víveres, etc.

Impuesto al comercio

El P. E. dió un nuevo plazo para abonarlos

El Poder Ejecutivo dictó un decreto fijando plazo hasta el 20 del mes entrante para pagar, sin multa, los impuestos que para las operaciones de depósito a plazo y adelantos en cuenta corriente o créditos en decubierto, prescriben los artículos 67 y 68 de la ley 4195. Los impuestos indicados rigen para las operaciones de esa naturaleza que realizan los bancos, empresas, sociedades, compañías, etc; exceptuándose del pago los depósitos que no devenguen interés.

Establece mas adelante que dentro del plazo fijado, los comerciantes e industriales podran presentarse ante la Dirección de Rentas, denunciando las diferencias en menos que hubieren declarado en el año actual, para el pago de dicho impuesto, acompañando con la rectificación del capital en giro, cheque o giro bancario por el importe del impuesto omitido.

SOCIALES

VIAJEROS

A Rauch el joven Miguel B. Spina.

—De Mar del Plata el joven J. Eduardo Macchi.

—De Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—De Buenos Aires Sra. Clotilde A. de Galante y su hijito.

—A Buenos Aires por via automovilistica, el Sr. Francisco Barrionuevo y Sres. Asterloa.

DE TRES ARROYOS

Llegó ayer de esta ciudad, por via automovilistica, el señor Fortunato Sanz, su esposa señora Ana Maria Filleaudeau y su hijita Betty.

ENLACE LOZA-ITHURRIAGUE

El jueves próximo será consagrada en ésta la union matrimonial de la señorita Maria Lucia Loza con el señor Alejandro Ithurriague, pareja que goza de generales simpatias en esta localidad y en La Plata.

En el acto civil daran sus firmas como testigos el Dr. Mario Monti y el Sr. Fernando Ithurriague.

La ceremonia religiosa que se realizará a las 18 horas será apadrinada por la señora Maria T. de Ithurriague y el señor José Cases.

Con tal motivo, la futura pareja viene siendo muy felicitada por sus amistades.

Dr. RAUL L. MORET

Este prestigioso facultativo anuncia una nueva visita profesional a esta localidad para el dia jueves 10 de Noviembre próximo, atendiendo de 14 a 19 horas en el consultorio del Dr. Monti a enfermos de la vista, receta de anteojos, operaciones oculares, etc.

EN EL CLUB FERROVIARIO

Se llevó a cabo ayer en las dependencias de esta entidad local su acostumbrada reunión danzante las que contó con la presencia de numerosas familias, bailandose animadamente hasta pasadas las 21.30 horas.

POR EL TEMPLO

NOVENA DE ANIMAS

El domingo próximo, a las 17.30 horas dará principio, en nuestro templo parroquial, a la solemne novena de Animas de acuerdo con las distribuciones siguientes:

Rezo del santo rosario, letanías, cánticos adecuados, sermón de misión, solemne responso cantado por un numeroso coro y preces finales.

El Sr. Cura no duda que los peligreses pondrán todo enpeño por concurrir a la novena de animas, empeño que debe ser aun mayor de parte de aquellos que han debido lamentar la pérdida de algun ser querido.

El próximo Censo Provincial

Para el Censo General que el 23 de noviembre próximo, será levantado en todo el territorio de la provincia, se ha dispuesto que se dén a los vecindarios amplia difusión de la finalidad que se persigue con el mismo.

Los nombramientos de las comisiones en general, serán efectuados en breve.

Regresa el Gral. Justo

En el «Cap Arcona» se embarcó en Boulogne de regreso para Buenos Aires el ex presidente de la Argentina, general Justo. Le acompañan su señora y demás familiares.

Los viajeros estarán el 29 en la capital argentina.

El general Justo declaró su deseo de volver a visitar Europa más tarde, agregando que por el momento su mayor aspiración consitía en hallarse pronto de regreso en su suelo patrio.

Futbol

Independiente venció a Arco Iris, de Vidal

3 a 1 fué el score

Se realizó ayer en el field oficial el match por la disputa de la copa «Di Gerardi» entre los equipos del epigrafe.

Iniciado el match atacararon los locales, que se situaron en la ofensiva, lo que motivó que REVELLO a los 10 minutos marcara el primer goal.

Iban transcurridos 25 minutos cuando los visitantes lograron empatar posiciones.

Los locales continuaron en su labor ofensiva y lograron a los 44' su segundo goal por intermedio de JUAREZ.

En el segundo periodo a los 26' el referee concede un penal a favor de los locales que es convertido en goal por SALABERRY Nestor.

Momentos mas tarde el equipo visitante desconforme con la actuación del arbitro se retiró del field.

Es score final fué pues el siguiente:

Independiente	3 goals.
Arco Iris, C. Vidal	1 «

Dirección de E. F. y Cultura

EL TORNEO DIVISIONAL DE ATLETISMO SE REALIZARÁ EN M. DEL PLATA

De acuerdo por lo dispuesto por la Dirección General de Educación Fisica y Cultura, el Torneo Atlético Divisional de Zona se llevará a cabo los dias 22 y 23 del corriente en la ciudad de Mar del Plata correspondiendole a los atletas de Maipú ta concurrir a esa ciudad para disputar las pruebas semi-finales.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Telefónica 22
MAIPU - F. C. S.

AL CONTADO

CAFE MOLIDO	kilo desde	$ 1.00
AZUCAR REFINERIA	«	« 0.45
YERBA PARANAGUA	« desde	« 0.45
ACEITE «COCINERO», lata $ 3 50; $ 1.75		« 0.85
ESCOBAS	c/u. desde	« 0 40
ACEITE COMESTIBLE	litro	« 0.80
CARBON LEÑA	bolsa desde	« 1.40
ARROZ	kilo «	« 0.50
JABON «EL GAUCHO»	barra «	« 0.35
KEROSENE	litro	« 0.17
VINO TINTO MENDOZA	« desde	« 0.30
GRASA DE VACA	lata $ 1.70 y	« 0.60
LEÑA DE TALA	ciento	« 3 20
FARINA	kilo	« 0 25
HARINA 000	2 kilos	« 0.35
HARINA DE MAIZ	kilo	« 0.20
SEMOLA	«	« 0 25
PULOIL	2 tarros	« 0.35
VELAS	paquete desde	« 0.10
PAPA	10 kilos	« 0.80
ALPARGATAS	par	« 0.40

Urretabiscaya, Eguibar, Zatarain Hnos. y Cía.

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

25. Remate-feria de haciendas

El día 19 de Octubre

600 Vacunos Durham

15 PORCINOS

150 Vacas y vaquillonas gordas y especiales en lotes de m/ líquida
30 vacas secas servidas buena clase y estado.
50 vacas al corte buena clase y estado, buen terneraje.
100 Vaquillonas de 1 y 2 años buena clase y estado en lotes.
50 vaquillonas de 1 año buena clase y estado.
50 Novillos de 2 años, buena clase y buen estado marca líquida.
30 novillos de 2 años buena clase y buen estado.
50 Novillitos de 1 año Polled Angus buena clase y estano m/ líquida
50 novillitos de 1 año buena clase y estado marca líquida.
50 novillitos de 1 ano buena clase y estado marca líquida.
6 Toros de pedigree a campo de «La Antelia» del Sr. Benedo Castaño
15 Cerdos gordos.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil o a n/ representante en Maipú, Sr. Teodoro A. Eseverri, calle Vicente Lopez 422, U. Telef. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Academia de Corte y Confección

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas por el sistema más perfecto, facil y práctico que existe. Bordados a máquina. Lecciones cuatro dias a la semana.

Se hacen moldes.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 462 MAIPÚ, F. C. S.

*** DE DOLORES

El viernes fué sometida a una intervención quirúrgica en el Sanatorio Otamendi y Miroli, la señora Antonia Salguero de Marinissen, por el especialista Dr. Anibal Villar con resultado satisfactorio.

*** PENSAMIENTOS

La vanidad, el escepticismo y el egoismo son siempre compañeros tristes en la vida, y los que los poseen constituyen para la juventud relaciones antinaturales.

—El vanidoso se aproxima mucho al fanático. Constantemente ocupado de si mismo, no le queda ningún pensamiento para los demás.

Vestir correctamente....



Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU — F.C.S

ATENCION

Ya llegó a esta localidad el nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad, que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Auto Francesa"

- Visite la "Peluquería Campagna" - y se convencerá

— PRECIOS MODICOS —

Maria I. S. de Cigarroa

Rivadavia y Ramos Mexía MAIPU, F. C. S.

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipat» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

Licitación

Llamase a licitación para la provisión del cargo de Intendente del Club Atlético.

Las propuestas pueden presentarse hasta el dia 19 del corrte. a las 18 horas.

El pliego de condiciones puede solicitarse en la secretaria de la institución.

EL SECRETARIO

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias
Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

Confitería COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais
Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ
Producto BILZ)

U T. 73 MAIPU, F C S



JOSE VOLPE

U. T. 58
MAIPU F. C. S.



La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

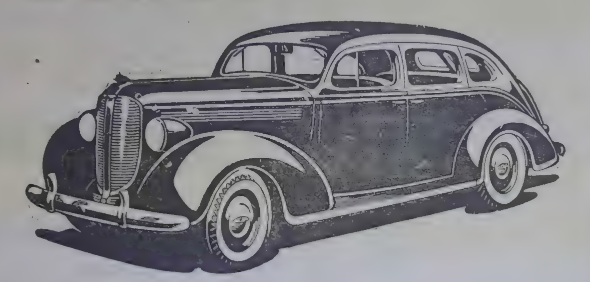
Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores; Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona
R. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98 **MAIPU, F. C. S.**

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de $ 0.40 el litro

Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros $ 1.85
« 10 « « 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reune vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 **MAIPU F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.

JESUS GARCIA URRUTY

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta esta revista durante varios años. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural. LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al día.

Casa "El Relampago"

— DE —

Bufarini & Randazzo

Librería, Cigarrería, Bicicletería, Artículos de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calentadores.
Linternas y Pilas «Eveready».
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 868 **MAIPU, F. C. S.**

FRIGORIFICO ARGENTINO

TELÉFONO U. T. DOLORES 242 — • Massa Pons Limitada • — DIRECCIÓN TELEGRAFICA «MASPO» DOLORES Sud

Buenos Aires — SOC. DE RESP. Ltda. — Dolores, f. c. s.

Señores Estancieros, Cremeros y Tamberos

Antes, Sí..! tenían Vds. una excusa, al no querer, ORGANIZAR Y MONTAR UN TAMBO o al no querer AUMENTAR SU ACTUAL producción de LECHE Y CREMA por la posibilidad de no encontrar comprador fácil para toda su producción.

Pero, ahora no! porque ..

El «Frigorífico Argentino», Massa, Pons Limitada de Dolores, Bs. As. les compra cualquier cantidad de leche o crema que le ofrezcan o remitan — Les garantiza análisis y rendimientos exactos les pagará máximos precios, y además de ser rápidos en las liquidaciones será puntual en los pagos

Señor Estanciero, Cremero o Tambero

¡Produzca leche! ¡Le conviene! Reorganice su tambo! ¡Amplíelo con buenas vacas lecheras Le compraremos durante todo el año cualquier cantidad de Leche o Crema que produzca!

Háganos una visita — Consúltenos — Le conviene

Hacemos ya compromisos y contratos de compra y recibo de Leche y Crema

Compramos Huevos cualquier cantidad. Próximamente comprarán también Aves, Lechones y Miel.

Año XXXVII

MAIPU, Miercoles 19 de Octubre de 1938

Número 10.287

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Catastros agronómicos

Hay evidente necesidad de encaminar la producción agropecuaria por senderos que conduzcan al progreso integral de nuestra industrias básicas. Para ello es necesario la orientación técnica que se traduce en chacras experimentadas, en estaciones zootécnicas, en difusión de material ilustrativo, etc; el problema agrario, por último, no es cuestión de decretos más o menos avanzados o numerosos; ni es cuestión solamente de buenas intenciones, sino de acción práctica. De ahí que convenga situarse bien, comenzando por trabajar con método.

Un medio de aprovechar el tiempo y el cultivo es conocer en que se derrama energías y conocer los elementos a utilizarse, dimensiones del área, calidad de semilla, etc. Para lograrlo bien se requiere el catastro agronómicos, factor ausente en nuestra economía agrícola.

El catastro agronómico debe hacerse en todo el país y en el Sur, con mayor razón. Hay zonas que serían susceptibles de atraer capitales si se conocieran las cualidades de su tierra, altitudes, posibilidades de riego, régimen de lluvias y otros elementos de juicio que podrían despertar interés por la posible diversificación del cultivos, único medio de asestar un golpe a la monocultura.

Las carnicerias deberán abrir los dias domingos

De acuerdo a disposiciones legales, las carnicerías deben permanecer cerradas durante cierta época del año, durante todo el domingo, con el fin de dar a los obreros el descanso correspondiente.

Hasta nuestra redacción han llegado quejas de muchas amas de casas, quienes no manifiestan que en esta época del año, es necesario que las carnicería permanezcan abiertas los domingos a la mañana, ya que es imposible conservar la carne en buenas condiciones, desde las últimas horas de la tarde del sábado hasta el lunes, porque el aumento de la temperatura a esta altura del año lo impide.

Estas son cosas que deben contemplarse, y que facilmente se podría subsanar; para ello solo es necesario un poco de buena voluntad y preocupación por los intereses respetables del comercio, como también las necesidades de la población.

Construcción de un aeródromo en M. del Plata

El ministerio de Obras Públicas de la Provincia ha llamado a presentación de propuestas para la construcción de un aeródromo en Mar del Plata.

Los interesados pueden solicitar planos y pliegos de bases y condiciones en La Plata, calle 8, entre 56 y 57.

Las obras a realizarse han sido presupuestas en 74.955.60 pesos. Las propuestas que se presenten serán abiertas en acto público, el 4 de noviembre próximo, a las 15 horas, en la dirección arriba indicada.

Contra el estafador Scardulla

Ha sido decretada la prisión preventiva

El juez de instrucción doctor Ruiz Villoz ha dictado auto de prisión preventiva contra Vieures Scardulla, vivo zonzo, quien será procesado por reiteradas estafas y ejercicio ilegal de la medicina.

Además ordenó trabar embargo contra sns bienes hasta cubrir $ 70.000.

Ventaja radical en Tucuman

Se inició ayer a la tarde el escrutinio de las elecciones de gobernador realizadas el domingo ppdo. en la provincia de Tucuman.

Se inició el escrutinio con las urnas de Tafí las que dieron el primer triunfo a la Unión Civica Radical.

Los resultados fueron los siguientes:

U. C. Radical	3198
Concordancia	2307

40 mesas de la Capital dieron estos cómputos:

U. C. Radical	3975
Concordancia	2710
Radicales disidentes	1270

La negligencia de las personas que tosen

Determina una fuente de contagio

El Centro de Investigaciones Tisiológicas (ley 12.098), con el propósito de cumplir su campaña de divulgación profiláctica, nos solicita la publicación de los siguientes conceptos, relativos a los peligros que entraña la tos:

«Un principio elemental de higiene —dice—exige no toser sin proteger la boca con el pañuelo. Hay que extenderlo, no permitiendo jamás que los demás tosan sin igual precaución.

«El acto de la tos envia al aire ambiente millones de microbios que van a ser aspirados por las personas de alrededor. En tiempo de invierno esa es la forma de extensión de la gripe y de otras enfermedades invernales .También es el modo de propagación de la tuberculosis. Desconfíe de toda persona que tose. No crea en los diagnóstico caseros de «tos del cigarro» o «catarro de fumador».

Comúnmente esas son formas de la tuberculosis, y esos tosedores, unos sembradores de microbios. Exija que la gente que lo rodea tosa con grandes precauciones. No deje jamás que sus niños se acerquen a las personas que tosen. Una tuberculosis no grave en un adulto, puede determinar una mortal en un niño».

Las primeras operaciones de la Sociedad "Suca"

La sociedad anónima de crédito para construcciones «Suca», con sede central en Bmé. Mitre 836, Capital y cuya representación la ejercen el señor Jesus Garcia Urruty y el joven J. Eduardo Macchi, en pocos dias a esta parte han hecho operaciones por un valor de mas de 100.000 pesos a solicitud de varios vecinos locales.

Los interesados en informes, datos o consultas pueden dirigirse a los representantes en ésta quienes les impondrán en forma minuciosa de las finalidades de la Sociedad y las ventajas que ofrece en sus diversas operaciones de préstamos, ya sea desde la más insignificante a la más elevada.

Impuestos fiscales

Fué acordado un nuevo plazo para el pago

Por una resolución adoptada por el Ministerio de Hacienda se ha ampliado, con carácter de improrrogable, hasta el 31 del actual el plazo para pagar todos los gravámenes fiscales que vencieron.

La resolución que, según se nos ha informado, tiene carácter definitivo, ha sido adoptada ante la gran cantidad de contribuyentes que no pudieron hacer efectiva en los últimos días sus deudas.

La tolerancia comprende la contribución territorial de años anteriores, la contribución de adoquinados, bonos de pavimentación, patentes fijas, licencia de alcoholes, impuesto al comercio e industrias, impuestos inmobiliarios del año actual y reposición de sellado.

Vencido el plazo acordado, se aplicarán inmediatamente a los deudores que no hubieran satisfecho sus cuentas los recargos que fijan las leyes respectivas.

OIGA SEÑOR...!

No se queje Ud. de nuestro pueblo. No se lamente de su comercio. De ello la mayor responsabilidad le corresponde a usted. Sea más localista y haga obra de progreso adquiriendo en el pueblo, es decir, comprando en nuestros negocios, todo lo que necesita de su industria y comercio. Tenga en cuenta que la ayuda mutua hace la prosperidad de los pueblos.

Si usted compra fuera de aquí, ¿cree que tiene derecho a quejarse de su situación?

¡No señor!

Usted no hace nada por aliviar la crisis. Al contrario: la agrava. Nos referimos a la crisis local, al poco movimiento temporal de su comercio, porque usted tiene la obligación de contribuir al bienestar general. Ese dinero que gasta en otras poblaciones, no vuelve mas aquí. Si es Ud. un buen vecino debe preferir pagar un peso mas y comprar donde usted vive y trabaja, y no en otras localidades de donde no recibe ningún beneficio.

No atente contra sus propios intereses. Sea localista. Por reflejo Ud. también tendrá sus beneficios.

Haga obra práctica en favor del progreso local.

* * * * * * * *

Publicaciones

MUNDO ARGENTINO — Entre los actores españoles residentes entre nosotros que gozan de más popularidad está en primer término Arsenio Perdiguero. Desde hace cincuenta años actúa como actor cómico en Buenos Aires, ciudades del interior de la República y países vecinos, y durante ese medio siglo de vida artística siempre ha tenido para nuestra patria el cariño de quien ha sabido comprendernos. Andrés Muñoz le hace al conocido autor un interesante reportaje.

Mario B. Quirós firma una nota muy sugestiva: «La Virgen de Pachaco; el más gaucho de los milagros», y José de España otra, titulada: «El centenario de «La comedia humana» es aprovechado con fines ideológicos por los tradicionalistas de Francia».

«Mundo Argentino» trae cuentos de Roberto Arlt, Raúl G. Tuñón, Eugenio J. Iglesias, Jorge Newton, J. Serguchow y Mario Prieto Marcos.

Visto, oído y sospechado

No pierde el buen humor

Donde quiera que mister Caswell entra a un field, se arma la bronca. Inutil es que el johny se esmere y toque el pito como un virtuoso; a la corta o a la larga, el lío se arma, las piedras llueven y mister Isaac tiene que salir de la cancha entre la vigilancia de los botones.

—¿Como diablos hace, mister Caswell, para ligárselas todas? le dicen, en tono cachador, sus colegas criollos.

—Mi no sabe, responde el buen árbitro británico. Mi piensa que yo tiene la imán y que in cuanto mi vengo in cancha, ¡si viene incima la tormenta!

—Si, está bien, míster, pero vea que el imán atrae al acero y no a las piedras....

—¡Oh, no tenga miedo! Por la momento no tiran más que cascotas, pero yo no mi pierda la isperanza de que a la fin mi tiran una durmiente de la vía....

LAST REASON

BOXEO

Esta noche se inicia el Campeonato Panamericano

BUENOS AIRES, 19—Esta noche dará comienzo en el Luna Park el torneo panamericano de box en el que participan representaciones de nuestro país, Estados Unidos, Brasil, Chile, Perú y Uruguay.

En la reunión de esta noche tomarán parte los boxeadores argentinos juan Trillo, peso mosca; Vital Coccio, liviano y Carlos Berta, medio pesado.

Crédito Capitalizador Argentino de B. Blanca

Esta compañía de Capitalización y Ahorro, una de las mas importantes que funcionan en el país, publica en el presente número, la lista de las personas favorecidas con los sorteos practicados el mes ppdo. por la Lotería Nacional, y que corresponden a títulos de esa compañía, que en nuestra localidad cuenta con numerosos poseedores de los mismos.

Murió un niño atacado de sueño

Un curioso caso se ha registrado en Azul donde un niño por imprudencia, ingirió alrededor de 15 pastillas que los suyos empleaban contra el insomnio.

Este niño que se llamaba Julio César Zeberio de 5 años de edad, tuvo un sueño de tres días y medio, dejando de existir en las últimas horas de anteayer, sin haber podido salir del letargo.

Fatal ha sido el accidente que pondrá en aviso a muchos que dejan los medicamentos fáciles de ser tomados al alcance de los niños, con los trágicos resultados conocidos.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".



SOCIALES

. VIAJEROS

A Buenos Aires, por via automovilistica, el Sr. Manuel Lopez, su esposa señora Esperanza Andiarena y su hijito.
—A Labarden Dr. Julio Guma.
—De Buenos Aires Sr. Molina.
—De Mar del Plata a Tandil Sta. Rita Buren.

. PARA EL HOSPITAL

Donaciones recibidas: Albino Fonda y flia., $ 5 —Flia de Andiarena, 1 lata nafta.

. AGRADECIMIENTO

La familia de la que en vida fuera Hilda Josefa Pirosanto agradece a todas aquellas personas que asistieron al velorio y sepelio de la extinta como a las que una u otra manera hicieron llegar su pésame.

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipat» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

Licitación

Llamase a licitación para la provisión del cargo de Intendente del Club Atlético.

Las propuestas pueden presentarse hasta el día 19 del corrte. a las 18 horas.

El pliego de condiciones puede solicitarse en la secretaria de la institución.

EL SECRETARIO

Se vende auto Ford

cerrado, modelo 1931, 4 puertas y 6 ventanas, casi nuevo, engomado nuevo y dos de auxilio, recién pintado y ajustado. Por mas datos en esta imprenta.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

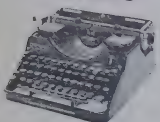
Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas Manteca de Gándara.

Federico Otero

Máquinas de Escribir HERMES



La joya de la técnica Suiza. Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas. Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercadería inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M FLAQUÉ citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Eléctrica. Especialidad en novios, grupos y niños. Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580
— MAIPU —



JOSE VOLPE

U. T. 58.

MAIPU F. C. S.

Sin dinero - Sin terreno - Sin intereses

SUCA S.A. le ayudará a obtener su CASA PROPIA utilizando para ello el mismo dinero que Ud. MALGASTA en ALQUILERES

Préstamos adjudicados en Septiembre

POR PUNTOS

$ 10.000 TITULO 1178 Luisa Ortiz de Bustamante, Altolaguirre 2344 Capital. Solicitó el préstamo el 23-10-1937. Adjudicado el 30-9-1938

$ 8.000 TITULO 1146 Juan M. Pecantet, Brandsen 518 Morón F. C. O. Solicitó el préstamo el 20-9-1937

$ 7.000 TITULO 1124 Mario Hugo Burotto, Magallanes 370, R. Mejía F. C O. Solicitó el préstamo el 31-8-1937.

$ 5.000 TITULO 1126 Octavio Nicolai, Vieytes 278, Martinez, F. C. C. A. Solicitó el préstamo el 2-9-1937

POR SORTEO

$ 10.000 TITULO 1003 Arturo Caarella, Congreso 5555, Capital. Solicitó el préstamo el 15 4 1937.

$ 4.800 TITULO 1090 Nazareno Castiglioni, Cervantes 3393, Capital. Solicitó el préstamo el 28 7 1937.

$ 3.500 TITULO 1245 Pilar Lamarque Vda. de López, Sud América 1548, Capital. Solicitó el préstamo el 14 12-1937

USTED como todos ellos, puede también en muy poco tiempo ver realizado el SUEÑO DE SU CASA PROPIA.

Consúltenos y gustosos le facilitaremos toda información con respecto a la adquisición de la casa propia con un desembolso mínimo, sin que por ello signifique un compromiso de su parte.

SUCA SA Sociedad Union de Créditos para Construcciones en la Argentina S. A.

Autorizada por el Superior Gobierno de la Nación

Representante en la localidad — JESUS GARCIA URRUTY
Agente « « « — JUAN EDUARDO MACCHI

Sarmiento 325 — U. T. 57 — MAIPU F. C. S.

Vacunas Manguinhos

CARBUNCLO-MANCHA

Inmunización rápida y segura. Dosis única contra la Mancha, una sola inyección confiere rapidamente una inmunidad DEFINITIVA.

Solicítelas a n/Agente Sr. J. Salaberry en Maipú, Sarmiento 251, U. T. 61, o a n/ casa Central, Av. Alem 1050, Bs. Aires.

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda S. A.

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluquería LA IDEAL

— DE —

LUIS SFOGGIA

CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE

Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfecta, nada al vapor y autotermica.

Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 MAIPU, F. C. S.



Autorizada por Decreto del Superior Gobierno de la Provincia de Buenos Aires del 17 de Septiembre de 1934, e inscripto en el Registro Publico de Comercio de la Capital Federal, bajo el número T. A. 256

TITULOS RESCATADOS POR SORTEO Y PAGADOS EN EFECTIVO EN EL MES DE SEPTIEMBRE PPDO.

Importe	Titular	Número
$ 5.000	Justo José Aldamiz, NECOCHEA — 25 de Mayo 233 (Favorecido por segunda vez) — Depositó 40 cuotas $ 400	Nº. 4051 Serie 11
$ 5.000	Amelia G. de Medina, TANDIL, Colón 1534. Depositó 38 cuotas $ 380	Nº. 4145 Serie 11
$ 2.500	Juan Larzabal, JUAN A. PRADERE, F. C. S. Depositó 35 cuotas $ 175	Nº. 3940 Serie 11
$ 2.500	Antonio Montesano, AYACUCHO, 9 de Julio 629. Depositó 7 cuotas $ 35	Nº. 3940 Serie 17
$ 2.500	Juan Changuet, GONZALEZ CATAN, F. C. C. G. B. A. Depositó 5 cuotas 25 pesos	Nº. 8931 Serie 16
$ 1.500	Daniel, Oscar, Humberto y Ed. Mendez, PUAN, F. C. S. Depositó 1 cuota, $ 3	Nº. 3940 serie 19
$ 1.500	Julia Arriagada, MANQUINCHAO (Río Negro). Depositó 4 cuotas $ 8	Nº. 3940 serie 18
$ 1.000	Herminia E. Filipuzzi, BAHIA BLANCA—Lavalle 344. Depositó 28 cuotas $ 56	Nº. 4145 Serie 13
$ 1.000	Haydée C. Castillo, CREL. PRINGLES—Rivadavia s/n. Depositó 18 cuotas $ 36	Nº. 4145 Serie 15
$ 1.000	Adelina B. de Ponce, B. BLANCA, 25 de Mayo 144. Depositó 9 cuotas $ 18	No. 4145 Serie 17
$ 1.000	Kuzman Bondaruk, JUAN A. PRADERE, F. C. S. Depositó 5 cuotas $ 10	Nº. 4145 Serie 18
$ 1.000	Celica M. Iturbide, JACINTO ARAUZ, F. C. S. Depositó 1a. cuota $ 2	Nº. 4145 Serie 19
$ 1.000	Elena Beckman, V. ROSAS (B. Blanca) España s/n. Depositó 30 cuotas $ 60	Nº. 8931 Serie 12
$ 1.000	Ricardo Alfredo Pacheco, ITURREGUI, F. C. S. Depositó 13 cuotas $ 26	Nº. 8931 Serie 15
$ 1.000	Agapito Perez, AYACUCHO—España 683. Depositó 24 cuotas $ 48	Nº. 8931 Serie 13
$ 1.000	Joaquin Alvarez, EL ZORRO—F. C. S. Depositó 2 cuotas $ 4	Nº. 8931 Serie 16
$ 1.000	Ardilio Avelino Fiorini, TRES ARROYOS—9 de Julio 675. Depositó 22 cuotas $ 44	Nº. 4051 Serie 14
$ 1.000	José Fiorillo, BAHIA BLANCA—Alsina 284. Depositó 34 cuotas $ 68	Nº. 4051 Serie 12
$ 1.000	Romualdo R. Folgar, SALAZAR—F. C. S. Depositó 11 cuotas $ 22	Nº. 4051 Serie 16
$ 1.000	Alberto, Haydée y Abel Gutierrez, PUNTA ALTA—Murature 740. Depositó 3 cuotas $ 6	Nº. 4051 Serie 17
$ 1.000	Elsa C. Mesmer, CABILDO—F. C. S. Depositó 5 cuotas $ 10	Nº. 4051 Serie 18

Garantizamos los aportes de nuestros suscriptores de acuerdo a lo establecido por la LEY No 11.582

Nuestros sorteos se realizan por el extracto de la Lotería Nacional

Solicite informes enviándonos este cupón

Señor Gerente del Crédito Capitalizador Argentino BAHIA BLANCA

Sírvase enviarme, sin compromiso alguno, folletos explicativos de los Títulos de Ahorro.

Nombre ...

Dirección ...

CREDITO CAPITALIZADOR ARGENTINO

ESTOMBA ESQ. SARMIENTO — BAHIA BLANCA

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta la revista durante varios años. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural. LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al día

Fotografías artísticas de f milias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti MAIPÚ

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

LA VOZ

Diario de la Tarde
Fundado el 3 de setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semstre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista PARA TI

Liquidaciones del Impuesto a los Réditos

Contabilidades Técnicas

RESPONSABLES:

Aurelio O. Busquets	—	Contador Público Nacional
Naum Ferdman	—	Contador Público Nacional
José J. Forcada	—	Contador Público Nacional
Ramón Uranga	—	Contador
J. Eduardo Macchi	—	Tenedor de Libros
Donato Bernal	—	Tenedor de Libros
Manuel Padilla	—	Tenedor de Libros

ASESORES:

Dr. Román A. R. Castroman	—	Abogado
Dr. José Amado	—	Abogado
Manuel Teijeiro	—	Escribano
Carlos J. Bavera	—	Escribano
Fermin Varade	—	Martillero

— — —

Sección La Plata	10780	U. T. R. 7702
Sección Dolores	San Martín 272	U. T. 313
Sección Madariaga, Avellaneda		U. T. 44
Sección Maipú	Belgrano	U. T. 57
Sección Balcarce	20624	U. T.

X CONTADORES-AUDITORES X

Director y Administrador en la localidad

J. EDUARDO MACCHI

Belgrano (frente al Bco. Pcia) — U. T. 57 MAIPU, F. C. S.

Asociación Rural de Maipú

21a. Exposición Ganadera 21a.

— DE —

Reproductores Shortorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigée y Puros por raza a Corral y a Campo

Los dias 6 y 7 de Noviembre 1938

En las instalaciones de Maipù

El Directorio tiene el agrado de invitar a ésta Exposición,—exponente del progreso y riqueza de la zona—a los señores ganaderos a concurrir con sus productos a fin de asegurar el éxito de la misma.

LAS INSCRIPCIONES SE CIERRAN El 20 DE OCTUBRE

Los animales deberán hallarse instalados en el local de la Asociación el 5 de noviembre a las 15 horas. El Jurado actuará el dia 6 a las) horas. La Exposición se naugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia siguiente a las 18 horas.

Por informes y Reglamento dirigirse al Secretario de ésta Asociación.

LA COMISION

DOMINGO FIGUNDIO

Venta de bolsas Vacias

Sarmiento 227 — U. T. 86 MAIPU

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

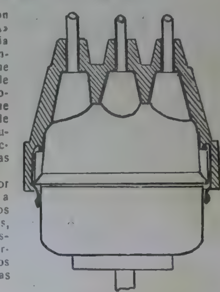
Visiten la Fábrica modelo

Parael Copetin: San Martin y Cubano: Confitería Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO — U. T. 95 MAIPU F C S

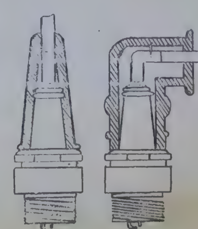
Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:



Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU F. C. S

Año XXXVII

MAIPU, Jueves 20 de Octubre de 1938

Número 10.288

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Industriales sin escrúpulos

En la localidad de Villa María, Córdoba, fueron secuestrados 500 latas de aceite, en cuyos envases se indicaba que el contenido era puro de oliva, resultado no contener el producto declarado sino un aceite de otras procedencias.

Frecuentemente se está repitiendo la comprobación de que los envases de aceites no declaran su verdadero contenido, engañándose lamentablemente al público consumidor. Pero hay más; así como esos industriales no tienen reparos en falsear la declaración sobre la naturaleza del producto, tampoco tendrán escrúpulos en otros sentidos, de donde puede abrigarse el temor de que estén entregando al consumo una mercadería dañosa para la salud, en cuya elaboración no se observen aquellas reglas más ele-

Liquidación de la Moratoria Hipotecaria

La ley 12.544, que el Poder Ejecutivo acaba de promulgar ha dado término a un estado de cosas emergente de la crisis intensa que el país sufriera y que en su hora determinó, justificadamente, la sanción de la ley 11.741 de moratoria hipotecaria confirmada y ampliada cinco años por la número 12.310.

De la expectativa que el nuevo régimen ha despertado en la opinión pública, dará una idea la concurrencia de interesados a las dependencias de la Casa central del Banco Hipotecario Nacional, sin contar las consultas epistolares, telegráficas y hasta telefónicas y prescindiendo del público, también numeroso, que afluye a las treinta sucursales que el expresado establecimiento tiene diseminadas en el interior de la República.

Sin duda que la decisión del Ministerio de Hacienda al disponer que dicho organismo bancario corriese con las tareas de propaganda, divulgación e informes a deudores del texto, espiritu, alcances y finalidad de la ley mencionada, no pudo traducir mejor acierto ni hallar intérprete más adecuado.

* * * * * * *

mentales aconsejadas por la higiene.

Todo lo que se haga para persuadir y castigar a quienes expenden estas mercaderías, será bien recibido por el público. Es necesario mantener una constante vigilancia sobre cuanto concierne a la alimentación del pueblo, dando a conocer insistentemente los nombres de los malos industriales y el rótulo de las mercaderías cuestionadas, como un medio de que el mismo consumidor se prevenga de estos engaños y sepa otorgar la sensación de su repudio a los que no tienen escrúpulos en venderle un producto por otro.

Ya ni eligen sus Sisebutas

Ahora sí que están fritos los varones célibes del fascio italiano. Antes, por lo menos, podían elegir sus Sisebutas entre todas las nacionalidades que pueblan el reino, desde la turca de ojos soñadores y lánguidos hasta la filaper ultraista, jazzbánica y sincopada que se importa de Estados Unidos, pero hoy que está prohibido a los funcionarios del estado contraer nupcias con mujeres extranjeras, tendrán que casarse con italianas solamente, aunque no les gusten ni un cachito.

Y menos mal que todavía les queda derecho de elegir compañera entre sus compatriotas, que no está lejano el dia que el estado, cada vez más inmenso, absorbente y centralista, les ordene casar con esta o aquella muchacha malhumorada, ferruginosa, con la obligación de darle al Imperio, mellizos cada dos años.

Fiestas Italianas

Conmemorando la victoria de Vittorio Veneto

La Sociedad Italiana de S. M. se presta a festejar dignamente el dia de la victoria de la batalla de Vittorio Veneto para cuyo efecto ha nombrado una comision de fiesta que ha quedado asi integrada.

Presidente: Antonio D' Amico.
Vice-id: Oscar Guma.
Secretario: Juan Macchi.
Tesorero: Nicolas Galante.
Vocales: Rodolfo Gramatica, Ernesto Chiaramondia, Vicente Campagna, Leonardo Guma, Bartolomé Brigatti y Valentin Macchi.

El programa confeccionado es el siguiente:

El sabado 5 de Noviembre a las 19 horas, gran baile amenizado por dos orquestas.

El domingo 6, almuerzo en su local social.

A la tarde y por la noche una interesante velada cinematografica.

Un torneo de ganado carnicero

Se verificará el 9 de noviembre

El 9 del próximo mes de noviembre, en el mercado de Haciendas de Avellaneda ha de ser inaugurado un concurso de ganado carnicero y control de rendimiento, que organiza la Dirección General de Agricultura, Ganadería e industria.

Para este torneo, que es el primero en su género que se realizará en nuestra provincia, han sido donados numerosos premios para ser adjudicados a los ejemplares que resulten ganadores de las diferentes categorías.

Billetes falsos de cincuenta pesos

Aparecen en el interior

La policía de Coronel Suaréz sa secuestrado un billete falso de 50 pesos número 00030.815, serie D. el que tiene perforada la inscripción «falso». No obstante ello, el billete fué recibido el dia 3 del actual por el comerciante Jorge Duhart (h) en pago de mercaderías hecho por Raúl Díaz, empleado de la «Compañía Nobleza de Tabacos».

Las anunciadas cesantías en la provincia

Continúan produciéndose

Continúan produciéndose las cesantías en la administración de la provincia, forma en que se cumple el anunciado plan de economía. En Cultura Física han quedado cesantes la mayoría de los instructores.

Deportes

El torneo de zona se realizará en esta el domingo próximo

La Dirección General de Educación Física y Cultura de la Provincia ha dispuesto que el domingo próximo se realice en Maipú por el campeonato provincial de atletismo el torneo de zona y en el que participarán las representaciones de Maipú, Gral. Guido y Gral. Madariaga.

Por Rufino de Elizalde y Cía.

Este prestigioso martillero rematará el 4 de Noviembre próximo en el hall de venta del Banco de la Provincia de Bs. Aires, en la Capital, el importante establecimiento de campo «San Agustin», situado en la estación Monsalvo y que consta de 3.396 hect., 86 as. 45 cs. y que será puesta en venta con una base de 97 pesos la hectarea.

La venta ha sido ordenada por el Banco de la Provincia de Bs. Aires quien concederá al adquirente el 50 % del precio de la compra en préstamo

Por mas detalles véase el aviso respectivo.

Se creó la flotilla de torpederos

El Poder Ejecutivo dió un decreto por el cual se crea la flotilla de torpedores, con las unidades que actualmente integran la división de esos buques y los que recientemente se construyeron en Inglaterra. El jefe de la flotilla enarbolará su insignia Crucero-Escuela «La Argentina» que se incorporará a la escuadra a fines del corriente año.

Constituirán la flotilla dos escuadrillas de nueve torpederos cada una y se designa jefe de la misma al contraalmirante Francisco Stewart, actual director general del Material.

Policiales

Mientras jugaba una menor resultó herida de gravedad

EN SEVIGNE

En Sevigné, ocurrió un grave hecho en la escuela Nº. 18 de la que resultó herida de gravedad la menor de 10 años de edad; Urbelina Petrona Polo.

En efecto, la menor jugaba durante uno de los recreos en una hamaca, lesionándose en el costado izquierdo del cuerpo.

Inmediatamente la menor fué trasladada al Hospital San Roque de Dolores, donde el doctor Norberto Catino comprobó que había sufrido heridas internas de gravedad.

Radiotelefonía

Una obra de Martín Coronado por Radio El Mundo

«Justicia de antaño» es el título de la obra de Martín Coronado elegida por los oyentes para ser transmitida por Radio El Mundo el sábado 15 del corriente, a las 22 horas, en la audición «Teatro del Sábado».

En esa ocasión, el elenco radioteatral de LR1 en el que figuran actrices y actores muy festejados por el público escucha, tendrá a su cargo la interpretación de «Justicia de antaño», obra que desde hace muchísimo tiempo no se representa en los escenarios argentinos.

De interés para los ganaderos

El veterinario regional de Maipú, Dr. Anibal R. M. Lippi, nos solicita la publicación de la resolución del Ministerio de Agricultura, ya publicada dias pasados, y de gran interés para los que se dedican a las actividades agropecuarias, y que dice así:

«Art. 1º.: A partir del 1º. de Noviembre próximo toda dependencia o funcionario de este Ministerio ante el cual los productores agropecuarios inicien tramitaciones de cualquier índole que sea, les exigirán antes de dar curso a las mismas, la presentación del comprobante otorgado por la Dirección de Economía Rural y Estadística, en el que dicha repartición certifique haber recibido debidamente informado el cuestionario del Censo Nacional Agropecuario correspondiente al año 1938. En el expediente o actuación respectiva, la dependencia o el funcionario ante el cual se haya iniciado el asunto, anotará el número de orden del respectivo certificado que presente cada productor agropecuario».

Por lo tanto, solicita de los señores ganaderos que toda vez que requieran su intervención, deben presentar dicho comprobante.

FUTBOL

Independiente jugará el domingo en Ayacucho

La escuadra superior de Independiente local ha concertado para el domingo próximo un encuentro amistoso con el equipo superior de Ferroviarios, de Ayacucho y que se realizará en esa ciudad.

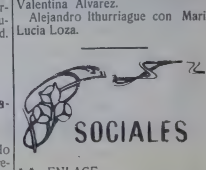
Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.
Dias hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonios—Fermin Cabero con Valentina Alvarez.

Alejandro Ithurriague con Maria Lucia Loza.



SOCIALES

. ENLACE

Esta tarde a las 18 horas se efectuará la ceremonia religiosa del enlace de la señorita Maria Lucia Loza con el Sr. Alejandro Ithurriague.

Apadrinarán la boda la señora Maria T. de Ithurriague y el señor José Cases.

. CINE JOCKEY CLUB

Para las funciones de hoy la empresa del cine local ha preparado

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

un interesante programa de películas, entre las que figura «El Capitan Tormenta», por Fortunio Bonanova, en colores y toda hablada en castellano.

. PEDICURO

Se encuentra en la localidad, el reputado pedicuro V. Clapés, quien atiende por breves dias en el Hotel Diana a enfermos de los pies, extirpando en forma completa y sin dolor, cualquier afección a los pies como ser callos, uñas encarnadas, juanetes, ojos de gallo, etc.

El pedicuro Clapés atiende de 10 a 12 y 15 a 20 horas.

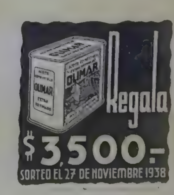
. ACTIVIDAD EN EL CEMENTERIO

Para los que andamos por este mundo viviente, es una preocupación el recuerdo de seres queridos desaparecidos ese recuerdo se aviva en ocación de celebrarse el «Dia de los Muertos», tradicional costumbre para honrar esas memorias.

Aproximándose el 2 de noviembre, que señala el calendario del Dia de los Difuntos, ya se observa en el cementerio el habitual movimiento. Se reparan y se pintan las bóvedas, se retocan y se pintan nichos, sepulturas etc, a fin de que todo esté en forma y presentable el día de los muertos en que el Cementerio atrae a todo el pueblo, para recordar a un ser que vive el sueño eterno.

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipal» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.



Libreria, Cigarreria, Agencia de Loteria CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú: —Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Manteca de Gándara.

Federico Otero

Máquinas de Escribir HERMES



La joya de la técnica Suiza.
Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas.
Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercaderia inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos

"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M FLAQUÉ cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS —Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal
—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —



JOSE VOLPE
U. T. 58
MAIPU F. C. S.

Sin dinero - Sin terreno -Sin intereses

SUCA S.A. le ayudará a obtener su CASA PROPIA utilizando para ello el mismo dinero que Ud, MALGASTA en ALQUILERES

Préstamos adjudicados en Septiembre

POR PUNTOS

$ 10.000 TITULO 1178 Luisa Ortiz de Bustamante
Altolaguirre 2344 Capital
Solicitó el prestamo el 22-10-1937. Adjudicado el 30-9-1938

$ 8.000 TITULO 1146 Juan M. Pecantet
Brandsen 518 Morón F. C. O.
Solicitó el préstamo el 20-9-1937

$ 7.000 TITULO 1124 Mario Hugo Burotto
Magallanes 370, R. Mejía F. C O.
Solicitó el préstamo el 31-8-1937.

$ 5.000 TITULO 1126 Octavio Nicolai
Vieytes 278, Martinez, F. C. C. A.
Solicitó el préstamo el 2-9-1937

POR SORTEO

$ 10.000 TITULO 1003 Arturo Caarella
Congreso 5555, Capital
Solicitó el préstamo el 15 4 1937.

$ 4.800 TILULO 1090 Nazareno Castiglioni
Cervantes 3393, Capital
Solicitó el préstamo el 28-7 1937.

$ 3.500 TITULO 1245 Pilar Lamarque Vda. de López
Sud América 1548, Capital
Solicitó el préstamo el 14 12-1937

USTED como todos ellos, puede también en muy poco tiempo ver realizado el SUEÑO DE SU CASA PROPIA.

Consúltenos y gustosos le facilitaremos toda información con respecto a la adquisición de la casa propia con un desembolso mínimo, sin que por ello signifique un compromiso de su parte.

SUCA SA Sociedad Union de Créditos para Construcciones en la Argentina S. A.

Autorizada por el Superior Gobierno de la Nación

Representante en la localidad — JESUS GARCIA URRUTY
Agente « « « — JUAN EDUARDO MACCHI
Sarmiento 325 — U. T. 57 — MAIPU F. C. S.

Vacunas Manguinhos

CARBUNCLO-MANCHA

Inmunización rápida y segura. Dosis única contra la Mancha, una sola inyección confiere rapidamente una inmunidad DEFINITIVA.

Solicitelas a n/Agente Sr. J. Salaberry en Maipú, Sarmiento 251, U T. 61, o a n/ casa Central, Av. Alem 1050, Bs. Aires.

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda S. A.

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluqueria LA IDEAL

— DE —

LUIS SFOGGIA

CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE

Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfeccionada al vapor y autotermica.

Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 MAIPU, F. C. S.



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

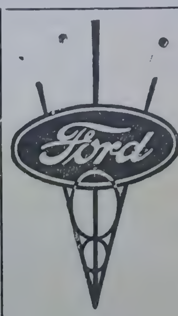
Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334
MAIPU F. C. S.



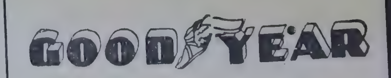
Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo



Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 MAIPU, F. C. S.

Fotografías artísticas de famili s - Nov as - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — MAIPU - F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Camelli — MAIPÚ

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre.. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

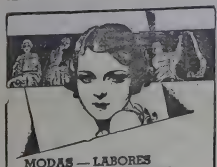
Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

LA VOZ

Diario de la Tarde
Fundado el 3 de setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80 — Semstre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO
Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer: en la revista PARA TI

Rufino de Elizalde & Cia.

Establecimiento "San Agustin"

EN MAIPU

Remate por orden del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Sección C.édito Hipotecario.

ADJUDICACIÓN Nº. 686

El Viernes 4 de NOVIEMBRE de 1938 a las 16 hs. en nuestro hall de venta Cangallo Nº. 461, Buenos Aires, donde estará la bandera, procederemos al remate del establecimiento de campo «San Agustin», ubicado en el cuartel 5º. del Partido de Maipú. Forma parte de los campos conocidos por « ltos Ver les» y dentro del mismo se encuentra la Estac. «Monsalvo» perteneciente al ramal del F. C. S. de Guido a Ju ncho. Está constituido por dos fracciones contiguas que según el respectivo título se designan con las letras «e» y «e bis» encerrando, en conjunto, superficie s/titulo, de 3300 Hs. 66 as. 33 cs. 67 dms. cds. libre de la Estac y vias del F. C. S.; y según plano del Agr. Nac. Luis F. Magaldi, consta de una superficie de 3396 Hs 86 as. 45 cs 60 dms. cds. tambien libre de lo ocupado por el F. C. S. Linderos de acuerdo al plano. Está arrendado a varios a un precio que oscila entre $ 350 y 12 m/n. la hect al año, con contratos que vencen el 1/1/939; 14/1/939; 1/3/939 y 1/3/940, los que deberán ser respetados por el comprador. BASE DE VENTA $ 97 m/n por hect. AL CONTADO El adquirente podrá solicitar al Banco un préstamo en Bonos hasta el 50 % del precio de compra y por un máximo de $ 50 m/n. por hectárea.

Con respecto a las mejores que entran en la venta, solicitar informes al Banco en su Casa Matriz en La Plata, Casa Central en Buenos Aires, sucursal Maipú o a los martilleros.

Al firmar el boleto entregará la comisión del 2 por ciento, que es a su cargo y el 10 por ciento del precio como seña. Dentro de los diez días siguientes a la aprobación del remate depositará en el Banco el resto, y si no diere cumplimiento podrá ser anulada la venta y perderá la seña.

El directorio se reserva la facultad de aprobar o desaprobar la venta. Los títulos de propiedad pueden ser examinados en las oficinas del Banco en La Plata, antes del remate. La escritura se otorgará ante Escribano del Establecimiento.

Asociación Rural de Maipú

21a. Exposición Ganadera 21a.

— DE —

Reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigée y Puros por raza a Corral y a Campo

Los dias 6 y 7 de Noviembre 1938

En las instalaciones de Maipù

El Directorio tiene el agrado de invitar a ésta Exposición,—exponente del progreso y riqueza de la zona—a los señores ganaderos a concurrir con sus productos a fin de asegurar el éxito de la misma.

LAS INSCRIPCIONES SE CIERRAN El 20 DE OCTUBRE

Los animales deberán hallarse instalados en el local de la Asociación el 5 de noviembre a las 15 horas. El Jurado actuará el dia 6 a las horas La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 18 horas, y se clausurará el dia siguiente a las 14 horas.

Por informes y Reglamento dirigirse al Secretario de ésta Asociación.

LA COMISION

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

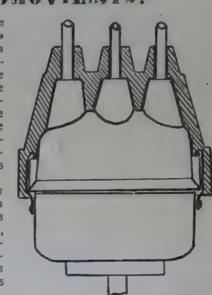
Visiten la Fábrica modelo

Para el Copetin: San Martin y Cubano: Confiteria Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO — U. T. 95 — MAIPU F C S

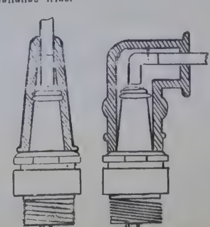
Blindaje "Palagua"

SENOR AUTOMOVILISTA:



Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 — MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU — F. C. S

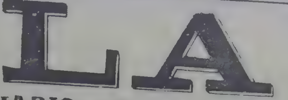
Año XXXVII

MAIPU, Viernes 21 de Octubre de 1938

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

Número 10 [illegible]



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Camino afirmado de Tandil a Madariaga

Con empalme en Las Armas

El vecindario de Maipú, está al tanto de los estudios que se efectuan sobre el trazado del camino afirmado de Tandil a ésta y a General Madariaga, pero tal vez no esté enterado, de las derivaciones perjudiciales que puede acarrear a este pueblo, su desviación hasta la estación Armas.

No debemos sospechar que haya intereses personales puestos en juego para llevar el camino por donde se proyecta, contrariando los beneficios generales de las poblaciones que debe cruzar. A Tandil y Ayacucho les conviene acortar distancia con la Capital Federal y otro tanto debe ocurrirle a Madariaga, pero es el caso, que llevándolo por Armas, ese trayecto a Buenos Aires, se alarga en mas de cinco leguas y se perjudica a la localidad de Labarden, pueblo con muchos miles de habitantes y rica y poblada zona ganadera a la que se deja sin el beneficio del camino afirmado.

«Los caminos deben dirigirse a los pueblos», es un aforismo antiguo que sirvió de base al construirse la primer carretera. El beneficio debe ser para los pueblos a quienes une, por que de ellos salen todos los productos de su campaña y en el caso a que nos referimos, pareciera que se desea beneficiar solamente a los pueblos terminales de esos caminos y a los propietarios de los campos que cruzará.

Creemos pues, que Maipú debe ser el empalme de esos caminos, por ser una población importante que reune todo el confort que requiere el turista y sobre todo, por que acorta distancia con la Capital, tanto de Tandil como de Madariaga.

Nunca será tarde cuando se hacen las cosas a tiempo.

Si el comercio local y vecindario en general ven conveniencia en que Maipú sea el punto de unión de los caminos en proyecto, deben constituirse en comisión para dirigirse a las entidades que correspondan haciendo la petición del caso y poniendo de manifiesto la conveniencia de modificar la ruta resuelta.

Por nuestra parte, ofrecemos nuestra cooperación por que entendemos que el asunto beneficia a la colectividad maipuense y de reflejo a Labarden, Madariaga, Tandil y Ayacucho.

Actualidad Ganadera

Adquisición y trabajo de reproductores

Un técnico acaba de expresar unas ideas acerca de los reproductores animales, tema del momento. pues se está en la época de adquirir padres de planteles y rebaños. Nos parece oportuno destacar algo de lo que informa: «En toros, dice el experto, cada hacendado elegirá la raza predilecta para su explotación y mantendrá cuidadosamente su mayor pureza. Con este criterio podrá seguir siempre el camino de un mayor perfeccionamiento; pero no aconsejamos ensayar cruzamientos con otras razas porque esto sería siempre perjudical, conduciendo a la anarquia zootécnica. La prueba nos la ofrecen las razas equinas, donde los excesivos cruzamientos nos han conducido a un mosaico de diversos tipos. Si en el vacuno hubiéramos seguido ésta norma no tendríamos hoy la alta calidad y la uniformidad del tipo de nuestro stock bovino.

Expresa también este autor que la edad más conveniente para adquirir un reproductor es la de 2 años; con respecto al porcentaje de reproductores aconseja un 3 por ciento de padres en el rodeo, si el servicio se hace a campo; en cambio, si el servicio es a corral, basta con 2 por ciento; pero en todos los casos, debe darse a los reproductores buenas raciones suplementarías y estima que no deben mantenérselos permanentemente en el rodeo, para evitar la natural fatiga del trabajo.

Haga Patria

Dentro del medio ambiente en que usted habita. Una manifestación patriótica, la constituye el hecho de estimular el progresivo desenvolvimiento del comercio y de la industria, efectuando sus compras en el comercio local.

Produce plantas gigantes

Un descubrimiento francés

PARIS, 20 — Un experimentor francés, M. Simonet, ha logrado después de pacientes y largas investigaciones, descubrir un método por el cual obtiene plantas gigantes y poliploides.

Estos brillantes resultados han sido dados a conocer a la Academia de Agricultura por M. Schribaux; quien hizo una descripción del método usado por M. Simonet, que consiste en sumergir las semillas de las plantas que se quiere modificar, en un baño de colchicina, o bien en untar las ramas de la planta elegida, con esta misma solución.

Además de obtener un enorme crecimiento de las plantas sometidas a este tratamiento, se logra la aparición de caracteres nuevos, tales como la transformación de una planta estéril en una fecunda, el aumento de la resistencia al frío y otras muchas condiciones que constituyen un triunfo de la ciencia sobre la naturaleza.

A los empleados de Correo que sean trasladados

Proyéctase indemnizarlos

El director general de Correos, doctor Escobar, ha elevado al ministerio del Interior un proyecto por que se trata de contemplar la situación de los empleados que deben ser trasladados por razones de servicio.

El proyecto se pide la cantidad de 150.00 pesos para resarcir a los empleados en tales condiciones.

Veinte años de prisión para un empleado de policía

Se ha solicitado

El doctor Sanchez Viamonte, fiscal de Cámara, ha solicitado la aplicación de la peña de veinte años para el empleado de investigaciones de La Plata, Manuel S. Ventura que el 27 de julio de 1937 al realizar un procedimiento para detener a un delincuente dió muerte de un balazo al parroquiano Alfredo Fracassi, ajeno en absoluto al hecho.

Fué suspendido un jefe de R. Civil

Por abandono de su puesto

Por hallarse ausente de su puesto el 11 del actual en circunstancias que realizaba una visita el inspector Pinchetti, ha sido suspendido por 10 dias sin goce de sueldo al jefe de la oficina de Registro Civil de la Sección 1a. de Carlos Pellegrini, escribano Miguel A. Carsoglio y el ayudante principal Nicolás Bigorito.

Sociedad Rural Argentina

Observa una ley provincial

La Sociedad Rural Argentina ha dirigido una nota al ministro de gobierno de la provincia de Buenos Aires, formulando observaciones a la ley de dicho estado que hace obligatoria la inspección veterinaria de los establecimientos que transforman productos de la ganadería y sus derivados, gastos que se costea a expensa de los productores mediante una contribución sobre el capital en giro.

Hay 12 mil hombres recluídos en las Cárceles Argentinas

Siendo conocidos los propósitos del ministro de Instrucción Pública y Justicia, doctor Coll, en lo que se refiere a modernizar el régimen carcelario argentino, resulta interesante consignar algunos datos sobre lo que es en el momento, la realidad de los establecimientos penales del país. Hay 70 cárceles: 15 nacionales, 2 policiales y 53 provinciales, con un total de recluídos, condenados y encausados de 12.000 personas. La tercera parte de estos recluídos están en las cárceles nacionales.

Mataron a un puma cachorro en La Dulce

Desvastaba las majadas de los campos

En el establecimiento Malal-Tuel, que la sucesión de Julio Pueyrredón posee en las inmediaciones de La Dulce, ha sido ultimado a tiros un puma cachorro que desde algún tiempo mataba gran cantidad de corderos de propiedad de la firma aludida.

El personal del establecimiento mencionado comprobó que en el transcurso de una sola noche habían muerto 80 corderos que presenciaban señales de mordeduras en el cuello, y que el hecho se repetía frecuentemente desde hacía una temporada. Se sospechó que perros hambientos eran los causantes del daño, y para ultimarlos se hizo ronda nocturna a las majadas, comprobándose en tal forma que un puma cachorro aún, atacaba a los corderos con terrible saña.

El caso resulta curioso, ya que nunca se había sospechado la existencia de fieras en la zona.

Deportes

La selección atltéica del domingo

Organizada por la Dirección de E. Física y Cultura el domingo próximo se efectuará en ésta la selección de zona del campeonato provincial de atletismo.

En nuestro número de mañana daremos a conocer las pruebas a realizarse y el horario respectivo.

Publicaciones

EL HOGAR—Destaca en sus notas, artículos, cuentos y reproducciones gráficas, algunas de índole artística y social que son un verdadero regalo para el lector. Entre las notas merecen destacarse: «Naturaleza y cultura. Vida de escuela», en la que la conocida escritora María de Maeztu vierte interesantes conceptos pedagógicos.

«Señora: en el espejo de la fisiognomía usted es así a pesar del maquillaje» y «El tiempo que cuesta embellecerse», son dos artículos especialmente dedicados a la mujer y que conjuntamente con la nueva sección de belleza «Sea hermosa», forman un todo de indudable atracción para el mundo femenino.

Un nuevo capítulo de la hietoria del remo en la Argentina, excelentes cuentos y una parte gráfica con notas de gran interés social y artístico, completan brillantemente esta edición de «El Hogar».

Se autoriza enarbolar la bandera de Italia

Los dias 28 de Octubre y 4 y 11 de Noviembre

El gobierno argentino ha autorizado a enarbolar la bandera italianana, conjuntamente con la bandera argentina, los dias 28 de octubre y 4 y 11 de noviembre; fechas rememorativas de acontecimientos de carácter histórico que celebra el pueblo y gobierno italiano y a los cuales se adhiere la colectividad itálica residente en la Argentina.

Hallazgo

El vecino D. Jesús Gallo encontró ayer en el camino pavimentado, cerca de la estación Las Armas, un carnet de conductor Nº 115.715, a nombre de Thomsen Knud y con domicilio en 25 de Mayo 615 Tandil, como asi tambien cédula de identidad, etc.—El dueño puede retirarlo en 9 de Julio 796, Maipú.

SOCIALES

*** ENLACE

Mañana se efectuará en Lobería la unión matrimonial de la aprecia-

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra"

ble señorita Olga Carrica con el Sr. José M. Lopez, pareja que cuenta entre nosotros con extensas vinculaciones.

IN-MEMORIAN

Mañana a las 6.30 horas se oficiará en la iglesia local una misa en memoria de la que en vida fuera Isabel Cuervo.

DONACIÓN AL HOSPITAL

La Comisión Administradora del Hospital ha recibido en donación del Sr. Rafael Bilbao, 5 kilos azucar y 5 kilo semola.

INSPECTORA SECCIONAL DE ESCUELAS

Con el objeto de inspeccionar las escuelas del distrito encuéntrase en ésta la Inspectora seccional de Escuelas, Sta. Rita Buren.

✝ **Isabel Cuervo**
(Q. E. P. D.)
Falleció el 30 de Marzo de 1938

La familia de Cuervo invita a sus relaciones a la misa que por el eterno descanso de la extinta se oficiará en la iglesia parroquial de Maipú el dia 22 del corrte. a las 6 y 30 horas.
Favor que se agradecerá.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti — MAIPÚ

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

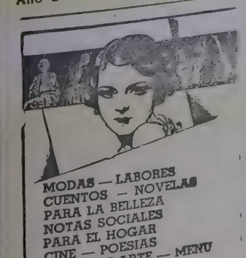
TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80— Semestre $ 10.80 —Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer: en la revista PARA TI

Rufino de Elizalde & Cia.

Establecimiento | "San Agustin"

EN MAIPU

Remate por orden del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Sección Crédito Hipotecario.

ADJUDICACIÓN Nº. 686

El Viernes 4 de NOVIEMBRE de 1938 a las 16 hs. en nuestro hall de venta Cangallo Nº. 461, Buenos Aires, donde estará la bandera, procederemos al remate del establecimiento de campo «San Agustin», ubicado en el cuartel 5º. del Partido de Maipú. Forma parte de los campos conocidos por «Altos Verdes» y dentro del mismo se encuentra la Estac. «Monsalvo» perteneciente al ramal del F. C. S. de Guido a Juancho. Está constituido por dos fracciones contiguas que según el respectivo título se designan con las letras «e» y «e bis» encerrando, en conjunto, superficie s/título, de 3 300 Hs. 66 as. 33 cs. 67 dms. cds. libre de la Estac. y vias del F. C. S.; y según plano del Agr. Nac. Luis F. Magaldi, consta de una superficie de 3 396 Hs 86 as. 45 cs. 60 dms. cds. tambien libre de lo ocupado por el F. C. S. Linderos de acuerdo al plano. Está arrendado a varios a un precio que oscila entre $ 3 50 y 12 m/n. la hect al año, con contratos que vencen el 1/1/939; 14/1/939; 1/3/939 y 1/3/940, los que deberán ser respetados por el comprador. BASE DE VENTA $ 97 m/n por hect. AL CONTADO. El adquirente podrá solicitar al Banco un préstamo en Bonos hasta el 50 % del precio de compra y por un máximo de $ 50 m/n. por hectárea.

Con respecto a las mejores que entran en la venta, solicitar informes al Banco en su Casa Matriz en La Plata, Casa Central en Buenos Aires, sucursal Maipú o a los martilleros.

Al firmar el boleto entregará la comisión del 2 por ciento, que es a su cargo y el 10 por ciento del precio como seña. Dentro de los diez días siguientes a la aprobación del remate depositará en el Banco el resto, y si no diere cumplimiento podrá ser anulada la venta y perderá la seña.

El directorio se reserva la facultad de aprobar o desaprobar la venta. Los títulos de propiedad pueden ser examinados en las oficinas del Banco en La Plata, antes del remate. La escritura se otorgará ante Escribano del Establecimiento.

Asociación Rural de Maipú

21a. Exposiciòn Ganadera 21a.

— DE —

Reproductores Shortorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigée y Puros por raza a Corral y a Campo

Los dias 6 y 7 de Noviembre 1938

En las instalaciones de Maipù

El Directorio tiene el agrado de invitar a ésta Exposición,— exponente del progreso y riqueza de la zona—a los señores ganaderos a concurrir con sus productos a fin de asegurar el éxito de la misma.

Los animales deberán hallarse instalados en el local de la Asociación el 5 de noviembre a las 15 horas. El Jurado actuará el dia 6 a las 9 horas. La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia siguiente a las 18 horas.

Por informes y Reglamento dirigirse al Secretario de ésta Asociación.

LA COMISION

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

Visiten la Fábrica modelo

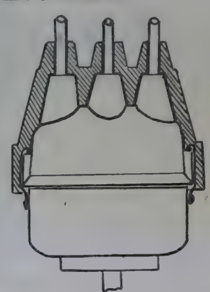
Paraje Copello: San Martin y Cubano: Confiteria Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO—U. T. 95 MAIPU F C S

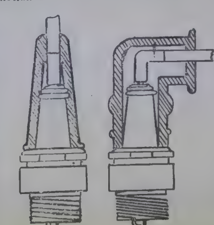
Blindaje "Palagua"

SENOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.



El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 — MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU — F. C. S

Liquidaciones del Impuesto a los Réditos

Contabilidades Técnicas

RESPONSABLES:

Aurelio O. Busquets — Contador Público Nacional
Naum Ferdman — Contador Público Nacional
José J. Forcada — Contador Público Nacional
Ramón Uranga — Contador
J. Eduardo Macchi — Tenedor de Libros
Donato Bernal — Tenedor de Libros
Manuel Padilla — Tenedor de Libros

ASESORES:

Dr. Román A. R. Castroman — Abogado
Dr. José Amado — Abogado
Manuel Teijeiro — Escribano
Carlos J. Bavera — Escribano
Fermin Varade — Martillero

Sección La Plata 10780 U. T. R. 7702
Seccióon Dolores San Martín 272 U. T. 313
Sección Madariaga, Avellaneda U. T. 44
Sección Maipú Belgrano U. T. 57
Sección Balcarce 20624 U. T.

X CONTADORES-AUDITORES X

Director y Administrador en la localidad

J. EDUARDO MACCHI

Belgrano (frente al Bco. Pcia.)—U. T. 57 MAIPU, F. C. S.

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

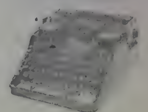
Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 37 MAIPU, F C S

Máquinas de Escribir
HERMES



La joya de la técnica Suiza.
Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas.
Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú: —Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Manteca de Gándara.

Federico Otero

LA VEJEZ

Muchas reglas para vivir largos años se han dado a la publicidad. Sin embargo, lo cierto es que encontramos personas de edad avanzada que no se han sometido a régimen especial alguno; la única regla que han observado es la de "cuidarse".

Poner pronto remedio a nuestros males es evitar sus consecuencias, y cuando el cuerpo se siente agotado, cuando empieza a sufrirse de un desarreglo debilitante, cuando se pierden carnes, palidece el rostro, se alteran los nervios y sufre trastornos la digestión, las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son un reconstituyente insuperable para arrestar los progresos del mal y evitar sus funestos estragos. Con la ayuda de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se prolonga la juventud y se asegura asimismo una vejez tranquila.

Pruébelas HOY mismo. Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se venden en todas las boticas del mundo. Pídalas a su boticario y vea sus prontos y beneficiosos resultados.

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta esta revista durante varios años. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al día.

YA LLEGÓ

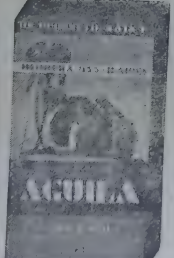
Una bicicleta inglesa marca «Fipat» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos. por intermedio de la Casa Alvarez.

DOMINGO FIGUNDIO

Venta de bolsas Vacias

Sarmiento 227 — U. T. 86 MAIPU

¡Vale la pena que usted la pruebe!



TIPO PARAGUAYO

TIPO ARGENTINO

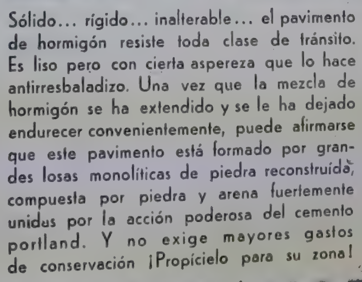
LA NUEVA YERBA MATE

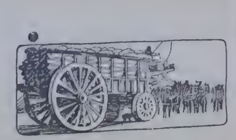
AGUILA

UN PRODUCTO
SAINT

ES INALTERABLE







Sólido... rígido... inalterable... el pavimento de hormigón resiste toda clase de tránsito. Es liso pero con cierta aspereza que lo hace antirresbaladizo. Una vez que la mezcla de hormigón se ha extendido y se le ha dejado endurecer convenientemente, puede afirmarse que este pavimento está formado por grandes losas monolíticas de piedra reconstruída, compuesta por piedra y arena fuertemente unidas por la acción poderosa del cemento portland. Y no exige mayores gastos de conservación ¡Propícielo para su zona!

el HORMIGON DURA MAS

CAMINO de HORMIGON

ASOCIACION DE FABRICANTES DE CEMENTO PORTLAND DE LA
UNION INDUSTRIAL ARGENTINA

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

Libreria, Cigarreria, Agencia de Loteria CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS.—Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ, cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don MARTIN LUSARRETA y doña SOFIA G LLEGO DE LUSARRETA.—Dolores, Octubre 18 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.21o.v.26n.

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercaderia inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

Se ofrece

Para limpieza de monumentos, pintar rejas, y cualquier trabajo en el cementerio local.
Tratar con Anastasio Castillo, calle Ayacucho s/n.

Empresa de Pompas Funebres «CAPRA»

Comunica a su distinguida clientela y al público en general que los señores Arnoldo y Luis Capra han comprado la Empresa de Pompa Fúnebre del señor Don Cesar Carossino de la ciudad de Dolores; habiéndose establecido ya los señores Capra en la ciudad de Dolores.



JOSE VOLPE
U. T. 58
MAIPU F. C. S.

Sin dinero - Sin terreno - Sin intereses

SUCA S.A. le ayudará a obtener su CASA PROPIA utilizando para ello el mismo dinero que Ud. MALGASTA en ALQUILERES

Préstamos adjudicados en Septiembre

POR PUNTOS

$ 10.000 TITULO 1178 Luisa Ortiz de Bustamante, Altolaguirre 2344 Capital. Solicitó el préstamo el 22-10-1937. Adjudicado el 30-9-1938

$ 8.000 TITULO 1146 Juan M. Pecantet, Brandsen 518 Morón F. C. O. Solicitó el préstamo el 20-9-1937

$ 7.000 TITULO 1124 Mario Hugo Burotto, Magallanes 370, R. Mejía F. C O. Solicitó el préstamo el 31-8-1937.

$ 5.000 TITULO 1126 Octavio Nicolai, Vieytes 278, Martinez, F. C. C. A. Solicitó el préstamo el 2-9-1937

POR SORTEO

$ 10.000 TITULO 1003 Arturo Casrella, Congreso 5555, Capital. Solicitó el préstamo el 15 4 1937.

$ 4.800 TITULO 1090 Nazareno Castiglioni, Cervantes 3393, Capital. Solicitó el préstamo el 28 7 1937.

$ 3.500 TITULO 1245 Pilar Lamarque Vda. de López, Sud América 1548, Capital. Solicitó el préstamo el 14 12-1937

USTED como todos ellos, puede también en muy poco tiempo ver realizado el SUEÑO DE SU CASA PROPIA.

Consúltenos y gustosos le facilitaremos toda información con respecto a la adquisición de la casa propia con un desembolso mínimo, sin que por ello signifique un compromiso de su parte.

SUCA SA Sociedad Union de Créditos para Construcciones en la Argentina S. A.

Autorizada por el Superior Gobierno de la Nación

Representante en la localidad — JESUS GARCIA URRUTY
Agente " " " — JUAN EDUARDO MACCHI
Sarmiento 325 — U. T. 57 — MAIPU F. C. S.

Vacunas Manguinhos

CARBUNCLO-MANCHA

Inmunización rápida y segura. Dosis única contra la Mancha, una sola inyección confiere rapidamente una inmunidad DEFINITIVA.

Solicítelas a n/Agente Sr. J. Salaberry en Maipú, Sarmiento 251, U. T. 61, o a n/ casa Central, Av. Alem 1050, Bs. Aires.

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda S. A.

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerias «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Pasucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluqueria LA IDEAL

— DE —
LUIS SFOGGIA

CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE

Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfeccionada al vapor y autotermica.

Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

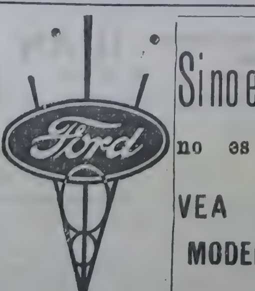
Belgrano 348 — MAIPU, F. C. S.

Primavera y Verano

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

¡Trajes de casimir CAMPER, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda
— DE —
Felipe J. Invernizzi
BELGRANO 334
MAIPU F. C. S.



Si no es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD
No deje de verlo

GOODYEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE
U. Telef. 58 — MAIPU

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio
POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — MAIPU, F. C. S.

Año XXXVII

MAIPU, Sábado 22 de Octubre de 1938

Número 10.290

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Triunfo del Pueblo

El triunfo de la Unión Cívica Radical en las elecciones de Tucumán, es un triunfo honroso para la democracia argentina. Honroso, no porque haya resultado triunfante el partido que acabamos de nombrar, sino porque ha triunfado en una contienda electoral libérrimo, al amparo de todas las garantías constitucionales, con la absoluta prescindencia del Gobierno, con la imparcialidad de la policía y con todo lo que puede ofrecer, en fin, un acto que se proponga respetar la voluntad ciudadana. Hacía tiempo que el país no presenciaba un espectáculo de más puro civismo, un comicio más libre, abierto a todos los sectores en que se ha dividido la opinión de esa provincia.

Se ha expresado circunstancialmente, en esta oportunidad más que en otra, y en las elecciones tucumanas, la necesidad de que se devuelvan al pueblo las libertades tantas veces conculcadas. Que los resultados del escrutinio, que, volvemos a repetir, no pueden interesarnos desde el punto de vista partidario, no se vuelvan un argumento contrario, para que lo esgriman los enemigos de la democracia. Que sea realmente el triunfo conquistado, el triunfo de los mejores, por su sana moral, por su comportamiento como gobernantes, por los altos intereses a los que deberá responder.

(De «Pregón»)

Situación de la plaza

LANAS—Con mercado activo se efectuaron ayer las transacciones en lanas, demostrando buen interés la demanda y pagando precios firmes, en general, para los diversos tipos del textil. Se negociaron 57 lotes con un total de 220.000 kilos, aproximadamente, siendo de $ 12.50 el precio más alto obtenido y correspondió a dos partidas: una de cruza fina y otra de cruza mediana, ambas procedentes de Entre Rios. La lana de provincia obtuvo colocación entre $ 9 y 11.20 la cruza fina, de 9 a 10.50 la mediana y de $ 9 a 10.30 la gruesa. El lote de mayor significación del día, qué fué constituido por 15.0000 kilos de lana gruesa de segunda esquila, se vendió a 9.50 pesos.

* * * * * * *

¿Quien habla de paz duradera?

Hitler ha vuelto a pronunciar un discurso en la zona sudete. Y ha desalentada al mundo otra vez, por que parece no conformarse con las solas concesiones del pacto Munich.

Le está pasando como a las fieras cebadas. Prueban carne humana y desde entonces la consideran un manjar por el cual juegan hasta su libertad. Aparte de ello ha consolidado sus fortificaciones. ¿Quien habla de paz duradera?

"Pelo de caballo" artificial

Se ha comenzado a fabricar en Norte America

NUEVA YORK—El pelo de caballo, que fué en el siglo pasado uno de los principales items de la exportación argentina, sentirá pronto la competencia de un producto artificial, según informaciones que ha recibido de Manchester.

El pelo de caballo artificial será producido por la casa Courtaulds, y hecho con la misma materia prima que se usa en la manufactura de la lana artificial. Se espera que el costo del producto artificial no pase de 24 cents o/a por libra, que resultará más barato que el producto natural, dado que este último debe someterse a un costoso proceso de purificación.

El cambio del horario

Estudiará el P. E.

La secretaría de la Presidencia ha informado que, en vista de la imposibilidad de contestar individualmente a las numerosas consultas y solicitaciones que le han llegado al primer magistrado con motivo del cambio de horario, resuelve hacerlo por intermedio de la prensa, para hacer saber que el P. E. aun no ha adoptado una resolución definitiva, en razon de que esta realizando un estudio completa a los efectos de establecer—frente a las informaciones y a las circunstancias del caso—la necesidad de proceder a la modificación o al mantenimiento de la hora que rigue actuamente.

Una gran Usina Eléctrica en Las Flores

Será inaugurada mañana

Mañana, con asistencia de las autoridades municipales será inaugurada la gran usina eléctrica construida por disposición del directorio de la Cooperativa de Electricidad Limitada de Las Flores.

Festejando el acontecimiento, la comisión organizadora ha preparado una concentración del vecindario y sociedades argentinas y extranjeras frente al Palacio Municipal con el fin de que escuchen la palabra del jefe de la Comuna y miembros de la sociedad cooperativa ya citada.

Asamblea de Cooperativas agricolas

Se realizará los dias 30 y 31 del corrte.

La Asociación de Cooperativas Argentinas ha convocado a las cooperativas agricolas del país a una una asamblea general que se realizará en la capital los dias 30 y 31 del actual. En esta reunión se tratarán temas relacionados con el movimiento cooperativo, como precios de los cereales, fletes ferroviarios, valor de los arrendamientos, comercialización conjunta de los cereales, compras en conjunto etcétera lo que ha de dar motivo a que los asuntos sean tratados con amplitud.

En 9 de Julio fueron hallados cinco cráneos

9 DE JULIO—En circunstancias en que algunos obreros efectuaban una excavación en una casa de esta ciudad, hallaron con la sorpresa consiguiente, cinco cráneos humanos y junto a ellos una bayoneta de las que usaban los antiguos soldados de línea.

Examinados los restos humanos por el médico de policía local declaró que deben datar de unos 40 años atrás.

Las autoridades praticán averiguaciones a fin de poder establecer el origen de esos cinco cráneos.

Subvención policial

De la comisaría local se nos hace saber que se ha recibido la subvención policial correspondiente al mes de Setiembre, por lo que se pide a todos los que tengan cuentas a cobrar por dicho mes se sirvan presentarlas a la brevedad.

El torneo regional de atletismo

Se realizará mañana en la plaza Otamendi

Ha de motivar una jornada deportiva de indudable trascendencia el torneo de zona que mañana se realizará en esta bajo los auspicios de la comisión local de la Dirección de E. Física y Cultura de la Provincia.

En ésta competición en el que intervendrá atletas de Maipú, Madariaga y Gral. Guido se pondrá de manifiesto el grado de adelanto alcanzado por el atletismo en la zona y ha de dar lugar a lucidas exhibiciones.

Las pruebas y el horario de las mismas es el siguiente:

9 horas—Largada de Cross country 12 Kilómetros, 1ª. categoría.

Lanzamiento de la Bala, 1ª. y 2ª. categoría.

9 y 15—200 metros llanos, 1ª. y 2ª. categoría.

9 y 30—Salto en largo, 1ª. y 2ª. categoría, 800 metros llanos 1ª. 2ª. categoría.

10—400 metros llanos 1ª. y 2ª.

10 y 30—Salto con garrocha, 1ª. y 2ª. categoría. Posta 4 x 100. 1ª 2ª categoria.

15—5.000 metros llanos; 1ª. categoría, salto en alto 1ª. y 2ª. categoría.

15 y 30—Posta 4x100, 1ª. categoría; lanzamiento del disco 1ª. y 2ª. categoría.

16—1.500 metros llanos, 1ª. y 2ª. categoría.

16 y 30—Salto triple, 1ª. y 2ª. categoría; lanzamiento del martillo, 1ª. y 2a. categoría.

17—100 metros llanos, 1ª. y 2ª. categoría.

La representación local está así formada:

H. Maya, P. Silvero, J. Galante, A. Casella, J. Montes, I. Plumeri, O. Ponce, M. Martinez, I. Bustamante, L. Lima, C. Caulo, J. Bilbao, R. Duberle, R. Donatini, F. Alvarez, I. Barrios, E. Iriart, R. Gonzalez, Ernesto, Bautista y Luis Chiaramondía, M. de Michelis, I. Landi, J. del Rivero, A. Paredes, A. Barreiro, P. Basualdo, J. Capra.

Triunfó ampliamente el radicalismo Tucumano

Las cifras totales de las elecciones de renovación gubernativa en Tucumán dieron estos computos:

Unión Cívica Radical	42.882
Concordancia	31.214
Radicales disidentes	14.809

De acuerdo a ello el candidato radical Dr. Crito obtiene 28 electores, el Dr. Padros 19 y el Dr. Antoni 6.

La situación no es tan óptima

Los ganaderos del país claman por una ley que proteja los precios de la lana; los agricultores elevan sus manos en alto, alarmados por la baja del trigo, los azucareros de Tucumán han pedido algunas medidas que los salve, dicen, de la inminente ruina. Todo esto, nos habla que la situación financiera del país no es tan óptima como algunos quieren hacer creer.

El gobierno, tal vez, conteste a todos ellos, con nuevas juntas reguladoras.

Los exámenes de idóneos

Del 15 al 30 de diciembre se harán en la provincia

La Dirección General de Higiene ha resulto que los exámenes a rendir por los aspirantes al título de dependiente idóneos de farmacia tengan lugar del 15 al 30 de diciembre próximo, debiendo presentarse a las respectivas solicitudes nn la mesa de entrada de aquella repartición antes del 1 del mismo mes de diciembre.

Llamó la atención el P. E. a un médico policial

Habria percibido honorarios por certificados prenupciales

La Dirección Nacional de Higiene elevó en su oportunidad una comunicación al ministro de Gobierno, doctor Roberto J. Noble, denunciándole que un facultativo, médico de policía de una localidad de la provincia, exigía el pago de honorarios por los exámenes prenupciales de salud que prescribe la ley 12.331.

Aunque la información policial no llega a probar la exactitud de la imputación formulada, comprueba en cambio que el funcionario mencionado indicaba a los postulantes que recurrieen a un laboratorio particular para obtener los análisis complementarios del examen médico, que deben practicar gratuitamente los laboratorios dependientes del Departamento Nacional de Higiene.

Como consecuencia de estas conclusiones, el Podel Ejecutivo ha dictado una resolución, llamando la atención del médico de Policía a que se hace referencia, sobre la inobservancia del reglamento de la ley 12.331 en que ha incurrido.

FUTBOL

Independiente v. Ferroviario de Ayacucho

El equipo superior de Independiente se trasladará mañana a Ayacucho a medirse amistosamente con la escuadra del club Ferrovia-rio, de ésa.

El equipo maipuense formará así: Sisini—Theiller y Zubiri—Salaberry, Galante y N. Salaberry—B. Chiaramondía, Juarez, Demilta, Revello y del Rivero.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Señores Automovilistas, Industriales, Comerciantes, Colonos:

En nuestra condición de únicos Distribuidores podemos ofrecer en las mejores condiciones

Productos Texaco:

NAFTA TEXACO
KEROSENE FARO
ULLTRACTO: Para Tractores

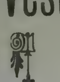
Aceite Mobiloil:

Para automóviles, camiones, tractores, máquinas de industria, usinas.

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Telefónica 22
MAIPU - F. C. S.

Vestir correctamente....



Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos



En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F.C.S

Confiteria COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del país.
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA **MAIPU**

IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU
26. Remate-feria de haciendas
El día 19 de Noviembre

EN MAIPU F. C. S.

En los dias 6 y 7 de Noviembre

120 Toros Shorthorn
60 Toros Aberdeen Angus

A rematarse en la exposición Ganadera, local y procedentes de conocidas y prestigiosas cabañas.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil o a n/representante en Maipú, Sr. Teodoro A. Eseverri, calle Vicente Lopez 422, U. Telef. 74

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

ATENCION

Ya llegó a esta localidad el nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad, que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Auto Francesa"

- Visite la "Peluquería Campagna" -
y se convencerá

— PRECIOS MODICOS —

Maria I. S. de Cigarroa

Rivadavia y Ramos Mexía MAIPU, F. C. S.

V. CLAPÉS

Pedicuro Autorizado

Reconocido mundialmente como uno de los más notables callistas. No corta ni se siente molestia. Extirpa radicalmente cualquier callo por antiguo que sea: ojos de gallo, durezas, etc.

Uñas encarnadas, sin operación ni dolor.

Reduce y elimina los juanetes.

La persona más perjudicadas será la más reconocida y maravillada.

Certificados de médicos atendidos a disposición del público.

Al momento caminarán bien y a los pocos dias tendrán los pies perfectos.

Atiende por breves días en el HOTEL DIANA U. T. 69 de 10 a 12 y de 15 a 20

Enfermedades y Operaciones de los Ojos—Recetas de Anteojos

Dr. RAUL L. MORET

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftálmologia

Repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace ocho años atenderá en MAIPU,

El JUEVES 10 de Noviembre

(de 14 a 19 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)

Unicamente el dia indicado

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal calle CHARCAS 2263 (3er. piso) U. T. Juncal 5587 todos los días hábiles (menos Sábados) de 15 a 18 horas.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

Academia de Corte y Confección

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas por el sistema más perfecto, facil y práctico que existe. Bordados a máquina. Lecciones cuatro dias a la semana.

Se hacen moldes.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 462 MAIPÚ, F. C. S

SOCIALES

** VIAJEROS

A Mar del Plata la Inspectora Seccional de Escuelas Sta. Rita Buren.

—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

** DEMOSTRACION

En la sede social del Club Sportivo Las Armas se llevará a cabo esta noche una demostración en honor del Sr. Pedro Capdeville con motivo de su excelente actuación en la marcha hípica Buenos Aires-Rosario.

** EN EL CLUB FERROVIARIO

Mañana por la tarde se llevará a cabo en la sede social de esta popular entidad local una de sus acostumbradas reuniones danzantes dominicales.

** CINE JOCKEY CLUB

Programa para hoy:
«Cinemaroma», una comedia en colores.
«Al Caer de la Noche», por Robert Montgomery y Rosalind Russell.
El drama del hombre de extraordinario poder de sugestión, que en el fondo de su mente lleva el secreto de su locura.

En las secciones de mañana domingo, será exhibida la película nacional «El Ultimo Encuentro», que tiene como principales intérpretes a Floren Delbene, Amanda Ledesma y Marcos Caplan.

** NOVENA DE ANIMAS

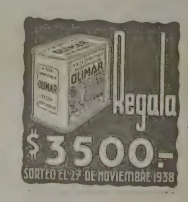
Mañana comenzará en nuestro templo parroquial, la solemne novena de Animas.

Todas las tardes, a las 17.30 hs. en lo alto del campanario tañirá languidamente el bronce llamando a los fieles a orar por los muertos.

Y como todos los años las naves del templo se han de ver colmados por una numerosa concurrencia de feligreses q' irán a rendir un tributo de afectuosa recordación a sus queridos muertos.

Se vende auto Ford

cerrado, modelo 1931, 4 puertas y 6 ventanas, casi nuevo, engomado nuevo y dos de auxilio, recién pintado y ajustado. Por mas datos en esta imprenta.



Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 MAIPU - F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti MAIPÚ

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

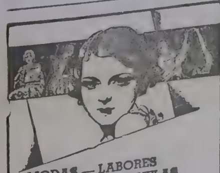
TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semstre $ 10.80 —Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer: en la revista PARA TI

Rufino de Elizalde & Cia.

Establecimiento "San Agustin"

EN MAIPU

Remate por orden del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Sección Crédito Hipotecario.

ADJUDICACIÓN Nº. 686

El Viernes 4 de NOVIEMBRE de 1938 a las 16 hs. en nuestro hall de venta Cangallo Nº. 461, Buenos Aires, donde estará la bandera, procederemos al remate del establecimiento de campo «San Agustin», ubicado en el cuartel 5º. del Partido de Maipú. Forma parte de los campos conocidos por «Altos Verdes» y dentro del mismo se encuentra la Estac. «Monsalvo» perteneciente al ramal del F. C. S. de Guido a Juancho. Está constituido por dos fracciones contiguas que según el respectivo título se designan con las letras «e» y «e bis» encerrando, en conjunto, superficie s/titulo, de 3 300 Hs. 66 as. 33 cs. 67 dms. cds. libre de la Estac y vias del F. C. S.; y según plano del Agr. Nac. Luis F. Magaldi, consta de una superficie de 3 396 Hs 86 as. 45 cs. 60 dms. cds. tanbien libre de lo ocupado por el F. C. S. Linderos de acuerdo al plano. Está arrendado a varios a un precio que oscila entre $ 3 50 y 12 m/n. la hect. al año, con contratos que vencen el 1/1/939; 14/1/939; 1/3/939 y 1/3/940, los que deberán ser respetados por el comprador. BASE DE VENTA $ 97 m/n por hect. AL CONTADO. El adquirente podrá solicitar al Banco un préstamo en Bonos hasta el 50 % del precio de compra y por un máximo de $ 50 m/n por hectárea.

Con respecto a las mejores que entran en la venta, solicitar informes al Banco en su Casa Matriz en La Plata, Casa Central en Buenos Aires, sucursal Maipú o a los martilleros.

Al firmar el boleto entregará la comisión del 2 por ciento, que es a su cargo y el 10 por ciento del precio como seña. Dentro de los diez días siguientes a la aprobación del remate depositará en el Banco el resto, y si no diere cumplimiento podrá ser anulada la venta y perderá la seña.

El directorio se reserva la facultad de aprobar o desaprobar la venta. Los títulos de propiedad pueden ser examinados en las oficinas del Banco en La Plata, antes del remate. La escritura se otorgará ante Escribano del Establecimiento.

Asociación Rural de Maipú

21a. Exposición Ganadera 21a.

— DE —

Reproductores Shortorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigée y Puros por Fuza a Corral y a Campo

Los dias 6 y 7 de Noviembre 1938

En las instalaciones de Maipù

El Directorio tiene el agrado de invitar a ésta Exposición,— exponente del progreso y riqueza de la zona—a los señores ganaderos a concurrir con sus productos a fin de asegurar el éxito de la misma.

Los animales deberán hallarse instalados en el local de la Asociación el 5 de noviembre a las 15 horas. El Jurado actuará el dia 6 a las 9 horas. La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia siguiente a las 18 horas.

Por informes y Reglamento dirigirse al Secretario de ésta Asociación.

LA COMISION

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

Visiten la Fábrica modelo

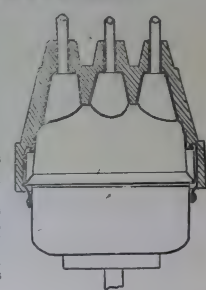
Parael Copetin: San Martin y Cubano: Confiteria Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO—U. T. 95 MAIPU F C S

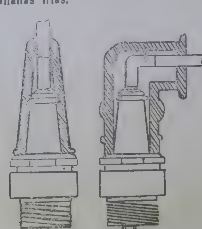
Blindaje "Palagua"

SENOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.



El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU F. C. S

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipal» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

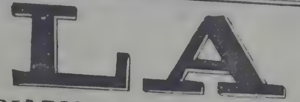
Año XXXVII

MAIPU, Lunes 24 de Octubre de 1938

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

Número 10.291



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Orientaciones Ganaderas

Cuando los grandes intereses privilegiados de la ganaderia nacional se encuentran en plena acción, mancomunados en el propósito técnico de combatir la prédica clara y precisa de la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa con declaraciones sentimentales de que divida a la ganadería, o que responde a la lucha de predominios personales, la verdad se abre paso de pronto con el informe de la Comisión Mixta Investigadora dpl Comercio de Carnes Anglo-Argentino, que acaba de darse a conocer simultáneamente en Londres y Buenos Aires y cuyo contenido no hace sino demostrar la verdad que anima a la acción de los hombres de la C. ARBAP.

Ese informe no es un documento escrito por ganaderos. Ese informe es la opinión de una comisión mixta, inglesa y argentina, integrada por funcionarios designados especialmente por los gobiernos de nuestro pais y de la Gran Bretaña. Ese informe es, entonces, la manifestación de un estado de cosas que la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa viene denunciando, y que el confirma con la autoridad que surge de la independencia que sus autores tienen respecto a todos los intereses que actúan en el comercio de carnes.

Cuando muchos grandes ganaderos privilegiados por la política actual de la Junta Nacional de Carnes, se entregan, atraidos por el aliciente de los «precios fijados para compras en estancias» a los frigoríficos, con la misma pasividad con que sus bovinos bajan la cervís para recibir el golpe que habrá de llevarlos a las cámaras; cuando muchos hombres que hasta ayer no mas veian claro el problema nacional de la ganadería argentina nos asombran hoy con la repentina falta de comprensión de lo que tan bien entendian antes, la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa, que no entiende que el número de bovinos constituya blasón de ningún escudo, y quiere reunir en su seno a todos los que trabajan en el campo, grandes y chicos, convencida de que los intereses de la ganadería nacional son comunes porque ella es una sola sin castas, sin privilegios, sin zonas preferidas ni precios diferenciales, mantiene su acción enérgica alentada por el convencimiento de que ella responde a los grandes y reales intereses de la producción nacional.

Y he aquí que en un documento intachable e insospechable, respaldado por la autoridad del gobierno inglés y del nuestro, afirma lo que la Confederación ha escrito como bandera de su campaña:

«Frigorífico para la Corporación, Tipificación de las Carnes, Distintos sistemas de venta, Fomento del consumo interno, Terminación de privilegios».

Es decir, cumplimiento en su letra y en su espíritu, de la Ley de Carnes 11747, tal como la concibió Di Tomaso, tal como la dejó expresada en el discurso inaugural del certamen de Palermo de 1932, con las reformas que la experiencia aconseja para acercar su texto cada vez más a su espíritu. Frente a este hecho, auspicioso para la Confederación, es posible que los intereses afectados por las verdades de ese informe cambien de táctica, adoptando la de callar, confiando en que el silencio haga que el Informe de la Comisión Mixta sea olvidado. Corresponde entonces a los productores la labor de difundir sus verdades y hacer comprender a todos y cada uno de los hombres que en la inmensidad del suelo argentino trabajan en las rudas labores del agro, que para triunfar necesitan unirse bajo la gran bandera de la agremiación rural cuyos pliegues son capaces de cubrir a todos con la magnífica igualdad del trabajo común y de los comunes afanes. La unión de los agrarios les dará el triunfo. Son más y tienen mas razón que los privilegiados. No se necesita otra cosa para vencer.

La Ley de Moratoria Hipotecaria

Será difundida ampliamente

El Ministro de Hacienda informó que se propone difundir ampliamente los requisitos que deben llenar los interesados para acogerse a los beneficios de la ley de liquidación de moratoria hipotecaria, recientemente promulgada.

Por intermedio de las reparticiones públicas, bancos, empresas ferroviarias se distribuirán folletos y carteles explicativos. Además, se convino con la Dirección General de Correos y Telégrafos la impresión de formularios especiales para que los deudores puedan hacer las notificaciones que exige la ley por medio de telegramas colacionados.

Viáticos y gastos

Se dispuso suprimirlos a los empleados de la provincia

Ha sido dada a conocer una resolución adoptada por el poder ejecutivo de la provincia, en acuerdo general de ministros, según la cual se dejan sin efecto a contar del 24 de agosto último todas las liquidaciones de viáticos o gastos asignados a funcionarios o empleados de la administración y reparticiones autárquicas, aún cuando los mismos se abonen con imputación a leyes especiales. La medida, que afecta a numerosos empleados que tenian asignado un viático fijo se adopta por razones de economía.

Un novedoso y original concurso

De tal podemos calificar el concurso cuyas bases se vienen organizado para elegir «Miss Provincia de Buenos Aires 1939». Para realizar tal competición se empleará un sistema novedoso consistente en la filmación de una película cinematográfica en la que intervendrán las ganadoras de cada Partido.

Este concurso, que será el primero en su género que se realizará en el pais, por ese sistema cinematográfico, lo patrocinará un viejo colega «El 9 de Julio», de 9 de Julio, quien dará intervención al Periodismo de la Provincia.

Dentro de algunos dias ampliaremos esta información.

Por José Cases

Este martillero anuncia para el domingo 30 del del corrte. un importante remate y que corresponde a todas las instalaciones, muebles, utiles, etc. de ex-bar «Avenida».

Publicaciones

«SELECTA»—Con el sello inconfundible de la Editorial Haynes, que es siempre una garantía de seguridad y prestigios, el lunes 31 del corriente aparecerá en la capital federal en grato mensaje de alto exponente de amena literatura e información instructiva, una gran revista argentina que llevará por nombre el fiel reflejo de lo que ella será: «Selecta».

«Selecta» aspira a orientar a la mujer argentina hacia el logro de una vida más placentera, su programa no ha de merécer solo el apoyo de la mujer, sinó también que contará con la aprobación de todos los que gustan de la buena lectura y saturar su espíritu de cosas gratas, amenas, interesantes e nstructivas.

Resultados del Torneo Atlético de ayer

Como estaba anunciado se llevó ayer en el field de La Liga local en torneo de zona correspondiente al Campeonato provincial, organizado por la D. de E. Fisica y Cultura, y que significó para los atletas locales un brillante triunfo, en la mayoria de las pruebas.

El resultado de las diversas pruebas fué el siguiente:

Cros-Crounty—12 kms. 1ª. cat. 1º E. Iriart, 33'19" 2/5, 2º. R. Martinez.

Lanzamiento Bala—1ª cat. 1º A. Ganduglia 11,15 mts; 2º E. Chiaramondia 10,68 mts.

2ª cat.—1º J. Bilbao 10.89 mts; 2º R. Arrascaete 9,61 mts.

200 mts. 1ª Cat—1º F. Alvarez 26" 1/10, 2ª G. Alderete.

2ª cat—P. Silverio 27" 3/10.

200 mts. vallas—1º I. Barrios, 31" 3/10, 2º Juan Coria.

2ª cat—Se Clasificó J. Galante.

5.000 mts. 1ª cat—1º R. Gonzalez, 19'; 2º J. Ortega.

2ª cat—1º M. Martinez 19'30"

1.500 mts. 1a cat—1º Videla 4' 32" 4/10; R. Gonzalez.

2ª cat—1º J. H. Montes 5'5''' 2º A. Barragán.

400 mts. 1ª cat—1º F. Alvarez 59'; 2º J. Coria.

2ª cat—A. Casella 1 m., 2º A Videla.

Jabalina—E. Iriart 41.60 mts. 1ª cat.

2ª cat—J. J. Bilbao 45.05 mts; 2º R. Arrascaete 36.70.

Disco 1ª cat.—1º A. Ganduglia 31.77 mts., 2º I. Barrios 28.70.

2ª cat—1º R. Arrascaete 31.05; 2º J. J. Bilbao 26.20.

Martillo 2ª cat—Raúl Duberle 15.90 mts.

800 mts. 1ª. cat—1º. J. Videla 2'10" 2/10, 2º E. Iriart.

2ª cat—1º J. Montes 2'30", 2º I. Barragan.

100 mts. 1ª cat—1º F. Alvarez 12" 4/10, 2º H. Audine.

2ª cat—1º H. T. Maya 11" 6/10, 2º A. Sanchez.

3000 mts. 2ª cat—1º Oscar Ponce 10'30"

Salto triple 1ª cat—M. de Michelis 12.90 mts.

2ª cat—P. Silvero 12.10.

Salto en largo 1ª cat—M. de Michelis 6.64 mts., 2º H. Audine 6.17.

2ª cat—R. Donatini 5.10 mts.

Salto en alto 1ª cat—1º L. Chiaramondía 1.60 mts., 2º. H. Audine 1.50.

2ª. cat—I. Bustamante 1.45 mts.

Garrocha—C. Caulo 2.70 mts.

Por no tener competidores se clasificaron los equipos locales de Postas 4x100 y 4x400 1ª categoría y 4x100 2ª. categoría.

Las representaciones locales ganaron 28 pruebas, Madariaga 3 y Guido 2.

Policiales

ACCIDENTE—Denunció don José Baños que ayer a la tarde en el Establecimiento «La Matilde» en circunstancias que el peon esquilador Apolinario Mora se dirigía a caballo en busca de una tropilla, sufrió una caida del mismo a consecuencia de una rodada, resultando con la fractura de la clavícula derecha, sufriendo también una lesión en la pierna derecha a la altura de la ingle, ocasionada por un cuchillo que el nombrado llevaba en la cintura. La víctima fué internada en el hospital local para su curación.

TRASLADO—Por disposicion de la Jefatura ha sido traslado a continuar sus servicios a la Comisaria de Mar del Plata sección 2ª. el auxiliar don Severo R. Torres, siendo designado para esta el igual don Stlein Gomez Sanchez, de La Plata.

FUTBOL

Independiente perdió en Ayacucho

Como estaba anunciado se llevó a cabo en Ayacucho el match entre los equipos de Ferroviario de ésa, é Independiente, de Maipú.

El encuentro dió lugar a una lucha reñidamente disputada y en la que se sucedieron alternativamente en una y otra valla situaciones de apremio que obligaron a un constante empleo de ambas defensas.

El score final fué favorable por la mínima diferencia a Ferroviario, que fué marcado en el primer periodo por Duffaurd.

La delegación maipuense viene encantada de las atenciones dispensadas por las autoridades del Club Ferroviario, como así por la cultura y caballerosidad del público y jugadores ayacuchenses.

Valor de los campos en la zona

La señora doña Catalina D. de Ruiz de Azua ha comprado 1016 hectáreas que forman parte del campo San Ignacio en el partido de Mar Chiquita, perteneciente a la señora Susana Gomez Aguirre de Elía, pagando $ 170 la hectarea, al contado, ascendiendo la operación a $ 172.720 m/n.

El 31 del actual vence el impuesto a las ventas

La Dirección General del Impuesto a los Réditos recuerda a los interesados que el lunes 31 del mes en curso vencerá el plazo acordado para ingresar el impuesto a las ventas correspondiente a las operaciones efectuadas durante el tercer trimestre de este año, tanto para los contribuyentes de Buenos Aires como del interior de la República.

SOCIALES

. VIAJEROS

De Buenos Aires:
Sra. Francisca Madero de Lynch.
Sr. Vital Delfino y Sra.
—A Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

—De Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

—De y para Ç. Vidal Sr. Eusebio Zatarain.

ENFERMO

Encuentrase enfermo, siendo su estado delicado, el joven Domingo Randazzo, quien fué trasladado hoy a Buenos Aires. Lo acompañaban su señor padre D. Angel Randazzo y señora.

Dr. MARTIN CALVO

Este conocido médico-oculista, que desde hace varios años efectúa visitas a esta localidad, anuncia que atenderá durante los días miércoles 26 y jueves 27, en el Hotel Continental, a enfermos de la vista, receta de anteojos, etc.

PEDICURO

El afamado pedicuro Sr. Clapés nos pide hagamos saber al publico que por motivo de su profesión a debido hacer mas breve su visita a esta, por lo que pide a los que deseen requirir de sus servicios lo hagan a la brevedad.

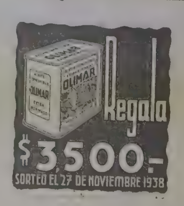
EN EL CLUB FERROVIARIO

En esta entidad local se efectuó ayer su reunión danzante dominical de costumbre asistiendo a la misma númerosas familias y bailándose entusiastamente hasta las 22 horas.

DEMOSTRACION

Se llevó a cabo el sábado ppdo. por la noche la demostración en honor del señor Pedro Capdeville con motivo de la lucida actuación que le cupo en la marcha hípica Buenos Aires-Rosario.

Concurrió a la misma una crecida cantidad de familias y caballeros de Las Armas, Maipú y Gral. Pirán y dando lugar a que la fiesta alcanzara lucidas proyecciones.



Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti MAIPÚ

Rufino de Elizalde & Cia.

Establecimiento "San Agustin"

EN MAIPU

Remate por orden del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Sección Crédito Hipotecario.

ADJUDICACIÓN Nº. 686

El Viernes 4 de NOVIEMBRE de 1938 a las 16 hs. en nuestro hall de venta Cangallo Nº. 461, Buenos Aires, donde estará la bandera, procederemos al remate del establecimiento de campo «San Agustin», ubicado en el cuartel 5º. del Partido de Maipú. Forma parte de los campos conocidos por «Altos Verdes» y dentro del mismo se encuentra la Estac. «Monsalvo» perteneciente al ramal del F. C. S. de Guido a Juancho. Está constituido por dos fracciones contiguas que según el respectivo título se designan con las letras «e» y «e bis» encerrando, en conjunto, superficie s/título, de 3 300 Hs. 66 as. 33 cs. 67 dms. cds. libre de la Estac y vias del F. C. S.; y según plano del Agr. Nac. Luis F. Magaldi, consta de una superficie de 3 396 Hs 86 as. 45 cs. 60 dms. cds. tambien libre de lo ocupado por el F. C. S. Linderos de acuerdo al plano. Está arrendado a varios a un precio que oscila entre $ 3 50 y 12 m/n. la hect al año, con contratos que vencen el 1/1/939; 14/1/939; 1/3/939 y 1/3/940, los que deberán ser respetados por el comprador. BASE DE VENTA $ 97 m/n por hect. AL CONTADO. El adquirente podrá solicitar al Banco un préstamo en Bonos hasta el 50 % del precio de compra y por un máximo de $ 50 m/n por hectárea.

Con respecto a las mejores que entran en la venta, solicitar informes al Banco en su Casa Matriz en La Plata, Casa Central en Buenos Aires, sucursal Maipú o a los martilleros.

Al firmar el boleto entregará la comisión del 2 por ciento, que es a su cargo y el 10 por ciento del precio como seña. Dentro de los diez días siguientes a la aprobación del remate depositará en el Banco el resto, y si no diere cumplimiento podrá ser anulada la venta y perderá la seña.

El directorio se reserva la facultad de aprobar o desaprobar la venta. Los títulos de propiedad pueden ser examinados en las oficinas del Banco en La Plata, antes del remate. La escritura se otorgará ante Escribano del Establecimiento.

ATENCION

Ya llegó a esta localidad el nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad, que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Auto Francesa"

- Visite la "Peluquería Campagna" - y se convencerá

— PRECIOS MODICOS —

Maria I. S. de Cigarroa

Rivadavia y Ramos Mexia MAIPU, F. C. S.

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

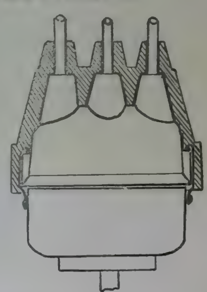
Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

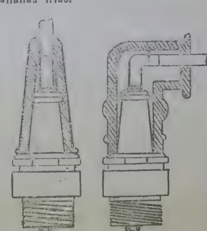
Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.





Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión, Telef. 58 MAIPU, F. C. S.

Asociación Rural de Maipú

21a. Exposición Ganadera 21a.

— DE —

Reproductores Shortorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigée y Puros por cruza a Corral y a Campo

Los dias 6 y 7 de Noviembre 1938

En las instalaciones de Maipú

El Directorio tiene el agrado de invitar a ésta Exposición,—exponente del progreso y riqueza de la zona—a los señores ganaderos a concurrir con sus productos a fin de asegurar el éxito de la misma.

Los animales deberán hallarse instalados en el local de la Asociación el 5 de noviembre a las 15 horas. El Jurado actuará el dia 6 a las [illegible] horas. La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia siguiente a las 18 horas.

Por informes y Reglamento dirigirse al Secretario de ésta Asociación.

LA COMISION

LA VOZ

Diario de la Tarde
Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

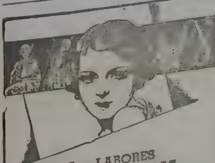
FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU F. C. S



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista PARA TI

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta esta revista durante varios años. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al día.

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipat» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

Año XXXVII

MAIPU, Martes 25 de Octubre de 1938

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Número 19.292

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El "Dia del Comerciante"

Será celebrado el 20 de Noviembre en todo el pais

Por iniciativa de la Cámara de Comercio, Propiedad e industria, ha quedado instituido el «Dia del Comerciante», cuya celebración se llevará a cabo todos los años el 20 de noviembre.

La entidad de referencia se propone, con la institución de ese dia, proporcionar a los comerciantes, no solo en la capital de la provincia, sino en todas las localidades bonaerenses la oportunidad de estrechar vinculos, fomentando una mayor aproximación, a fin de permanecer unidos en la defensa de sus intereses que les crean problemas de orden económico que e afecten.

Con tal motivo, la C. de Comercio ha dispuesto la organización de un banquete.

Impuestos fiscales

El dia 31 vencerá el plazo para abonar numerosas contribuciones

De acuerdo con el decreto pertinente del P. E., el lunes próximo vencerá el plazo de tolerancia acordado para el pago sin multa de los impuestos y contribuciones que fijan las leyes Nros. 4709 y 4710, con las franquicias determinadas anteriormente. Hasta ese mismo término se podrán pagar sin multa la 1ª. y 2ª. cuotas del impuesto inmobiliario, patentes fijas, comercio e industrias, y licencia de alcoholes. Igualmente podrán ser abonados los impuestos que determina la ley de papel sellado.

Los hermanos naturales se heredan entre si

Asi lo resolvio la Suprema Corte

La Suprema Corte de Justicia de la provincia acaba de resolver una interesante cuestión relativa al derecho hereditario que le asiste a los hermanos naturales con respecto a la herencia dejada por los Sres. Telésforo y Angel Banegas o Farías, y confirmando el fallo de la Cámara Segunda de La Plata ha declarado que los hermanos naturales son parientes colaterales y que, en consecuencia, los mismos se heredan recíprocamente, en razón de que en las cuestiones donde no existe testamento heredan al causante a falta de herederos.

Colonia de vacaciones

Se ha dirigido el Consejo Nacional de Educación a 61 propietarios rurales de la provincia de Buenos Aires, con el fin de que cedan sus propiedades o parte de ellas para alojar niños en vacaciones, o enviando víveres u otros recursos.

El pasado año también fué solicitado dicho aporte, siendo numerosos los escolares que en estancias y establecimientos gozaran de la vida sana al aire libre durante muchos días.

Merece la gratitud de todos, quienes en sus casas de campo den albergue a niños necesitados para que estos se repongan.

131.517 kilos de manteca

Fué exportada en el mes de Septiempre

La Dirección de la Industria Lechera ha dado a conocer la estadística de manteca correspondiente al mes de septiembre último.

Fueron elaborados 2.020.520 kilos. La venta local llegó a 1.942.000 ks. y la exportació a 131.517 ks.

La Exposición de la Asociación Rural de Maipú

La Asociación Rnral de Maipú llevará a cabo durante los dias 6 y 7 de Noviembre próximo, su 21ª. exposición ganadera de Reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus.

La calidad de los productos que seran expuestos y el elevado número de reproductores inscriptos—195 toros—permite vaticinar un amplio éxito para esta exposición, en la que prestigiosas cabañas de la zona enviarán excelentes reproductores lo que dará oportunidad para que los ganaderos de la zona puedan elevar aun mas la calidad de sus haciendas.

La Corte Suprema resolvió anular un fallo

LA PLATA—La Suprema Corte de Justicia haciendo suyo el dictamen del procurador general de la misma, doctor Juan A. Bergez, anuló el fallo de la Cámara de Apelación de Dolores que condenó a Cossio Salas a sufrir la pena de 8 años de prisión por la muerte de Wenceslao Paunero, hecho ocurrido en Mar del Plata, el 12 de marzo de 1937, volviendo el proceso al mismo tribunal por adolecer de fallas que el alto tribunal pone de manifiesto en los considerandos de su resolnción.

Fué designado Presidente del C. de Educación

El Poder Ejecutivo expidió por intermedio del Ministerio de Instrucción Pública un decreto por el cual se designa presidente del Consejo Nacional de Educación, en reemplazo del ingeniero Octavio S. Pico, al doctor Pedro M. Ledesma.

El Senado deberá prestar acuerdo para esta designación.

El tiempo

La inestabilidad del que se viene manifestando desde ayer, ha motivado ayer por la mañana y hoy tambien por la mañana la caida de breves aguaceros de escasa intensidad que ha servido para humedecer el suelo.

Sin embargo, dado que el tiempo se mantiene con tendencia a lluvias es de desear que ellas se produzcan, para beneficio general.

Continúa su raid el Vasco de la Carretilla

SALTA, 23—Luego de permanecer varios días en esta ciudad, se ha ausentado con rumbo a Jujuy, Guillermo Larregui, el conocido «Vasco de la Carretilla», que se propone unir a pie Buenos Aires con La Quiaca, en un extraordinario raid, enpujando la carretilla donde lleva 180 kilogramos de carga, compuestos por una cama, rusticas sillas, un velador, enseres de cocina y otros objetos que le son útiles durante el ¡viaje.

Publicaciones

MUNDO ARGENTINO—Enrique Carusso, hijo del inolvidable tenor del mismo nombre, sueña con conquistar la gloria por los mismos medios que su famoso padre. Pero como no nació con las aptitudes

El torneo atletico del domingo

Promisoria actuación de los atletas locales

El torneo de zona realizado en ésta el domingo ppdo. ha permitido comprobar, por el fuerte conjunto que nos representó y las excelentes marcas obtenidas, que existen en nuestra localidad aficionados al atletismo de real valía, que si continuan entrenándose con dedicación y entusiasmo pueden lograr mas de un éxito para nuestro deporte en las próximas jornadas del torneo provincial de atletismo.

Cuentan para ello, con la eficaz ayuda del instructor local, Sr. Oscar Corbalán quien no omite esfuerzo para estimular a nuestro aficionados en las prácticas atléticas, habiendo resultado el factor preponderante para el éxito de nuestra representación.

Esperemos pues, confiados, los proximos compromisos seguros de que nuestros aficionados, han de perseverar en su entrenamiento para ofrecer a nuestro deporte nuevos triunfos que serán como una ratificación de la excelente calidad de los atletas que nos representan y que pertenecen a los tres clubs locales y al Asilo «M. Ortiz Basualdo», de Las Armas.

La comision de Distrito local agradece a las autoridades locales, instituciones, diarios locales y a todos los que han cooperado en una u otra forma para el mayor éxito del certamen.

* * * * * * *

extraordinarias de su progenitor, el triunfo le está resultando harto difícil. En esta nota, afirma que el obstáculo mayor con que tropieza hasta ahora en su carrera, no es su poco valor artístico, sinó el ser hijo de una lumbrera del «bell canto» como lo fué su padre. Este ha sido, según confiesa, el mas grande escollo, ya que el público exige que su voz sea tan poderosa como la de aquel formidable tenor que paseó triunfante su arte por todos los escenarios líricos del mundo. Pero el hijo de Caruso no desmaya en la lucha que viene sosteniendo y espera alcanzar la victoria más pronto que lo que el mismo público se lo imagina.

«La paz blindada de Munich» glosa la situación política de Europa después del tratado de las cuatro potencias»; «Lo que el público no verá en la exhibición de «Cuatro corazones», por King.

Venta de lana

La firma Harp de R. L. acaba de comprar por intermedio de su representante Sr. Miguel J. Molinari, un lote de lana propiedad de la Sra. Maria H. de Casado, de estación Solanet, consistente en 12.000 kilos al precio de $ 10.41 los 10 kilos lana madre bellón y a $ 10.16 los 10 kilos lana borrega, siendo estos precios a recibir en la estancia, en estación Solanet.

Curioseando como siempre

Hasta donde se va con la publicidad

Hemos leído recientemente, en un diario americano de Los Angeles, este anuncio:

«¡Enterrad vuestros muertos en el cementerio de Glendale! Su tierra es mucho más ligera que la de cualquier otro camposanto. Y, por si ello fuera poco para que usted nos favorezca con su determinación, allí todos los domingos se ofrece a los difuntos un concierto de música selecta, entre las 15 y 16 horas».

Otra propaganda leída en «Los Angeles Times»; esta vez se trata de una empresa fúnebre que pregona.

«Hágase usted preparar una hermosa tumba al precio de tal por cual. ¡Es después de la muerte que comienza la vida!»

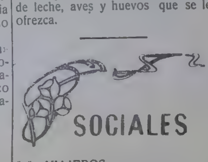
Y esta propaganda, de sabor verdaderamente optimista, leída en el mismo diario y anunciada por una empresa funeraria rival:

«¿Por que arrastrar una existencia opaca, sin entrever el paladeo de un solo instante de dicha, vistiéndose, caminando, comiendo y durmiendo, siempre igual, todos los santos días y jaqueado por el asedio de acreedores rencorosos, si mujer por el espeso materialismo masculino, si hombre por la inevitable infidelidad femenina; por que vivir, cuando por sólo 18 dólares puede usted hacerse enterrar dignamente?»

ALBERTO SANCHEZ ELIA

"Frigorífico Argentino"

Conocido es el impulso que la progresista firma Massa, Pons Ltda. ha dado con numerosas iniciativas industriales a su primera instalación de la vecina ciudad de Dolores, pues no escapará la importancia que reviste para los intereses de la zona, las actividades que resultan de las instalaciones de que aquella dispondrá en breve para la fabricación de dulces, caseina, quesos, pasteurización de leche, etc. además de la compra de toda la producción de leche, aves y huevos que se le ofrezca.



SOCIALES

. VIAJEROS

De Buenos Aires Sra. Vda. de Buzzi.

—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—A Segurola Sr. Fortunato Sanz y flia y Sr. Vicente Vitta y flia.

. ENFERMO

Continúa en el mismo estado el

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Señores Automovilistas, Industriales, Comerciantes, Colonos:

En nuestra condición de únicos Distribuidores podemos ofrecer en las mejores condiciones

Productos Texaco:

NAFTA: TEXACO
KEROSENE: FARO
ULLTRACTO: Para Tractores

Aceite Mobiloil:

Para automóviles, camiones, tractores, máquinas de industria, usinas.

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Telefónica 22
MAIPU - F. C. S.

Vestir correctamente....

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone

MAIPU - F.C.S

Confitería COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais
Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA **MAIPU**

IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

26. Remate-feria de haciendas
El día 19 de Noviembre

EN MAIPU F. C. S.

En los dias 6 y 7 de Noviembre

120 Toros Shorthorn
60 Toros Aberdeen Angus

A rematarse en la exposición Ganadera, local y procedentes de conocidas y prestigiosas cabañas.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil o a n/representante en Maipú, Sr. Teodoro A Eseverri, calle Vicente Lopez 422, U. Telef. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

JOSÉ CASES

MARTILLERO PÚBLICO MATRICULADO
9 de Julio 443—(U. T.) 66—MAIPÚ F. C. Sud

El domingo 30 de Octubre de 1938

A LAS 14 HORAS

Remataré sin base y al mejor postor

En el local del Bar «Avenida» calle Alsina 540. Todas las existencias de mercaderías, muebles, útiles y enseres por orden del señor Conrado Fernández, tutor de los menores Luis Maria y Sara Irma Fernández, que les fueron adjudicados a los nombrados en los autos sucesorios de Don Luis Segundino Fernández García.

VER CARTELES con amplios detalles de los artículos a rematarse.

Por otros informes, al Martillero, en Maipú.

V. CLAPÉS

Pedicuro Autorizado

Reconocido mundialmente como uno de los más notables callistas. No corta ni se siente molestia. Extirpa radicalmente cualquier callo por antiguo que sea: ojos de gallo, durezas, etc.

Uñas encarnadas, sin operación ni dolor.

Reduce y elimina los juanetes.

La persona más perjudicadas será la más reconocida y maravillada.

Certificados de médicos atendidos a disposición del público

Al momento caminarán bien y a los pocos días tendrán los pies perfectos.

Atiende por breves dias en el HOTEL DIANA U. T. 69 de 10 a 12 y de 15 a 20

Enfermedades y Operaciones de los Ojos—Recetas de Anteojos

Dr. RAUL L. MORET

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftálmologia

Repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace ocho años atenderá en MAIPU,

El JUEVES 10 de Noviembre

(de 14 a 19 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)

Unicamente el dia indicado

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal calle CHARCAS 2263 (3er. piso) U. T. Juncal 5587 todos los días hábiles (menos Sábados) de 15 a 18 horas.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

Academia de Corte y Confección

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora
ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas por el sistema más perfecto, facil y práctico que existe. Bordados a máquina. Lecciones cuatro dias a la semana.

Se hacen moldes.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 462 MAIPÚ, F. C. S.

joven Domingo Randazzo, quien se asiste en el Hospital Italiano, de la Capital Federal.

. Dr. MARTIN CALVO

Mañana llegará a esta el conocido médico-oculista Dr. Martin Calvo, quien atenderá de 10 a 18 horas y el jueves de 8 a 11 a enfermos de la vista, receta de anteojos, etc.

. NOVENA DE ANIMAS

Desde el domingo ppdo. se viene realizando diariamente a las 17.30 horas, en nuestro templo parroquial, la tradicional Novena de Animas, que ha motivado que una numerosa cantidad de fieles asistan a tan piadosa ceremonia.

Señorita

Si quiere casarse pronto, compre billetes de lotería a BERARDONI, mire que su potro está dando muestra de dar el segundo corcobo—Recuerde que en el primer corcobo largó 50 mil pesos al señor Caputo.

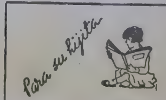
Compre billetes de lotería a BERARDONI si quiere tener suerte.

Se vende auto Ford

cerrado, modelo 1931, 4 puertas y 6 ventanas, casi nuevo, engomado nuevo y dos de auxilio, recién pintado y ajustado. Por mas datos en esta imprenta.



Lea LA VOZ



Con un peso puede usted hacer la felicidad de su hijita comprándole la revista "Marilú", que la entretiene durante todo el mes. "Marilú" es un precioso y artístico álbum mensual, educativo en alto grado. Nunca pierde su valor, pues será de gran interés hasta para la hija de su hijita.

Liquidaciones del Impuesto a los Réditos

Contabilidades Técnicas

RESPONSABLES:

Aurelio O. Busquets	— Contador Público Nacional
Naum Ferdman	— Contador Público Nacional
José J. Forcada	— Contador Público Nacional
Ramón Uranga	— Contador
J. Eduardo Macchi	— Tenedor de Libros
Donato Bernal	— Tenedor de Libros
Manuel Padilla	— Tenedor de Libros

ASESORES:

Dr. Román A. R. Castroman	— Abogado
Dr. José Amado	— Abogado
Manuel Teijeiro	— Escribano
Carlos J. Bavera	— Escribano
Fermin Varade	— Martillero

Sección La Plata	10780	U. T. R. 7702
Seccióon Dolores	San Martin 272	U. T. 313
Sección Madariaga,	Avellaneda	U. T. 44
Sección Maipú	Belgrano	U. T. 57
Sección Balcarce	20624	U. T.

X CONTADORES-AUDITORES X

Director y Administrador en la localidad

J. EDUARDO MACCHI

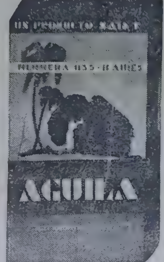
Belgrano (frente al Bco. Pcia.)—U. T. 57 MAIPU, F. C. S.

DOMINGO FIGUNDIO

Venta de bolsas Vacias

Sarmiento 227 — U.T. 86 MAIPU

¡*Vale la pena que usted la pruebe!*



TIPO PARAGUAYO

TIPO ARGENTINO

LA NUEVA YERBA MATE

AGUILA

UN PRODUCTO

SAINT

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

—x—

Sarmiento 325 MAIPÚ, F. C. S

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ

(Producto BILZ)

U. T. 37 MAIPU, F C S

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

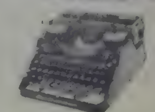
Visiten la Fábrica modelo

Parael Copelin: San Martin y Cubano: Confitería Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO—U. T. 95 MAIPU F C S

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta esta revista durante varios años. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al dia

Máquinas de Escribir **HERMES**



La joya de la técnica Suiza. Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas. Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al dia siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas Manteca de Gándara.

Federico Otero

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipat» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

- Asociación Rural de Maipú -

21a. Exposición Ganadera 21a.

De Reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigree y por cruza a corral y a campo

Los días 6 y 7 de Noviembre de 1938

En sus instalaciones en MAIPÚ, F. C. Sud

144 TOROS SHORTHORN

De pedigrée y puros por cruza a corral y a campo.

51 Toros ABERDEEN ANGUS

De Pedigrée y Puros por Cruza a corral y a campo

Procedentes de las cabañas que a continuación se expresan:

9	toros Shorthorn, cabaña	«La Elena»	de Oroquieta Hermanos	Estación Lopez
6	« « «	«San Jacinto»	de Saturnino J. Unzué	San Jacinto
9	« « «	«Chapadmalal»	de José A. y M. Martinez de Hoz	Chapadmalal
6	« « «	«La Esperanza»	de C. y Manuel Otero	Iraola
6	« « «	«San Martin»	de Eder Hermanos	Lobería
12	« « «	«El Carmen»	de Suc. Julio M. Campos	Lobería
6	« « «	«San Esteban»	de Suc. A. Raffo	Fair
9	« « «	«San Manuel»	de Miguel Landivar	Ayacucho
12	« « «	«La Armonía»	de Josefina Unzué de Cobo	Est. Cobo
6	« « «	«La Esperanza»	de Pedro y B Lasalle	Vela
12	« « «	«La Cuadrada»	de Suc. S. Bousom	Ayacucho
9	« « «	«La Delfina»	de Angel Leanez	Cangallo
6	« « «	«La Esperanza»	de J. Roberto Raffo	Fair
6	« « «	«Huetel»	de C. Unzué de Casares	25 de Mayo
6	« « «	«La Reforma»	de Juana I. de Zeberio e hijos	Ayacucho
6	« « «	«El Tajamar»	de Peralta y Querejeta	Ayacucho
3	« « «	«La Anthelia»	de Benedo Castaño	Ayacucho
9	« « «	«San Juan de Pereyra»	de L. Pereyra Iraola	
6	« « «	«San Simón»	de Bernardo Elissondo	Tandil
12	« Aberdeen Angus «	«San Nemesio»	de Nemesio de Olariaga	Pieres
12	« « «	«La Licha»	de Suc. Alfredo Martinez	Tandil
6	« « «	«El Recreo»	de José M. Larumbe	Ayacucho
9	« « «	«La Lolita»	de L. R. de Gandugila	Fair
6	« « «	«Angus»	de Costa y Raffo	Fair
6	« « «	«La Alegria»	de Aurelio Balin	De la Canal

El Directorio de la Asociación Rural de Maipú invita a los señores Ganaderos a concurrir a ésta Exposición, en la que encontrarán los mejores reproductores de las Cabañas concurrentes.

El Jurado designado actuará el dia 6 a las 9 horas.

La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia 7 a las 18 horas. Las ventas se iniciarán enseguida de inaugurarse la Exposición.

LA COMISION

Maipú, Octubre da 1938

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como **producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas** del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

Librería, Cigarrería, Agencia de Loteria CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ citase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don EPIFANIO CEJAS —Dolores, Setiembre 22 de 1938.—*Osvaldo A. Pereyra*, Secretario.

e26S.v.29O.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don MARTIN LUSARRETA y doña SOFIA GALLEGO DE LUSARRETA.—Dolores, Octubre 18 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.21o.v.26n.

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercadería inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

Se ofrece

Para limpieza de monumentos, pintar rejas, y cualquier trabajo en el cementerio local.

Tratar con Anastasio Castillo, calle Ayacucho s/n.

Empresa de Pompas Funebres

«C A P R A»

Comunica a su distinguida clientela y al público en general que los señores Arnoldo y Luis Capra han comprado la Empresa de Pompa Fúnebre del señor Don Cesar Carossino de la ciudad de Dolores; habiéndose establecido ya los señores Capra en la ciudad de Dolores.



JOSE VOLPE
U. T. 58
MAIPU F. C. S.

Sin dinero - Sin terreno - Sin intereses

SUCA S.A. le ayudará a obtener su CASA PROPIA utilizando para ello el mismo dinero que Ud. MALGASTA en ALQUILERES

Préstamos adjudicados en Septiembre

POR PUNTOS

$ 0.000 TITULO 1178 Luisa Ortiz de Bustamante
Altolaguirre 2344 Capital
Solicitó el prestamo el 22-10-1937. Adjudicado el 30-9-1938

$ 8.000 TITULO 1146 Juan M. Pecantet
Brandsen 518 Morón F. C. O.
Solicitó el préstamo el 20-9-1937

$ 7.000 TITULO 1124 Mario Hugo Burotto
Magallanes 370, R. Mejía F. C. O.
Solicitó el préstamo el 31-8-1937.

$ 5.000 TITULO 1126 Octavio Nicolai
Vicytes 278, Martinez, F. C. C. A.
Solicitó el préstamo el 2-9-1937

POR SORTEO

$ 10.000 TITULO 1003 Arturo Caarella
Congreso 5555, Capital
Solicitó el préstamo el 15 4 1937.

$ 4.800 TILULO 1090 Nazareno Castiglioni
Cervantes 3393, Capital
Solicitó el préstamo el 28 7 1937.

$ 3.500 TITULO 1245 Pilar Lamarque Vda. de López
Sud América 1548, Capital
Solicitó el préstamo el 14 12-1937

USTED como todos ellos, puede también en muy poco tiempo ver realizado el SUEÑO DE SU CASA PROPIA.

Consúltenos y gustosos le facilitaremos toda información con respecto a la adquisición de la casa propia con un desembolso mínimo, sin que por ello signifique un compromiso de su parte.

SUCA SA — Sociedad Union de Créditos para Construcciones en la Argentina S. A.

Autorizada por el Superior Gobierno de la Nación

Representante en la localidad — JESUS GARCIA URRUTY
Agente « « « — JUAN EDUARDO MACCHI
Sarmiento 325 — U. T. 57 — MAIPU F. C. S.

Vacunas Manguinhos

CARBUNCLO-MANCHA

Inmunización rápida y segura. Dosis única contra la Mancha, una sola inyección confiere rapidamente una inmunidad DEFINITIVA.

Solicitelas a n/Agente Sr. J. Salaberry en Maipú, Sarmiento 251, U. T. 61, o a n/ casa Central, Av. Alem 1050, Bs. Aires.

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda S. A.

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluqueria LA IDEAL

— DE —

LUIS SFOGGIA

CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE

Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfeccionada al vapor y autotermica.

Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 MAIPU, F. C. S.

Primavera y Verano

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

¡Trajes de casimir CAMPER, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda
— DE —
Felipe J. Invernizzi
BELGRANO 334
MAIPU F. C. S.



Si no es un V8 no es moderno
VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD
No deje de verlo

GOODYEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE
U. Telef. 58 MAIPU

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio
POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 MAIPU, F. C. S.

Año XXXVII

MAIPU, Miercoles 26 de Octubre de 1938

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

Número 10.293

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Falta de higiene en algunos comercios

Sabemos que hay negocios en nuestro partido que carecen por completo de la higiene más elemental.

No queremos puntualizar por el momento cuales son porque no es el caso de entrar a causar perjuicios a nadie y ya que la misión de velar por la limpieza y aseo de los comercios, corre por cuenta municipal.

Pero hemos de pedir desde ahora a quien corresponda esa tarea, que sea riguroso en sus visitas y muy especialmente donde se expenden articulos alimenticios a fin de conseguir que sus dueños coloquen las casas respectivas en las condiciones reglamentarias.

Lo mismo pedimos también a nuestros Lord Mayor, que ordene la exactitud de las pesas, pues no es posible pagar 1 kilo y recibir 900 gramos, cuando no es menos.

El concurso de ganado carnicero

A efectuarse en Avellaneda

Organizado por la Dirección de Agricultura, Ganadería e Industrias de la provincia de Buenos Aires, ha quedado clausurado el plazo de inscripción del ganado para el primer concurso carnicero de novillos y capones invernados a campo, a realizarse el día 9 de noviembre próximo en el Mercado General de Haciendas, de Avellaneda. La muestra presenta 180 cabezas bovinas y 405 ovinas, procedentes de los principales establecimientos ganaderos del país, estando representadas las razas Shorthorn, Hereford, A. Angus y cruzas A. Angus y Shorthorn en los vacunos, y Lincoln, Corriedale, Hampshire, Shropshire, Romney Marsh y cruzas Southdown y Romney-Marsh en las categorías ovinas.

La fábrica Ford lanzará un coche de precio medio

A pesar de las negativas de los directores de la Ford Motor Company persisten los rumores de que la empresa está por lanzar a la venta un nuevo coche de precio medio.

Esas versiones, algunas de las cuales proceden de fuentes allegadas a la Ford, aseguran que ese coche se venderá aproximadamente a 1.000 dólares. El nuevo automovil, que los círculos de la industria automotriz creen que ha sido construído en los propios talleres de la empresa, no será un Ford ni un Zephyr.

Añaden los rumores que el coche ha sido bautizado con el nombre de Mercury y que hará la competencia a marcas como Oldsmóbile y Buick.

Por otra parte en las esferas de la industria, se dice que los nuevos modelos Ford de 1939, presentarán grandes perfeccionamientos. Créese que por primera vez, vendrán equipados con frenos hidráulicos. Otros rumores dicen que el nuevo modelo Ford tendrá un gran parecido con el Lincoln Zephyr. En efecto añaden que su frente tendrá la misma forma de bala del Zephyr.

FUTBOL

El campeonato porteño

El fixture del domingo proximo señala los siguientes encuentros:

River Plate v. Atlanta.
Gimnasia y Esgrima v. Almagro
Talleres v. San Lorenzo
Racing v. Independiente
Huracán v. Tigre
Vélez Sarsfield v. Lanus
Chacarita Juniors v. Estudiantes
Boca Juniors v. Platense
F. C. Oeste, libre.

La lucha contra la hidrofobía en Tucumán

Se abonará un peso por cada perro que se entrega

En vista del incremento que adquiere la hidrofobia en la provincia de Tucumán el Consejo de Higiene ha resuelto abonar un peso por cada perro que sea entregado en el Instituto de Microbiologia, vivo o muerto.

Se espera, asi contribuir a la solución de un problema inquietante para la salud pública.

Remate de una importante fracción de campo

Se efectuará en breve

La prestigiosa firma martillera Adolfo Bullrich y Cia Ltda. efectuará en fecha próxima el remate de parte del conocido campo «Miraflores» ubicado en nuestro partido.

Serán puestas en venta 5 500 hectareas divididas en 6 lotes de 597 a 1334 hs. y con bases de $ 160, 190 y 210 la Ha. a pagar con cédulas y otras facilidades.

El remate de este campo ha despertado gran interes en la zona, conocidas las excelentes tierras aptas para ganadería y agricultura.

El personal administrativo provincial

Cobrará simultáneamente el 31 del corriente

El viernes y sábado próximo se girarán los sueldos a todo el personal de la campaña de la administración provincial, inclusive el de la Dirección General de Escuelas, y el 31 se pagará al que presta servicios en La Plata. Al mismo tiempo se abonará las jubilaciones y pensiones.

El trigo de la nueva cosecha

Al precio de trece pesos fueron vendido los primeros dos lotes

En el mercado de cereales de Buenos Aires, fueron vendidos ayer dos lotes de trigo de la nueva cosecha, procedentes de las provincias de Santa Fe y Santiago del Estero, obteniendose por ellos el precio de trece pesos moneda nacional los cien kilos, resultando comprador el conocido establecimiento Terrabusi.

Si este precio fuese tomado como indice resultaria halagador para los numerosos colonos que afanosamente trabajan nuestros campos, pero el hecho de que el mismo cereal de la cosecha pasada se esté vendiendo entro seis y 7 pesos, hace más que sean ilusorias estas esperanzas.

Lluvia

La lluvia caida ayer sobre esta población y la zona alcanzó las siguientes cantidades:

Maipú	4	milímetros
Las Armas	6	«
Segurola	2	«
La Felicidad	5	«
Gral. Pirán	16	«
C. Vidal	27	«
Labarden	2	«
Mar del Plata	3	«

Distrito Militar N. 22

Solicitud de excepción

Dolores 25 de Octubre de 1938 —Del Mayor (R. A.) Felipe Apalategui, Jefe del Distrito Militar Nro. 22, al Señor Director del Diario LA VOZ de, Maipú—El ciudadano Abel del Carmen Morales, Clase 1918, matrícula 1.297.861, enrolado en Maipú, se ha presentado ante el Juzgado Federal de La Plata solicitando excepción del Servicio Militar por ser sosten de madre viuda.

Lo que se hace saber a fin de que los ciudadanos que puedan perjudicarse por la excepción del causante, como cualquier otra persona en el caso de ser infundada la causa alegada, lo haga saber al suscripto, acompañando los antecedentes correspondientes.

En las maniobras de Barker

Falleció un conscripto

Ayer por la mañana, sobre la zona que se desarrollaban las maniobras en Barker, partido de Tandil, se desencadenó un gran temporal de agua, viento y descargas eléctricas.

Un rayo cayó en el campamento de la Agrupación de la Dirección de Institutos Militares y alcanzó a un grupo de conscriptos resultando muerto Donato Bicciani, de Gral. Villegas, mientras otro resultó con quemaduras graves y otro herido levemenle. Tambien resultaron muertos por la descarga eléctrica. cinco caballos.

Las clases en los colegios nacionales

Terminaràn el 20 de Noviembre

Por una resolución de ministerio de Instrucción Pública, hecha conócer a los establecimientos de enseñanza media, ha quedado dispuesto que las clases del año correspondiente a los colegios nacionales y normales y demás institucionales dependientes de la repartición, terminarán el 20 de noviembre próximo.

Esta resolución que viene a apresurar la terminación de los cursos en forma apreciable es extensiva a los establecimientos incorporados.

El F. C. Sud

Necesita aradores

Por medio de un aviso que publicamos los otro lugar de este diario, la empresa del F. C. Sud solicita aradores para arar franjas paralelas a los alambrados, pagando por ellos buenos precios. Por mas datos véase el aviso respectivo.

Suma y sigue

Los inspectores de la Junta Nacional de Vino, destacados en Mendoza, han dado a conocer cifras. Según éstos el vino que ha sido arrojado pasa de 18 millones de litros, y más de otros 2 millones serán desperdiciados en honor a Baco.

Como para que no existan propósitos de conquista hacia nuestro país, por esas naciones que nos ven con tanta abundancia, arrojando la riqueza a la calle. A pesar de toda esta pantomina de grandeza, el artículo que por allí se arroja, aqui lo pagamos a precio de carestia y .. malo por lo general.

¡No es todo oro lo que brilla...!

LAS BUENAS REVISTAS

EL GRAFICO—Esta popular revista deportiva en su número de ésta semana trae interesantes notas y colaboraciones de gran interés para los deportistas, como así también numerosos fotograbados sobre los sucesos deportivos de la semana.



SOCIALES

VIAJEROS

De Segurola Sr. Humberto Giorgi, su esposa Sra. Elvira Tetaz, su hija Lia y la Sta. Luisa Raquel Filleaudeau.

—A Buenos Aires Sr. Manuel Balcarce.

—A Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—De Buenos Aires Sr. Laborde.

ENFERMO

Sigue en el mismo estado el joven Domingo Randazzo.

Dr. MARTIN CALVO

Se encuentra en la localidad el conocido profesional del titulo, quien atenderá en el Hotel Continental hasta las 18 horas y mañana de 8 a 11 horas a enfermos de la vista, receta de anteojos, cirugía ocular etc.

CINE JOCKEY CLUB

Programa para mañana:
«Feria de Cuadrúpedos», dibujo.
«Golpes que duermen», cómica.
«Misterio de la Goleta», película de ambiente policial.

—Sábado 29—«La Divina Coqueta», por Joan Crawford, Franchot Tone, Robert Taylor y Lionel Barrymore.

—Domingo 30—«Kilómetro 111», por Pepe Arias.

† ALFONSINA STORNI

Ha producido hondo sentimiento de pesar en los círculos literarios el fallecimiento de la exquisita poetisa argentina Alfonsina Storni, ocurrido en forma trágica ayer en

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Señores Automovilistas, Industriales, Comerciantes, Colonos:

En nuestra condición de únicos Distribuidores podemos ofrecer en las mejores condiciones

Productos Texaco:

NAFTA TEXACO
KEROSENE FARO
ULLTRACTO: Para Tractores

Aceite Mobiloil:

Para automóviles, camiones, tractores, máquinas de industria, usinas.

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Telefónica 22
MAIPU - F. C. S.

Vestir correctamente....



Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU — F.C.S

Confiteria COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais
Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA **MAIPU**

IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex. Casa de Consignaciones Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

26. Remate-feria de haciendas
El día 19 de Noviembre

EN MAIPU F. C. S.
En los dias 6 y 7 de Noviembre

120 Toros Shorthorn
60 Toros Aberdeen Angus

A rematarse en la exposición Ganadera, local y procedentes de conocidas y prestigiosas cabañas.
Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil o a n/ representante en Maipú, Sr. Teodoro A Eseverri, calle Vicente Lopez 422, U. Telef. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

JOSÉ CASES

MARTILLERO PÚBLICO MATRICULADO
9 de Julio 443—(U. T.) 66—MAIPÚ F. C. Sud

El domingo 30 de Octubre de 1938
A LAS 14 HORAS

Remataré sin base y al mejor postor

En el local del Bar «Avenida» calle Alsina 540. Todas las existencias de mercaderías, muebles, útiles y enseres por orden del señor Conrado Fernández, tutor de los menores Luis María y Sara Irma Fernández, que les fueron adjudicados a los nombrados en los autos sucesorios de Don Luis Segundino Fernández García.
VER CARTELES con amplios detalles de los artículos a rematarse.
Por otros informes, al Martillero, en Maipú.

V. CLAPÉS

Pedicuro Autorizado

Reconocido mundialmente como uno de los más notables callistas. No corta ni se siente molestia. Extirpa radicalmente cualquier callo por antiguo que sea: ojos de gallo, durezas, etc.
Uñas encarnadas, sin operación ni dolor.
Reduce y elimina los juanetes.
La persona más perjudicadas será la más reconocida y maravillada.
Certificados de médicos atendidos a disposición del público.
Al momento caminarán bien y a los pocos días tendrán los pies perfectos.
Atiende por breves dia en el HOTEL DIANA U T. 69 de 10 a 12 y de 15 a 20

Enfermedades y Operaciones de los Ojos—Recetas de Anteojos

Dr. RAUL L. MORET

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmologia

Repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace ocho años atenderá en MAIPU,

El JUEVES 10 de Noviembre
(de 14 a 19 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)
Unicamente el dia indicado

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal calle CHARCAS 2263 (3er. piso) U. T. Juncal 5587 todos los dias hábiles (menos Sábados) de 15 a 18 horas.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

Academia de Corte y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora **ESTHER P. de DELUCHI**

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas por el sistema más perfecto, fácil y práctico que existe. Bordados a máquina. Lecciones cuatro días a la semana.
Se hacen moldes.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 462 MAIPÚ, F. C. S.

Mar del Plata
La señorita Storni que padecía de un grave mal, tomó la trágica determinación de eliminarse arrojándose al mar, anteanoche, siendo su cadaver hallado flotando en las aguas, frente a la playa La Perla.
El cadaver de la delicada poetisa fué trasladado anoche a Buenos Aires donde fueron sepultados.

. CORPORACION NACIONALISTA DE MAESTROS

En la ciudad de La Plata, se reunirá en el mes de diciembre del corriente año el primer Congreso de la Corporación Nacionalista de Maestros de la provincia de Buenos Aires.

Ferro Carril del Sud

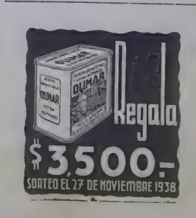
Precisa aradores para arar franjas contra incendio paralelo a los alambrados. Se paga hasta $ 20.00 por hectarea.
Dirijirse al Jefe estación MAIPÚ.

Señorita

Si quiere casarse pronto, compre billetes de lotería a BERARDONI, mire que su potro está dando muestra de dar el segundo corcobo—Recuerde que en el primer corcobo largó 50 mil pesos al señor Caputo.
Compre billete de lotería a BERARDONI si quiere tener suerte.

Se vende auto Ford

cerrado, modelo 1931, 4 puertas y 6 ventanas, casi nuevo, engomado nuevo y dos de auxilio, recién pintado y ajustado. Por mas datos en esta imprenta.



Lea LA VOZ

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crien animales.

Liquidaciones del Impuesto a los Réditos

Contabilidades Técnicas

RESPONSABLES:

Aurelio O. Busquets	—	Contador Público Nacional
Naum Ferdman	—	Contador Público Nacional
José J. Forcada	—	Contador Público Nacional
Ramón Uranga	—	Contador
J. Eduardo Macchi	—	Tenedor de Libros
Donato Bernal	—	Tenedor de Libros
Manuel Padilla	—	Tenedor de Libros

ASESORES:

Dr. Román A. R. Castroman	—	Abogado
Dr. José Amado	—	Abogado
Manuel Teijeiro	—	Escribano
Carlos J. Bavera	—	Escribano
Fermin Varade	—	Martillero

Sección La Plata	10780	U. T. R. 7702
Seccióon Dolores San Martin 272		U. T. 313
Sección Madariaga, Avellaneda		U. T. 44
Sección Maipú Belgrano		U. T. 57
Sección Balcarce	20624	U. T.

X **CONTADORES-AUDITORES** X

Director y Administrador en la localidad

J. EDUARDO MACCHI

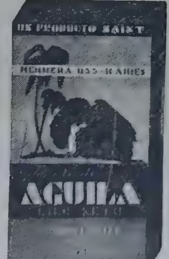
Belgrano (frente al Bco. Pcia)—U. T. 57 MAIPU, F. C. S.

DOMINGO FIGUNDIO

Venta de bolsas Vacias

Sarmiento 227 — U.T. 86 MAIPU

¡*Vale la pena que usted la pruebe!*



TIPO PARAGUAYO

TIPO ARGENTINO

LA NUEVA YERBA MATE

AGUILA

UN PRODUCTO
SAINT

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

—x—

Sarmiento 325 MAIPÚ, F. C. S

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U T. 37 MAIPU, F C S

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

Visiten la Fábrica modelo

Parael Copetin: San Martin y Cubano: Confitería Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO—U. T. 95 MAIPU F C S

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta esta revista durante varios años. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural. LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al dia.

Máquinas de Escribir **HERMES**



La joya de la técnica Suiza. Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas. Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950 En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas Manteca de Gándara.

Federico Otero

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipal» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de ésta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

- Asociación Rural de Maipú -

21a. Exposición Ganadera 21a.

De Reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigree y por cruza a corral y a campo

Los días 6 y 7 de Noviembre de 1938

En sus instalaciones en MAIPÚ, F. C. Sud

144 TOROS SHORTHORN

De pedigrée y puros por cruza a corral y a campo.

51 Toros ABERDEEN ANGUS

De Pedigrée y Puros por Cruza a corral y a campo

Procedentes de las cabañas que a continuación se expresan:

9	toros Shorthorn,	cabaña	«La Elena»	de Oroquieta Hermanos	Estación Lopez
6	«	«	«San Jacinto»	de Saturnino J Unzué	San Jacinto
9	«	«	«Chapadmalal»	de José A. y M. Martinez de Hoz	Chapadmalal
6	«	«	«La Esperanza»	de C. y Manuel Otero	Iraola
6	«	«	«San Martin»	de Eder Hermanos	Lobería
12	«	«	«El Carmen»	de Suc. Julio M. Campos	Lobería
6	«	«	«San Esteban»	de Suc. A. Raffo	Fair
9	«	«	«San Manuel»	de Miguel Landivar	Ayacucho
12	«	«	«La Armonía»	de Josefina Unzué de Cobo	Est. Cobo
6	«	«	«La Esperanza»	de Pedro y B Lasalle	Vela
12	«	«	«La Cuadrada»	de Suc. S. Bousom	Ayacucho
9	«	«	«La Delfina»	de Angel Leanez	Cangallo
6	«	«	«La Esperanza»	de J. Roberto Raffo	Fair
6	«	«	«Huetel»	de C. Unzué de Casares	25 de Mayo
6	«	«	«La Reforma»	de Juana I de Zeberio e hijos	Ayacucho
6	«	«	«El Tajamar»	de Peralta y Querejeta	Ayacucho
3	«	«	«La Anthelia»	de Benedo Castaño	Ayacucho
3	«	«	«San Juan de Pereyra»	de L. Pereyra Iraola	Est. Pereyra
6	«	«	«San Simón	de Bernardo Elissondo	Tandil
12	«	Aberdeen Angus	«San Nemesio»	de Nemesio de Olariaga	Pieres
12	«	«	«La Licha»	de Suc. Alfredo Martinez	Tandil
6	«	«	«El Recreo»	de José M. Larumbe	Ayacucho
9	«	«	«La Lolita»	de L. R. de Ganduglia	Fair
6	«	«	«Angus»	de Costa y Raffo	Fair
6	«	«	«La Alegria»	de Aurelio Balin	De la Canal

El Directorio de la Asociación Rural de Maipú invita a los señores Ganaderos a concurrir a ésta Exposición, en la que encontrarán los mejores reproductores de las Cabañas concurrentes

El Jurado designado actuará el dia 6 a las 9 horas.

La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia 7 a las 18 horas. Las ventas se iniciarán enseguida de inaugurarse la Exposición.

LA COMISION

Maipú, Octubre de 1938

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños - FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti MAIPÚ.

LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semstre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista PARA TI

Rufino de Elizalde & Cia.

Establecimiento "San Agustin" EN MAIPU

Remate por orden del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Sección Crédito Hipotecario.

ADJUDICACIÓN Nº. 686

El Viernes 4 de NOVIEMBRE de 1938 a las 16 hs. en nuestro hall de venta Cangallo Nº. 461, Buenos Aires, donde estará la bandera, procederemos al remate del establecimiento de campo «San Agustin», ubicado en el cuartel 5º. del Partido de Maipú. Forma parte de los campos conocidos por «Altos Verdes» y dentro del mismo se encuentra la Estac. «Monsalvo» perteneciente al ramal del F. C. S. de Guido a Juancho. Está constituido por dos fracciones contiguas que según el respectivo título se designan con las letras «e» y «e bis» encerrando, en conjunto, superficie s/título, de 3 300 Hs. 66 as. 33 cs. 67 dms. cds. libre de la Estac y vías del F. C. S.; y según plano del Agr. Nac. Luis F. Magaldi, consta de una superficie de 3 396 Hs 86 as. 45 cs. 60 dms. cds. tambien libre de lo ocupado por el F. C. S. Linderos de acuerdo al plano. Está arrendado a varios a un precio que oscila entre $ 3 50 y 12 m/n. la hect. al año, con contratos que vencen el 1/1/939; 14/1/939; 1/3/939 y 1/3/940, los que deberán ser respetados por el comprador. BASE DE VENTA $ 97 m/n. por hect. AL CONTADO. El adquirente podrá solicitar al Banco un préstamo en Bonos hasta el 50 % del precio de compra y por un máximo de $ 50 m/n por hectárea.

Con respecto a las mejores que entran en la venta, solicitar informes al Banco en su Casa Matriz en La Plata, Casa Central en Buenos Aires, sucursal Maipú o a los martilleros.

Al firmar el boleto entregará la comisión del 2 por ciento, que es a su cargo y el 10 por ciento del precio como seña. Dentro de los diez días siguientes a la aprobación del remate depositará en el Banco el resto, y si no diere cumplimiento podrá ser anulada la venta y perderá la seña.

El directorio se reserva la facultad de aprobar o desaprobar la venta. Los títulos de propiedad pueden ser examinados en las oficinas del Banco en La Plata, antes del remate. La escritura se otorgará ante Escribano del Establecimiento.



ATENCION

Ya llegó a esta localidad el nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad, que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Auto Francesa"

- Visite la "Peluquería Cambagna" -
y se convencerá

— PRECIOS MODICOS —

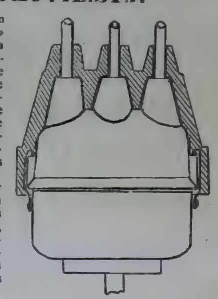
Maria I. S. de Cigarroa

Rivadavia y Ramos Mexía MAIPU, F. C. S.

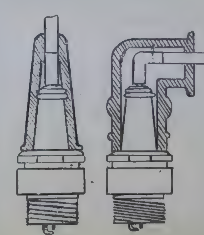
Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.



El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse diríjase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión, Telef. 58 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU F. C. S

Año XXXVII

MAIPU, Jueves 27 de Octubre de 1938

Número 10.294

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El Patronato de Leprosos

Realizará su colecta anual del 5 al 14 de Noviembre

El Patronato de Leprosos proclama otra vez su colecta anual, que se realizará durante los días 5 al 14 de Noviembre y en la que intensifica y concentra su acción en el afán, de obtener fondos para su obra de vasto alcance social, y para lo cual solicitará el apoyo popular, que tiene por finalidad mitigar, en parte los sufrimientos de los enfermos atacados por el terrible mal de Hansen.

En nuestra localidad como en años anteriores se formarán comisiones de señoritas que realizaran colectas en el vecindario.

El mercado lanero

Siguió imperando ayer ambiente favorable para las transacciones en lanas, realizándose a precios más entonados los diversos tipos del textil, actuando con interés la demanda. Se negociaron 44 lotes con un total de 130.000 kilógramos, siendo de $ 12.50 el precio más alto obtenido y correspondió a dos partida: una, en 2.000 kilos de cruza fina, y otra con 6.000 kilos de cruza mediana, procedentes de provincia. El textil de calidad corriente se vendió entre $ 9 y 11 la cruza fina, de $ 9 a 10.80 la mediana y de $ 9.75 a 11.20 la gruesa. El negocio de mayor significación del dia fué constituído por una partida con 28.000. kilos de cruza gruesa de provincia, que se vendió a razón de $ 10.80.

Distrito Militar N. 22

Libretas de enrolamiento detenidas

En este Distrito Militar se encuentran detenidas las siguientes libretas, las que han sido devueltas por las oficinas de Correos por no encontrar al destinatario.

Los interesados deben solicitarlas por carta o personalmente a este Distrito Militar Nº. 22, calle Buenos Aires Nº. 465, Dolores, F. C. Sud, dando cuenta de su nuevo domicilio para así remitirle su libreta de enrolamiento.

Bellocq Mario Horacio, Clase 1917—Kenny Zoilo Abel, 1916—Rostoll Vicente, 1916—Veliz Delmirio, 1916—Monteza Alejandro, 1916—Hernandez Tomás, 1916—Musimesi Carmelo, 1915—Iriso Eusebio, 1914—Manrique Argentino Miguel, 1913—Acha Lucio Protasio, 1912—Berón Pedro Gabino, 1911—Goizueta Manuel Leonor, 1911—Schenon Reyes Miguel, 1911—Silva Juan Marcos, 1911—Iseas Moises Horacio, 1910—Ibarra Angel, 1909—Corbela Fortunato, 1909—Alfaro Juan Regino, 1909—Conde Luzbel Apolo, 1908 — Rodolfo Roberto, 1904—Soto Gerardo, 1901.

Licenciarán parte de los conscriptos

Los dias 3 y 5 de Noviembre próximo

Por resolución del ministerio de Guerra, durante los dias 3 y 5 del próximo mes se dará comienzo al licenciamiento de una parte de los conscriptos que se encuentren bajo banderas.

El licenciamiento comprende a los conscriptos de la clase de 1937 y de otras clases anteriores incorporadas con la misma.

En el decreto se manifiesta que se ordena el licenciamiento parcial en razón de terminarse el período de instrucción y las maniobras militares.

LLUVIA

Durante esta madrugada ha vuelto a llover sobre nuestra población y la zona, alcanzando la precipitación pluvial hasta hoy a las 8 horas, las siguientes cantidades:

Maipú	16	milímetros
Las Armas	20	«
Santo Domingo	7	«
Segurola	8	«
Monsalvo	3	«
Chajá	7	«
La Felicidad	11	«
Gral. Guido	8	«
Gral. Madariaga	2	«
Gral. Pirán	19	«
Cnel. Vidal	21	«
Mar del Plata	7	«

Técnicos para el Censo

Designados para centros importantes

La Dirección del Registro General y Censo Permanente de la Provincia de Buenos Aires ha destacado a jefes y empleados de experiencia y preparación en las ciudades de Mar del Plata, Azul, Mercedes, Pilar, Chivilcoy, Nueve de Julio, Bragado y Dolores. Esos funcionarios, se harán cargo de sus nuevas tareas y se trasladarán a dichas ciudades con el objecto de instruir a los subcomisarios y oficiales del censo que actúan en ellas, como asimismo para realizar cálculos censales referentes al próximo relevamiento general del 23 de Noviembre.

Por hurto de una bombilla le dan un año de prisión

La Cámara de lo criminal de la Capital ha condenado a un año de prisión a Rodolfo Antonio Natale, argentino, soltero, de 22 años quien el 11 de abril del corriente año hurtóle una bombilla de plata a Francisco Mendieta, mientras se encontraba internado en el hospital Alvear.

El juez del crimen había condenado al procesado a cuatro meses, pero la cámara ha aumentado la pena, que deberá cumplir por ser reincidente.

Se divorcia de la esposa de 83 años

Se casará con una de solo 30 años

Los elementos de la nobleza, caída en desgracia, suelen dar sus notas de «escándalo social». Hace poco era el conde de Covadonga; ahora es don Luis Fernando de Orleans y Borbon, de 50 años de edad, primo hermano del ex-rey Alfonso XIII de España quien está de actualidad.

El nombrado, según dice un cable que estamos leyendo, autorizó a un corresponsal periodístico a anunciar que gestiona su divorcio de su esposa, la princesa Amedee de Brogie, de 83 años de edad, quien se encuentra actualmente en Paris, para contraer enlace con miss Thelma Attebery, de 30 años de edad, residente en Nueva York.

No hay duda de que en cierto sentido el ex-príncipe gana con el cambio.

Publicaciones

EL HOGAR—Se caracteriza por la profusión de notas en las que aternan de manera feliz, las de carácter científico y literario con las puramente amenas e informativas. Entre las primeras recomendamos el reportaje al doctor Ricardo S. Aguirre en que este eminente facultativo dice: «El reumatismo infantil es una enfermedad que lame las articulaciones y muerde el corazón». Esta advertencia a las madres, es hecha con la autoridad que caracteriza la opinión del doctor Aguirre.

Samuel Defaure formula una revelación sorprendente: «Envidiosa de Saturno, la tierra también está preparando un anillo que puede costarle caro». En otro orden hay muchas notas que interesan directamente a la mujer y un hermoso conjunto de cuentos que recomendamos, adorna las las páginas del «El Hogar». La parte gráfica refleja con arte la actualidad social del país y del extranjero, destacando dos notas de importancia: «Flores en Florida» exposición en que se disputó la copa «El Hogar» y la inauguración del museo Güiraldes en San Antonio de Areco.

Consejos y previsiones a los agricultores para el mes de Noviembre

(Por el Sr. José Miguel Romano, Agrónomo Regional de Tandil)

CHACRA—En los cultivos donde por su desarrollo, permita el pasaje de la rastra liviana de dientes, se practicará un pasaje en sentido transversal a las hileras marcadas por la sembradora, operación esta, que equivale a una carpida y donde ya el plantío haya comenzado a encañar, en las mañanas de rocío intenso o neblinas o después de lluvias y antes de que salga el sol, se pasará un lazo o alambre atado a la cincha de 2 caballos, para sacudir las plantas y hacer caer el exceso de agua depositada en ellas, con lo que se evitan los golpes de sol.

PAPA—Así como se ha aconsejado sembrar cereales de pedigree, se indica que debe usarse para semilla papa certificada, pues esta se produce únicamente en las zonas consideradas aptas, hay plena seguridad de que se siembra la variedad deseada, pues su producción ha sufrido severas inspecciones, su cultivo ha sido saneado de las enfermedades de degeneración, tales como: crespa, enana, hoja acartuchada, plantona, siempre verde, mílico, etc. pues las plantas que tuvieron tal enfermedad o se sospechó que pudieran tenerla, fueron arrancadas del cultivo.

La papa certificada se provee de 40 a 360 gramos, lo cual es una apreciable economía en semilla y son frescos, limpios, sanos, sin manchas en el interior, sin corazón hueco, corazón negro y cualquier otro defecto interno o externo, como ser sarna, punta seca fajado con hijos, etc.

Una semilla procedente de cultivos contratado, inspeccionados su embolse, tiene forzosomente que producir bien en calidad y cantidad.

No debe sembrarse papa consumo, pues no se conoce su origen, no hay quien responda de la pureza de la variedad y por lo general, está siempre mezclada y su cultivo puede dar lugar a una gran cantidad de enfermedades, pues no se la sometió a control sanitario alguno.

Además, los defectos internos y externos, son abundantes dado que el aparte se efectuó con miras comerciales eliminando solamente lo podrido o muy cortado, lo cual trae un verdadero derroche de semilla y el rendimiento tiene que ser muy pobre.

La diferencia en precio entre la papa certificada y la de consumo, es muy poca, razón esta favorable para preferir la certificada, que es una garantía de buena semilla y se preferirá siempre, las variedades que importará el M. de Agricultura, pues han mostrado ser las mas sobresalientes, en los 2 últimos años de cultivo.

Los cultivos estivales, maíz, girasol, maní, etc., recibirán carpidas frecuentes y profundas y en esta forma su desarrollo y producción serán menores.

(Continuará)

SOCIALES

*** VIAJEROS

A Gral. Madariaga Dr. Martin Calvo.

—A Segurola Sr. Humberto Giorgi y flia. y Sta. Luisa Raquel Filleaudeau.

—A Buenos Aires señores Fortunato Sanz y Vicente Vitta.

—Para Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

—A Labarden Sr. Molina.

—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

*** Dr. CALVO

Este profesional que ayer y hoy atendió en ésta localidad, nos hace saber que su próxima visita la efectuará el dia 23 de Noviembre próximo.

*** CINE JOCKEY CLUB

La empresa del cine local ha preparado para hoy el siguiente programa de películas:

«Golpes que duermen», pelicula cómica de boxeo.

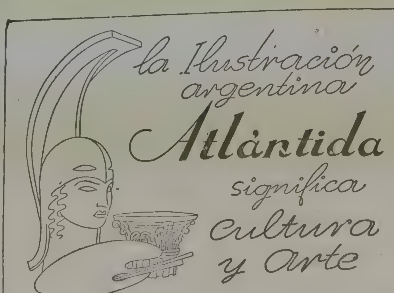
«Feria de Cuadrupedos», dibujo.

«Misterio de la Goleta», film de ambiente policial.

*** POR EL TEMPLO

Fiesta de Cristo Rey

El domingo próximo, está consagrado por la Iglesia a la celebración de la divina realeza de Jesucristo. Pues es rey no solo de los individuos, sinó también de las familias



y sociedades.

Novena de Animas

El novenario de animas que se celebra en nuestra iglesia parroquial sigue siendo muy concurrido. Se observan las distribuciones siguientes: Rezo del santo rosario, letanías, cánticos apropiados, sermon y solemne responso cantado por un numeroso coro de señoritas bajo la dirección de la Sta. Nélida Gonzalez.

∴ EL REGALO A LOS NOVIOS

Si bien aún existe recelo con respecto a su adopción, va ganando partidarios el regalo colectivo consistente en un carnet de crédito para una casa de modas determinada o de artículos para el hogar, a una pareja que va a contraer enlace, de manera que libremente puede disponer de esa suma para arreglar su casa y adquirir lo más indispensable con arreglo a su gusto personal.

JUZGADO DE PAZ

Desde el 1º de Noviembre próximo regirá el horario de 9 a 11 horas habiendose fijado para dias de audiencia los martes, jueves y sábado.

Ferro Carril del Sud

Precisa aradores para arar franjas contra incendio paralelo a los alambrados. Se paga hasta $ 20.00 por hectarea.

Dirijirse al Jefe estación MAIPÚ.

Señorita

Si quiere casarse pronto, compre billetes de lotería a BERARDONI, mire que su potro está dando muestra de dar el segundo corcobo—Recuerde que en el primer corcobo largó 50 mil pesos al señor Caputo.

Compre billetes de lotería a BERARDONI si quiere tener suerte.

Se vende auto Ford

cerrado, modelo 1931, 4 puertas y 6 ventanas, casi nuevo, engomado nuevo y dos de auxilio, recién pintado y ajustado. Por mas datos en esta imprenta.



LA POBREZA DE SANGRE

Es la Causa de Muchas Enfermedades que Pueden Evitarse con un Buen Tónico.

Los hombres y mujeres que empiezan el día faltos de ánimo y con una sensación de debilidad, laxitud o cansancio, debieran estudiar la condición de su sangre. Pobreza de sangre produce, no solamente anemia y desarreglos nerviosos, sino que igualmente puede afectar los órganos digestivos, por el hecho de que la debilidad ataca el punto de menos resistencia.

Las personas que requieran un tónico, hallarán provecho con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que actúan como producto hemático de gran valor. Los ingredientes medicinales de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son reconocidos por la profesión médica como eficaces para aumentar la hemoglobina, cuya principal propiedad es absorber fácilmente el oxígeno del aire para formar la oxihemoglobina que da a la sangre de las arterias su característico color rojo vermellón.

LA VOZ

Diario de la Tarde
Fundado el 3 de setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semstre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Liquidaciones del Impuesto a los Réditos

Contabilidades Técnicas

RESPONSABLES:

Aurelio O. Busquels — Contador Público Nacional
Naum Ferdman — Contador Público Nacional
José J. Forcada — Contador Público Nacional
Ramón Uranga — Contador
J. Eduardo Macchi — Tenedor de Libros
Donato Bernal — Tenedor de Libros
Manuel Padilla — Tenedor de Libros

ASESORES:

Dr. Román A. R. Castroman — Abogado
Dr. José Amado — Abogado
Manuel Teijeiro — Escribano
Carlos J. Bavera — Escribano
Fermin Varade — Martillero

Sección La Plata 10780 U. T. R. 7702
Secciόon Dolores San Martín 272 U. T. 313
Sección Madariaga, Avellaneda U. T. 44
Sección Maipú Belgrano U. T. 57
Sección Balcarce 20624 U. T.

X **CONTADORES-AUDITORES** X

Director y Administrador en la localidad

J. EDUARDO MACCHI

Belgrano (frente al Bco. Pcia.)—U. T. 57 MAIPU, F. C. S.

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

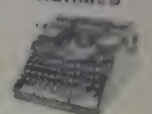
Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 37 MAIPU, F. C. S.

Máquinas de Escribir **HERMES**



La joya de la técnica Suiza
Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas.
Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ -:- MAIPU

DOMINGO FIGUNDIO

Venta de bolsas Vacias

Sarmiento 227 — U.T. 86 MAIPU

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

Visiten la Fábrica modelo

Parael Copetin: San Martín y Cubano: Confitería Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO—U. T. 93 MAIPU F C S

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al dia siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú, Madero 630 U. T. 77

Venta de frutas seleccionadas
Manteca de Gándara.

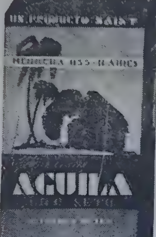
Federico Otero

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta esta revista durante varios anos. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural. LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al dia

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipat» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

¡Vale la pena que usted la pruebe!



TIPO PARAGUAYO

TIPO ARGENTINO

LA NUEVA YERBA MATE

AGUILA

UN PRODUCTO
▫▫ **SAINT** ▫▫

- Asociación Rural de Maipú -

21a. Exposición Ganadera 21a.

De Reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigree y por cruza a corral y a campo

Los días 6 y 7 de Noviembre de 1938

En sus instalaciones en MAIPÚ, F. C. Sud

144 TOROS SHORTHORN

De pedigrée y puros por cruza a corral y a campo.

51 Toros ABERDEEN ANGUS

De Pedigrée y Puros por Cruza a corral y a campo

Procedentes de las cabañas que a continuación se expresan:

9	toros Shorthorn,	cabaña	«La Elena»	de Oroquieta Hermanos	Estación Lopez
6	«	«	«San Jacinto»	de Saturnino J. Unzué	San Jacinto
9	«	«	«Chapadmalal»	de José A. y M. Martinez de Hoz	Chapadmalal
6	«	«	«La Esperanza»	de C. y Manuel Otero	Iraola
6	«	«	«San Martin»	de Eder Hermanos	Lobería
6	«	«	«El Carmen»	de Suc. Julio M. Campos	Lobería
12	«	«	«San Esteban»	de Suc. A. Raffo	Fair
6	«	«	«San Manuel»	de Miguel Landivar	Ayacucho
9	«	«	«La Armonía»	de Josefina Unzué de Cobo	Est. Cobo
12	«	«	«La Esperanza»	de Pedro y B. Lasalle	Vela
6	«	«	«La Cuadrada»	de Suc. S. Bousom	Ayacucho
12	«	«	«La Delfina»	de Angel Leanez	Cangallo
9	«	«	«La Esperanza»	de J. Roberto Raffo	Fair
6	«	«	«Huetel»	de C. Unzué de Casares	25 de Mayo
6	«	«	«La Reforma»	de Juana I. de Zeberio e hijos	Ayacucho
6	«	«	«El Tajamar»	de Peralta y Querejeta	Ayacucho
6	«	«	«La Anthelia»	de Benedo Castaño	Ayacucho
3	«	«	«San Juan de Pereyra»	de L. Pereyra Iraola	Est. Pereyra
3	«	«	«San Simón»	de Bernardo Elissondo	Tandil
6	«	«			
12	« Aberdeen Angus	«	«San Nemesio»	de Nemesio de Olariaga	Pieres
12	«	«	«La Licha»	de Suc. Alfredo Martinez	Tandil
6	«	«	«El Recreo»	de José M. Larumbe	Ayacucho
9	«	«	«La Lolita»	de L. R. de Ganduglia	Fair
6	«	«	«Angus»	de Costa y Raffo	Fair
6	«	«	«La Alegria»	de Aurelio Balin	De la Canal

El Directorio de la Asociación Rural de Maipú invita a los señores Ganaderos a concurrir a ésta Exposición, en la que encontrarán los mejores reproductores de las Cabañas concurrentes

El Jurado designado actuará el dia 6 a las 9 horas.

La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia 7 a las 18 horas. Las ventas se iniciarán enseguida de inaugurarse la Exposición.

LA COMISION

Maipú, Octubre de 1938

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES, Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

Año XXXVII

MAIPU, Viernes 28 de Octubre de 1938

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

Número 10.295

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El camino afirmado de Tandil a Madariaga

Nuestra iniciativa ha sido muy bien recibida

Grato es consignar que nuestra iniciativa, en el sentido de solicitar a las autoridades correspondientes la necesidad de que Maipú sea el punto de empalme de los caminos afirmados de Madariaga y Tandil, en vez de efectuar el empalme en estación Las Armas, como se pretende hacer, ha sido favorablemente recogida por la opinión pública de nuestra localidad como asi también de las localidades a quienes les afecta el trazado que se le quiere dar el nuevo camino.

Organos de la prensa, representados por prestigiosos colegas de Ayacucho y Gral. Madariaga, también se han hecho eco de tal iniciativa, transcribiendo integramente, nuestro artículo sobre ese importante asunto. Sabemos también que en esas localidades se contempla la posibilidad de iniciar movimientos de opinión en el sentido de dirigirse a los poderes públicos para hacerle ver los perjuicios que ocasionaría a la economía general y al comercio, la construcción del camino afirmado por la ruta que se proyecta.

El vecindario de la localidad de Labarden, que se verá enormemente perjudicada por el trazado que se proyecta, pues se le deja sin recibir los beneficios del camino afirmado, sabemos que ha recibido con viva simpatía nuestro comentario y se halla dispuesto tambien a peticionar ante los poderes públicos, que la ruta del camino a pavimentarse pase por esa localidad y vaya a empalmar a Maipú.

Es de esperar, pues, que en nuestra localidad, el ambiente favorable creado en torno de nuestra iniciativa, se concrete en una acción mas efectiva, para lo cual sabemos de vecinos prestigiosos como dispuestos a llevar adelante tal idea.

Nuestra autoridades comunales, en este asunto de trascendencia local, deben también a su vez, hacer llegar su opinión en el sentido de que el camino Madariaga a Tandil, debe tener su empalme en Maipú.

7000 aviones de guerra

Construirá los Estados Uñidos

NUEVA YORK—El diario «New York Herald» publica un despacho de su corresponsal en Wáshington, en el que anuncia que el gobierno de la Unión proyecta la inmediata construcción dentro del cuadro del aumento de la defensa nacional, del minimo de siete mil aviones de combate, a fin de que la fuerza aérea del país sea igual o superior a la del Reich y otras naciones importantes.

Se ha estudiado con detención que estos aviones sean superiores en velocidad a los hasta ahora conocidos por ser ésta una característica esencial de los aviones de combate.

Banco Hipotecario Nacional

Oficina de informes

El Directorio del Banco Hipotecario Nacional haciéndose eco del gran interes que a despertado entre los beneficiados la ley recientemente promulgada sobre el régimen de liquidación de la moratoria hipotecaria ha resuelto crear una dependencia especial en Buenos Aires que funcionará en el local de la mencionada institución para evacuar las consultas que sobre esa ley se formulan diariamente al Banco.

En esta forma se realizará un trabajo eficaz.

La "Casa Radical" en la Capital

Será inaugurada en Enero

Con gran entusiasmo se viene trabajando en la tarea de recolectar fondos en pro de la Casa Radical que el radicalismo metropolitano piensa inaugurar el día 2 de enero próximo. Existen ya más de $ 30 mil en caja y una serie de donaciones de las más diversas y variadas: cuadros, consultorios médicos, bibliotecas, alfombras, útiles de escritorio, etc., etc. La «Casa Radical» constará de una serie de dependencias al servicio de los afiliados, tales como consultorio médico, estudio jurídico, etc. La inauguración ha de adquirir los contornos de un gran acto partidario, contándose con la concurrencia de delegaciones de casi todas las provincias y con la presencia del doctor Marcelo T. de Alvear y los restantes miembros de la Mesa Directiva del radicalismo.

Nuestra marina de guerra

Ocupa el octavo lugar entre los paises del mundo

El hecho de que la principal base naval de nuestra armada esté en Puerto Belgrano, considerablemente alejada de la capital de la República, impide quizás un mayor conacimiento conjunto de la potencialidad de escuadra argentina. Pocos saben, en efecto, que el tonelaje de la misma ocupa el primer lugar entre todos los países latino americanos y el octavo en el orden internacional. Con excepción de los Estados Unidos, Inglaterra, Japón, Francia, Alemania, Italia y Rusia, la República Argentina supera al resto de las naciones del mundo. Su colocación actual en el precitado octavo lugar, determina no solo un poder cuantitativo de extraordinario tonelaje sino una eficiencia en calidad y modernidad que justifican legitimo orgullo.

Manifestaciones del presidente Roosevelt

Roosevelt ha pronunciado ayer en Wáshington, un extenso discurso denunciando los métodos de terror impuestos para el logro de objetivos internacionales. Dijo así mismo que la paz sobre la base de temor no puede ser una paz duradera.

Expresó asimismo que durante 12 años EE. UU. ha dado pruebas de sus anhelos pacifistas pero que no puede permanecer impasibles cuando hay potencias que se arman hasta los dientes.

La riqueza ganadera de nuestra provincia

Datos Estadisticos

Según los últimos datos la provincia tiene 79.895 propietarios de haciendas.

La cantidad total por especie existente en nuestra provincia al 1º. de Julio de 1937, era la siguiente:

Vacuna	11.859.400
1936	11.599.681
Yeguariza	1.887.094
1936	1.762.843
Lanar	13.110.219
1936	11.849.846
Porcina	1.112.600
1936	1.116.153

Consejos y previsiones a los agricultores para el mes de Noviembre

(Por el Sr. José Miguel Romano, Agrónomo Regional de Tandil)

(Continuación)

ARBORICULTURA — Tanto los trasplantes, como los riegos, se efectuarán en las últimas horas de la tarde.

Se dá principio a la poda en verde, despuntando brotes, guiando ramas, aclarando frutas y hojas, suprimiendo brotes que lleven la misma dirección, etc.

Se continúa pulverizando en forma preventiva los frutales, contra el hongo deformante, piojillos o pulgones, babosita, cochinillas, etc, con sulfato de nicotina al 1 por mil y cobre estable, conviniendo alternar este último producto, con azufre estable. Se curan las flores desde que comienzan a caer los petalos con arseniato de plomo 400 grs. y agua 100 lts. repitiendo la operación dos veces más, a los 20 y 15 dias respectivamente. Los insectos masticadores, se combatirán con arseniato de plomo 600 grs. y agua 100 lts. debiendo tratarse todo el arbol.

Tengase presente que, las curas preventivas son las mas eficaces y baratas y que con ellas, no hay nunca que lamentar daños y es el mejor camino a seguir para obtener una cosecha abundante y de óptima calidad.

JARDIN—Las carpidas frecuentes, los riegos, tutorajes, podas en verde, etc. serán las labores culturales de este mes, como también el corte de los cesped.

Se siembra en almácigo y se protejerá a estos de los soles fuertes, las siguientes especies: agerato, amaranto, basalmina, bellas de día y y noche, campanillas, capuchinas, celosía, cosmea, conejito, dalia, gallardía, heliotropo, kochia, petunia, portulaca, perilla, reinas Margarita, rosedá, tagetes, zinnias, etc. Se plantan bulbos de: gladiolos, amarilis, dalias, etc.

Las enredaderas y las plantas sarmentosas, deben ser guiadas y tutoradas y esta última operación, se practicará también en las alcancen gran desarrollo a fin de que no las dañen los vientos.

El pulgón ó piojillo, ataca muchas especies florales y ornamentales, como tambien las cochinillas, babosita, etc. debe combatirse estos insectos con pulverizaciones de sulfato de nicotina, al 1 por mil. Tambien el hongo defornante y otros más, atacan los cultivos, estas enfermedades se previenen con pulverizaciones alternadas de cobre y azufre estable y en esta forma el jardín tendrá el aspecto hermoso que se exige en este cultivo.

(Continuará)

LOTERIA NACIONAL

Sorteo de hoy

Con 100.000 pesos

No. 30.976

Con $ 20.000		Nº.	27.144
«	« 5.000	«	4.714
«	« 5.000	«	7.602

Deportes

Corbalan correrà el domingo en Buenos Aires

Se ausentó anoche para lá Capital Federal el conocido corredor local Oscar Corbalán, quien participará el domingo próximo en el Torneo Metropolitano que organiza la Federación Atlética Argentina.

Nuestro popular corredor que representará al club San Lorenzo de Almagro de la Capital, se halla inscripto para intervenir en las siguientes carreras: 1.500, 3.000 y 5.000 metros.

Deseamosle a nuestro bravo muchacho, mucha suerte.

La Unión Ferroviaria local se dirige al Dr. Ortiz

La Unión Ferroviaria, sección Maipú, efectuó ayer una importante asamblea, resolviendo dirigir un telegrama al Presidente de la Nación Dr. Ortiz, para que despache favorablemente diversos pedidos formulados por la C. D. sobre asuntos de real interes para el gremio.

El telegrama enviado dice asi:

«Sr. Presidente de la Nacóin, Dr. Roberto M. Ortiz—Casa de Gobierno, Buenos Aires.—Numerosa y entusiasta asamblea extraordinaria realizada ayer por sección Maipú de la Unión Ferroviaria le hace llegar su anhelo de que S. E., resuelva favorablemente pedido formulado por la C. D. sobre supresión de las retenciones y revisión de capitales empresas ferroviarias, reformas reglamentación trabajo y autorización descuento cuota hospital y sanatorio para ferroviarios y familiares, satisfaciendo asi aspiración unánime del gremio.

Agradecido por su atención, saludale atte—Eduardo Torres, presidente; Manuel B. Ramirez, secretario.»

Publicaciones

AQUI ESTÁ—Esta difundida revista porteña en su número del jueves trae un seleccionado sumario entre los que se destacan: «Olivero ascenderá a la estratosfera», por Maria Eugenia Mendez Puig—«10.000 solteras desfilan», por Pablo Solari—«San Juan busca soluciones políticas», por Roberto Espil—«Huatiquina y el plesiosuro», por José P. Correch, y otras notas no menos interesantes.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.
Dias hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—Faustino Barraza, 81 años, viudo, argentino.

SOCIALES

*** VIAJEROS

De Gral. Guido Sr. Arturo Echarri.

—A Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

† DOMINGO RANDAZZO

En momentos de entrar en máquina esta edición nos llega la infausta noticia del fallecimiento del joven Domingo Randazzo, ocurrido esta en Buenos Aires.

El joven Randazzo, que fallece a la edad de 17 años, era hijo de una apreciable familia de nuestro pueblo.

LA VOZ envía a sus deudos su mas sentido pésame.

*** HOMENAJE

La Comisión de Homenaje del F. C. Independiente al ex futboler Ricardo Giacondino, cuya prematura desaparición causó hondo pesar en nuestros círculos deportivos, ha resuelto llevar a cabo el domingo ppdo. a las 15 horas el acto de la bendición del mousoleo que guardan sus restos y la placa recordatoria.

La piadosa ceremonia ha de motivar, que se renueve el sentimiento que ocasionara el deceso de tan correcto y querido deportista.

† **Ricardo Giacondino**
(Q. E. P. D.)

Falleció el 16 de Abril de 1938

La comisión de Homenaje del F. B. Club Independiente invita al vecindario en general, a los socios del F. B. Club Independiente, a los futbollers y deportistas de Maipú a concurrir el domingo próximo 30 del corrte. a las 15 horas a la necrópolis local a la bendición del mousoleo y placa recordatoria al popular footballer maipuense Ricardo Giacondino.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 MAIPU - F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti MAIPÚ

Señorita

— —

Si quiere casarse pronto, compre billetes de lotería a BERARDONI, mire que su potro está dando muestra de dar el segundo corcobo—Recuerde que en el primer corcobo largó 50 mil pesos al señor Caputo.

Compre billete de lotería a BERARDONI si quiere tener suerte.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

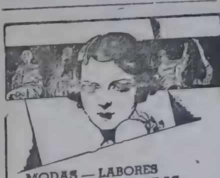
TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

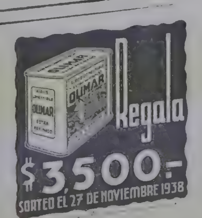
Por mes $ 1.80— Semstre $ 10.80 —Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer:
es la revista PARA TI



Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se críen animales.

Rufino de Elizalde & Cia.

Establecimiento "San Agustin"

EN MAIPU

Remate por orden del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Sección Crédito Hipotecario.

ADJUDICACIÓN Nº. 686

El Viernes 4 de NOVIEMBRE de 1938 a las 16 hs. en nuestro hall de venta Cangallo Nº. 461, Buenos Aires, donde estará la bandera, procederemos al remate del establecimiento de campo «San Agustin», ubicado en el cuartel 5º. del Partido de Maipù. Forma parte de los campos conocidos por «Altos Verdes» y dentro del mismo se encuentra la Estac. «Monsalvo» perteneciente al ramal del F. C. S. de Guido a Juancho. Está constituido por dos fracciones contiguas que según el respectivo título se designan con las letras «e» y «e bis» encerrando; en conjunto, superficie s/título, de 3 300 Hs. 66 as. 33 cs. 67 dms. cds. libre de la Estac. y vias del F. C. S.; y según plano del Agr. Nac. Luis F. Magaldi, consta de una superficie de 3.396 Hs 86 as. 45 cs. 60 dms. cds. tambien libre de lo ocupado por el F. C. S. Linderos de acuerdo al plano. Está arrendado a varios a un precio que oscila entre $ 3 50 y 12 m/n. la hect. al año, con contratos que vencen el 1/1/939; 14/1/939; 1/3/939 y 1/3/940, los que deberán ser respetados por el comprador. BASE DE VENTA $ 97 m/n por hect. AL CONTADO. El adquirente podrá solicitar al Banco un préstamo en Bonos hasta el 50 % del precio de compra y por un máximo de $ 50 m/n por hectárea.

Con respecto a las mejores que entran en la venta, solicitar informes al Banco en su Casa Matriz en La Plata, Casa Central en Buenos Aires, sucursal Maipú o a los martilleros.

Al firmar el boleto entregará la comisión del 2 por ciento, que es a su cargo y el 10 por ciento del precio como seña. Dentro de los diez días siguientes a la aprobación del remate depositará en el Banco el resto, y si no diere cumplimiento podrá ser anulada la venta y perderá la seña.

El directorio se reserva la facultad de aprobar o desaprobar la venta. Los títulos de propiedad pueden ser examinados en las oficinas del Banco en La Plata, antes del remate. La escritura se otorgará ante Escribano del Establecimiento.

JOSÈ CASES

MARTILLERO PÚBLICO MATRICULADO

9 de Julio 443—(U. T.) 66—MAIPÚ F. C. Sud

El domingo 30 de Octubre de 1938

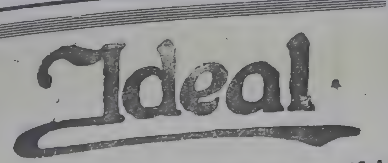
A LAS 14 HORAS

Remataré sin basè y al mejor postor

En el local del Bar «Avenida» calle Alsina 540. Todas las existencias de mercaderías, muebles, útiles y enseres por orden del señor Conrado Fernández, tutor de los menores Luis María y Sara Irma Fernández, que les fueron adjudicados a los nombrados en los autos sucesorios de Don Luis Segundino Fernández García.

VER CARTELES con amplios detalles de los artículos a rematarse.

Por otros informes, al Martillero, en Maipú.



La mejor máquina de escribir

Mas detalles en éste diario.

ATENCION

Ya llegó a esta localidad el nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad, que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Auto Francesa"

- Visite la "Peluquería Campagna" -
y se convencerá

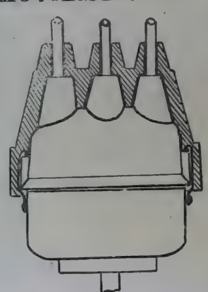
— PRECIOS MODICOS —

Maria I. S. de Cigarroa

Rivadavia y Ramos Mexía MAIPU, F. C. S.

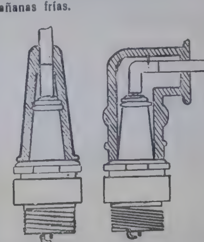
Blindaje "Palagua"

SENOR AUTOMOVILISTA:



Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse diríjase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU F. C. S

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta esta revista durante varios años. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al dia.

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipal» que salió premiada con el cupón número 0092 en él concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

- Asociación Rural de Maipú -

21a. Exposición Ganadera 21a.

De Reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigree y por cruza a corral y a campo

Los dias 6 y 7 de Noviembre de 1938

En sus instalaciones en MAIPÚ, F. C. Sud

138 TOROS SHORTHORN

De pedigrée y puros por cruza a corral y a campo.

51 Toros ABERDEEN ANGUS

De Pedigrée y Puros por Cruza a corral y a campo

Procedentes de las cabañas que a continuación se expresan:

9	toros Shorthorn, cabaña	«La Elena»	de Oroquieta Hermanos	Estación Lopez
6	« « «	«San Jacinto»	de Saturnino J. Unzué	San Jacinto
9	« « «	«Chapadmalal»	de José A. y M. Martinez de Hoz	Chapadmalal
6	« « «	«La Esperanza»	de C. y Manuel Otero	Iraola
6	« « «	«San Martin»	de Eder Hermanos	Lobería
12	« « «	«El Carmen»	de Suc. Julio M. Campos	Lobería
6	« « «	«San Esteban»	de Suc. A. Raffo	Fair
9	« « «	«San Manuel»	de Miguel Landivar	Ayacucho
12	« « «	«La Armonía»	de Josefina Unzué de Cobo	Est. Cobo
6	« « «	«La Esperanza»	de Pedro y B Lasalle	Vela
12	« « «	«La Cuadrada»	de Suc. S. Bousom	Ayacucho
9	« « «	«La Delfina»	de Angel Leanez	Cangallo
6	« « «	«La Esperanza»	de J. Roberto Raffo	Fair
6	« « «	«Huetel»	de C. Unzué de Casares	25 de Mayo
6	« « «	«La Reforma»	de Juana I. de Zeberio e hijos	Ayacucho
6	« « «	«El Tajamar»	de Peralta y Querejeta	Ayacucho
3	« « «	«La Anthelia»	de Benedo Castaño	Ayacucho
3	« « «	«San Juan de Pereyra»	de L. Pereyra Iraola	Est. Pereyra
6	« « «	«San Simón»	de Bernardo Elissondo	Tandil
12	« Aberdeen Angus «	«San Nemesio»	de Nemesio de Olariaga	Pieres
12	« « «	«La Licha»	de Suc. Alfredo Martinez	Tandil
6	« « «	«El Recreo»	de José M. Larumbe	Ayacucho
9	« « «	«La Lolita»	de L. R. de Ganduglia	Fair
6	« « «	«Angus»	de Costa y Raffo	Fair
6	« « «	«La Alegria»	de Aurelio Balin	De la Canal

El Directorio de la Asociación Rural de Maipú invita a los señores Ganaderos a concurrir a ésta Exposición, en la que encontrarán los mejores reproductores de las Cabañas concurrentes.

El Jurado designado actuará el dia 6 a las 9 horas.

La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia 7 a las 18 horas. Las ventas se iniciarán enseguida de inaugurarse la Exposición.

Maipú, Octubre da 1938

LA COMISION

Año XXXVII

MAIPU, Sábado 29 de Octubre de 1938

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Número 10 296

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1



LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Préstamos para levantar la cosecha

La Sucursal del Banco de la Nación en Dolores ha recibido instrucciones para acordarlos en condiciones sumamente liberales

Las medidas relativas a los préstamos destinados a facilitar los recursos necesarios para el levantamiento de la cosecha fina, que dictara el Directorio del Banco de la Nación Argentina en oportunidad de tener los productores que afrontar esa labor correspondiente al año agrícola 1937/38, han dado en lo práctica resultados ampliamente satisfactorios, según queda evidenciado por el hecho significativo de que, no obstante haber sido producción de aludida cosecha inferior en un 25 % aproximadamente a la del año anterior, el volumen de operaciones realizadas en la misma fué superado en la última en un 100 %.

En virtud de lo expuesto y reafirmándose en la política de acercamiento y ayuda efectiva al productor que, concorde con las disposiciones de la Ley, 11.648 de Crédito Agrario, viene caracterizando la acción del Banco, el Directorio ha resuelto, impartir instrucciones a los señores Gerentes de las Sucursales ubicadas en zonas agrícolas en el sentido de que los créditos a que nos estamos refiriendo se acuerden este año en las mismas condiciones que el anterior.

El hecho de dictar esta resolución con tanta anticipación a la fecha en que ha de procederse al levantamiento de la cosecha, obedece al própósito de llevar a los agricultores la seguridad de que contarán con el apoyo decidido de la Institución para afrontar los gastos que se le originen y puedan desde ya hacer sus cálculos de necesidades sobre el particular y colocarse a la vez en condiciones de actuar en la negociación de sus productos sin apremios ni compromisos que pudieran malograr el fruto de sus esfuerzos.

Es de advertir que los pedidos se acuerdan con la sola garantía que ofrecen las condiciones de trabajo y corrección de procederes de los solicitantes, la comprobación del buen estado y favorables perspectivas de rendimiento de sus sementeras y,—en razón del destino que se dará al importe proveniente de la operación—por su caracter priviligiado sobre el valor de la cosecha con relación a otras deudas que pudieran tener.

Es igualmente oportuno destacar que estos préstamos, no obstante su carácter—de absoluta liberalidad devengan el bajo interés del 5 1/2 anual, lo que, unido a la exención de sellado que rige para los mismos—conforme a las disposiciones de la Ley de Crédito Agrario—y a la simplicidad y rapidez de los trámites a cumplir para obtenerlos, los convierten en una operación a la vez que de facil y cómoda obtención, de reducido costo, y por consiguiente, de ventajas indudables para los agricultores, tanto mas apreciables si se considera el beneficio que significa para los que carecen de recursos propios para levantar sus cosechas.

Vendiéronse productos de granja por $ 3.926.487.30

La Dirección de Agricultura ha dado a conocer la estadística relacionada con las operaciones de venta de aves, huevos y conejos realizadas en la capital federal durante el mes de septiembre último. Según esa estadística dichas ventas sumaron un total de 3.926.487.30 pesos.

Los antecedentes del adelanto de la hora

Estudiará el presidente Ortiz el lunes

BUENOS AIRES—En la secretaria de la presidencia, se informó a los periodistas, que todos los antedentes que se han reunido y que constituyen la opinión de diversas entidades y comerciantes, relacionados con el adelanto de la hora a partir del 1º de noviembre prózimo, han sido reunidos en una carpeta.

Tales antecedentes serán considerados por el doctor Ortíz a su regreso a esta capital, el lunes próximo, sin que hasta el momento pueda adelantarse nada sobre el criterio que adoptará el Poder Ejecutivo sobre el particular.

Se encuentra en Mar del Plata el Dr. Alvear

Pasarà unos dias en compañia de su esposa

Se encuentra en Mar del Plata el presidente de la Unión Cívica Radical y ex presidente de la República, Dr. Marcelo T. de Alvear a quien acompaña su esposa doña Regina Paccini, quienes se proponen pasar una breve temporada, partiendo de regreso a la capital federal en los primeros dias de la semana próxima.

Impuestos fiscales

Plazo que Vence

El lunes próximo vencerá el plazo acordado para el pago sin multa de varios impuestos, patentes y derechos fiscales. Pasada esa fecha, si no se acordase nueva prórroga, empezará a hacerse efectiva la multa correspondiente.

Se levantará un censo de niños que no reciben instrucción

Ha quedado resulto que en todo el país, se levante un censo de niños de 6 a 14 años que no reciben instrucción.

Para el mejor resultado del mismo deberán colaborar en las tareas, las autoridades nacionales, provinciales y municipales, Inspectores de Escuelas, Maestros, etc.

Las estadísticas que sean levantadas, tendrán que ser elevadas antes del 30 de Noviembre.

Las carnes baratas son las mas nutritivas

Parece paradoja. Pero la carne bovina, de un animal de 7 a 8 años, es más nutritiva que la de ternera, que se prefiere y se paga más. Las carnes de oveja y cerdo son de alto valor nutritivo y la de yeguarizo, que casi se podría regalar, es de gran alimento, con el agregado de que es refractorio a la tuberculosis. La caza de animales silvestres tiene poco rendimiento y si se come su carne, debe ser fresca. Las carnes de peces, no muy nutritivas, son en cambio de fácil digestión.

Resumiendo, nos interesa señalar el error en que se incurre al preferir la ternera a la vaca, como alimento de las mesas, sobre todo mesas pobres que hacen sacrificio para comprar carne tierna, cuando no nutre tanto y cuesta más.

Congreso Argentino de Cooperativas y Usinas Populares de Electricidad

La Comisión organizadora del Primer Congreso de Cooperativas y Usinas Populares de Electricidad, prosigue con gran éxito los preparativos del mismo, habiendo recibido ya, no obstante faltar varios dias para su realización, más de cincuenta adhesiones de las cooperativas y usinas populares del país, como asi también de los gobiernos de las provincias de Córdoba y Entre Rios, el primero de los cuales ha procedido ya a la designación de sus representantes.

Como se sabe, las sesiones del Congreso se efectuarán en la Capital Federal los dias 11, 12 y 13 de Noviembre.

Probaron con excelente resultado una locomotora

Construída en el país

BUENOS AIRES—Con excelente resultado fué probada por los Ferro carriles del Estado un nuevo modelo de locomotora, construída en el país e ideada por ingenieros argentinos. Su rendimiento, en todo sentido, superó a los modelos importados.

Deportes

Corbalan corre mañana en Buenos Aires

En el torneo metropolitano que organiza la Federación Atlética Argentina en la pista del Club Gimnasia y Esgrima participará mañana el conocido corredor local Oscar Corbalan, quien se halla inscripto en las carreras de 1.500, 3.000 y 5.000 metros.

En nuestra pizarra daremos a conocer mañana la actuación cumplida.

Torneo divisional del Campeonato Provincial

La Dirección de Educación F. y Cultura de la Provincia ha resuelto realizar durante los dias 12 y 13 del corrte. el Torneo Divisional en el que deben intervenir los ganadores de cada zona.

Los ganadores de este torneo intervendrán luego en las pruebas finales.

Publicaciones

BILLIKEN—Esta popular revista porteña en sus número del lunes próximo trae un seleccionado sumario, destacándose varios temas sabre asuntos escolares, además de las acostumbradas secciones e historietas que hacen de esta revista la preferida de los niños.

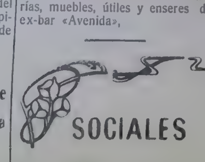
Homenaje a Marconi

Con motivo del aniversario de la batalla de Vittorio Veneto, se realizará en muchas localidades de la provincia actos en homenaje al ilustre sabio desaparecido Guillermo Marconi.

Con este fin el agente consular de Italia en Dolores ha solicitado del Municipio se designe una calle con el nombre de aquel que dedicó su vida a la ciencia.

Por José Cases

Este martillero local efectuará mañana a las 15 horas el remate de todas las existencias de mercaderías, muebles, útiles y enseres del ex-bar «Avenida»,



SOCIALES

. VIAJEROS

A Dolores Sta. Ruth Ibargurengoitía.

—De ese punto Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—De Cnel. Vidal el joven R. Lamarque.

—De Mar del Plata Sr. Antonio Randazzo y Sra.

—De Buenos Aires el joven Maelz Molins.

† DOMINGO E. RANDAZZO

En la plenitud de su vida, ha fallecido ayer en Buenos Aires, el joven Domingo Ernesto Randazzo, cuya desaparición prematura a afectado con un desgarramiento intenso a un estimado hogar maipuense.

Su temprana muerte que lo sorprende a los 17 años de edad malogra una existencia que en su paso por la vida puso de manifiesto sus bellas prendas morales, sus condiciones de trabajo y los sentimientos que albergaba su corazón que tuvieron ocasión de aquilatar quienes cultivaron su trato.

Sus restos fueron traidos anoche a ésta y serán sepultados esta tarde a las 16 horas lo que motivará una elocuente exteriorización del pesar suscitado.

Sobre la caja que guarda los restos de Domingo E. Randazzo, arrojamos un manojo de siempre vivas, emblema de inextinguible y respetuoso recuerdo.

. HOMENAJE RECORDATORIO

Ha de constituir una piadosa ceremonia el acto recordatorio que se oficiará mañana a las 15 horas en la necrópolis local que realizará el F. C. Independiente en homenaje al que fuera miembro y jugador de ese club Ricardo Giacondino.

El acto consistirá en la bendición del mousoleo y placa recordatoria y ha de dar lugar a que se congreguen numerosos amigos del

extinto que testimoniarán asi el pesar que ocasionara su deplorable deceso.

. CINE JOCKEY CLUB

Programa para hoy:
Dibujos y variedades cómicas.
«La Divina Coqueta», por Joan Crawford, Robert Taylor, Lionel Barrymore y Franchot Tone.

La mujer que tuvo en sus manos los destinos de una Nación, con su belleza y coquetería, pero que enalteció su vida con un sublime sacrificio.

—En las secciones de mañana domingo se exhibirá el gran éxito nacional «Kilómetro 111», interpretada por el conocido cómico Pepe Arias y a quien secundan Angel Magaña, José Olarra, Delia Garces, Miguel Gomez Bao y otros.

. EN EL CLUB FERROVIARIO

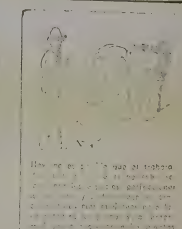
Mañana se realizará en esta entidad local la acostumbrada reunión danzante dominical que la C. D. dedica en honor de sus asociados y familiares.

---

† **Ricardo Giacondino**
(Q. E. P. D.)

Falleció el 16 de Abril de 1938

La comisión de Homenaje del F. B. Club Independiente invita al vecindario en general, a los socios del F. B. Club Independiente, a los futbollers y deportistas de Maipú a concurrir el domingo próximo 30 del corrte. a las 15 horas a la necrópolis local a la bendición del mousoleo y placa recordatoria al popular footballer maipuense Ricardo Giacondino.



Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti — MAIPÚ

Señorita

Si quiere casarse pronto, compre billeles de lotería a BERARDONI, mire que su potro está dando muestra de dar el segundo corcobo—Recuerde que en el primer corcobo largó 50 mil pesos al señor Caputo.

Compre billete de lotería a BERARDONI si quiere tener suerte.

LA VOZ

Diario de la Tarde

Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

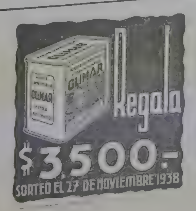
EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80— Semstre $ 10.80 —Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.





Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crien animales.

Rufino de Elizalde & Cia.

Establecimiento "San Agustin" EN MAIPU

Remate por orden del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Sección Crédito Hipotecario.

ADJUDICACIÓN Nº. 686

El Viernes 4 de NOVIEMBRE de 1938 a las 16 hs. en nuestro hall de venta Cangallo Nº. 461, Buenos Aires, donde estará la bandera, procederemos al remate del establecimiento de campo «San Agustín», ubicado en el cuartel 5º. del Partido de Maipù. Forma parte de los campos conocidos por «Altos Verdes» y dentro del mismo se encuentra la Estac. «Monsalvo» perteneciente al ramal del F. C. S. de Guido a Juancho. Está constituido por dos fracciones contiguas que según el respectivo título se designan con las letras «e» y «e bis» encerrando, en conjunto, superficie s/título, de 3 300 Hs. 66 as. 33 cs. 67 dms. cds. libre de la Estac. y vias del F. C. S.; y según plano del Agr. Nac. Luis F. Magaldi, consta de una superficie de 3.396 Hs 86 as. 45 cs. 60 dms. cds. tambien libre de lo ocupado por el F. C. S. Linderos de acuerdo al plano. Está arrendado a varios a un precio que oscila entre $ 3 50 y 12 m/n. la hect. al año, con contratos que vencen el 1/1/939; 14/1/939; 1/3/939 y 1/3/940, los que deberán ser respetados por el comprador. BASE DE VENTA $ 97 m/n. por hect. AL CONTADO. El adquirente podrá solicitar al Banco un préstamo en Bonos hasta el 50 % del precio de compra y por un máximo de $ 50 m/n por hectárea.

Con respecto a las mejores que entran en la venta, solicitar informes al Banco en su Casa Matriz en La Plata, Casa Central en Buenos Aires, sucursal Maipú o a los martilleros.

Al firmar el boleto entregará la comisión del 2 por ciento, que es a su cargo y el 10 por ciento del precio como seña. Dentro de los diez días siguientes a la aprobación del remate depositará en el Banco el resto, y si no diere cumplimiento podrá ser anulada la venta y perderá la seña.

El directorio se reserva la facultad de aprobar o desaprobar la venta. Los títulos de propiedad pueden ser examinados en las oficinas del Banco en La Plata, antes del remate. La escritura se otorgará ante Escribano del Establecimiento.

JOSÈ CASES

MARTILLERO PÚBLICO MATRICULADO

9 de Julio 443—(U. T.) 66—MAIPÚ F. C. Sud

El domingo 30 de Octubre de 1938

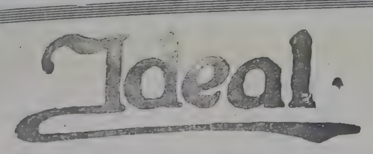
A LAS 14 HORAS

Remataré sin base y al mejor postor

En el local del Bar «Avenida» calle Alsina 540. Todas las existencias de mercaderías, muebles, útiles y enseres por orden del señor Conrado Ferrández, tutor de los menores Luis Maria y Sara Irma Fernández, que les fueron adjudicados a los nombrados en los autos sucesorios de Don Luis Segundino Fernández García.

VER CARTELES con ampl os detalles de los artículos a rematarse.

Por otros informes, al Martillero, en Maipú.



La mejor máquina de escribir

Mas detalles en éste diario.

ATENCION

Ya llegó a esta localidad el nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad, que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Auto Francesa"

- Visite la "Peluquería Campagna" -
y se convencerá

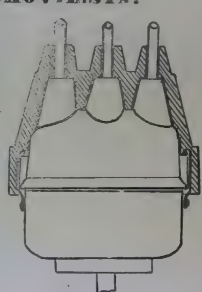
— PRECIOS MODICOS —

Maria I. S. de Cigarroa

Rivadavia y Ramos Mexía — MAIPU, F. C. S.

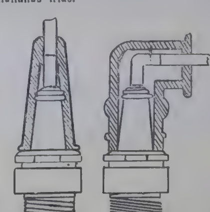
Blindaje "Palagua"

SENOR AUTOMOVILISTA:



Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse diríjase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 — MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU — F. C. S

Liquidaciones del Impuesto a los Réditos

Contabilidades Técnicas

RESPONSABLES:

Aurelio O. Busquets — Contador Público Nacional
Naum Ferdman — Contador Público Nacional
José J. Forcada — Contador Público Nacional
Ramón Uranga — Contador
J. Eduardo Macchi — Tenedor de Libros
Donato Bernal — Tenedor de Libros
Manuel Padilla — Tenedor de Libros

ASESORES:

Dr. Román A. R. Castroman — Abogado
Dr. José Amado — Abogado
Manuel Teijeiro — Escribano
Carlos J. Bavera — Escribano
Fermin Varade — Martillero

Sección La Plata	10780	U. T. R. 7702
Seccióon Dolores San Martín 272		U. T. 313
Sección Madariaga, Avellaneda		U. T. 44
Sección Maipú Belgrano		U. T. 57
Sección Balcarce	20624	U. T.

X CONTADORES-AUDITORES X

Director y Administrador en la localidad

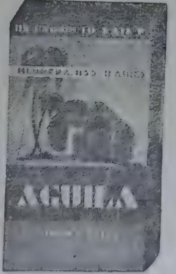
J. EDUARDO MACCHI

Belgrano (frente al Bco. Pcia)—U. T. 57 MAIPU, F. C. S.

DOMINGO FIGUNDIO

Venta de bolsas Vacias

Sarmiento 227 — U.T. 86 MAIPU



¡Vale la pena que usted la pruebe!

TIPO PARAGUAYO

TIPO ARGENTINO

LA NUEVA YERBA MATE

AGUILA

UN PRODUCTO
SAINT

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 37 MAIPU, F C S

Bar y Confiteria "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

SECCION CONFITERIA, ELABORACION PERFECTA

Postres, masas y Bombones de calidad. Excelentes materias primas.

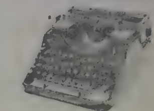
Visiten la Fábrica modelo

Parael Copetin: San Martin y Cubano: Confitería Maipú.

BELGRANO Y SARMIENTO—U. T. 95 MAIPU F C S

Todo trabajador agropecuario se convenceré de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta esta revista durante varios años. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural. LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al día.

Máquinas de Escribir
HERMES



La joya de la técnica Suiza.
Para Escritorio y Portatil.

Cintas de máquinas surtidas.
Papel carbónico.

CASA FERNANDEZ — MAIPU

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Manteca de Gándara.

Federico Otero

YA LLEGÓ

Una bicicleta inglesa marca «Fipat» que salió premiada con el cupón número 0092 en el concurso de los cigarrillos CARAVANAS resultando favorecido el joven Juan Macchi de esta localidad y que fué vendido en el Almacen «LA VASCA», de MULIERO Hnos, por intermedio de la Casa Alvarez.

- Asociación Rural de Maipú -

21a. Exposición Ganadera 21a.

De Reproductores Shorthorn y Aberdeen Angus

Puros de Pedigree y por cruza a corral y a campo

Los días 6 y 7 de Noviembre de 1938

En sus instalaciones en MAIPÚ, F. C. Sud

138 TOROS SHORTHORN

De pedigrée y puros por cruza a corral y a campo.

51 Toros ABERDEEN ANGUS

De Pedigrée y Puros por Cruza a corral y a campo

Procedentes de las cabañas que a continuación se expresan:

9	toros Shorthorn, cabaña	«La Elena»	de Oroquieta Hermanos	Estación Lopez
6	« « «	«San Jacinto»	de Saturnino J. Unzué	San Jacinto
9	« « «	«Chapadmalal»	de José A. y M. Martinez de Hoz	Chapadmalal
6	« « «	«La Esperanza»	de C. y Manuel Otero	Iraola
6	« « «	«San Martin»	de Eder Hermanos	Lobería
12	« « «	«El Carmen»	de Suc. Julio M. Campos	Lobería
6	« « «	«San Esteban»	de Suc. A. Raffo	Fair
9	« « «	«San Manuel»	de Miguel Landivar	Ayacucho
12	« « «	«La Armonía»	de Josefina Unzué de Cobo	Est. Cobo
6	« « «	«La Esperanza»	de Pedro y B. Lasalle	Vela
12	« « «	«La Cuadrada»	de Suc. S. Bousom	Ayacucho
9	« « «	«La Delfina»	de Angel Leanez	Cangallo
6	« « «	«La Esperanza»	de J. Roberto Raffo	Fair
6	« « «	«Huetel»	de C. Unzué de Casares	25 de Mayo
6	« « «	«La Reforma»	de Juana I de Zeberio e hijos	Ayacucho
6	« « «	«El Tajamar»	de Peralta y Querejeta	Ayacucho
3	« « «	«La Anthelia»	de Benedo Castaño	Ayacucho
3	« « «	«San Juan de Pereyra»	de L. Pereyra Iraola	Est. Pereyra
6	« « «	«San Simón»	de Bernardo Elissondo	Tandil
12	« Aberdeen Angus «	«San Nemesio»	de Nemesio de Olariaga	Pieres
12	« « «	«La Licha»	de Suc. Alfredo Martinez	Tandil
6	« « «	«El Recreo»	de José M. Larumbe	Ayacucho
9	« « «	«La Lolita»	de L. R. de Ganduglia	Fair
6	« « «	«Angus»	de Costa y Raffo	Fair
6	« « «	«La Alegria»	de Aurelio Balin	De la Canal

El Directorio de la Asociación Rural de Maipú invita a los señores Ganaderos a concurrir a ésta Exposición, en la que encontrarán los mejores reproductores de las Cabañas concurrentes.

El Jurado designado actuará el dia 6 a las 9 horas.

La Exposición se inaugurará el mismo dia a las 14 horas y se clausurará el dia 7 a las 18 horas. Las ventas se iniciarán enseguida de inaugurarse la Exposición.

LA COMISION

Maipú, Octubre de 1938

Año XXXVII

MAIPU, Lunes 30 de Octubre de 1938

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
SARMIENTO 357—U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Número 10.297

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El "Día Universal del Ahorro"

El día de hoy señala la XIV celebración del «Día Universal del Ahorro», instituído, como se sabe, por el Primer Congreso Internacional del Ahorro reunido en Milán, en octubre de 1924, para afirmar y difundir, por medio del ejemplo, la palabra, y demás medios aptos de propaganda, los principios económicos y morales en que se sustenta el ahorro y el espíritu de previsión humano.

Durante los últimos años, ha sido posible observar una participación cada vez más activa y numerosa de los poderes, instituciones y personas que, en razón de su carácter, tomán parte en la celebración.

El significativo social y educativo de la fecha, ha trascendido así

* * * * * * *

a todos los sectores de la sociedad, a los cuales se ha procurado demostrar que el ahorro no debe ser interpretado como una teoría de sacrificio impuesto a las clases pobres, sino como una disciplina del espíritu, que abarca todas las manifestaciones de la vida, y permite el mejor aprovechamiento individual y colectivo de la riqueza.

Mediante el aporte de esas pequeñas sumas, el monto de los depósitos asciende a casi 132 millones de pesos. El número de depositantes activos de la institución, se eleva a dos millones, cantidad ésta que representa un promedio de 15 por ciento sobre la población calculada del país, y ofrece una idea del apreciable desarrollo alcanzado por las prácticas de ahorro postal en el país

Esta noche deberán ser adelantados los relojes

El P. E. resolvió mantener en vigor el adelanto de la hora

El Poder Ejecutivo ha resuelto mantener en vigor el decreto que dispone el adelanto de la hora en el lapso comprendido entre el 1º. de noviembre y el 28 de febrero, que fué dictado por el gobierno provisional.

Esta resolución fué adoptada por el jefe del Estado luego de haber considerado con el ministro del Interior y con el secretario de la presidencia los antecedentes reunidos al respecto, así como también los petitorios elevados por diversas instituciones representativas del comercio y de la industria.

En consecuencia, hoy a medianoche corresponderá adelantar en una hora los relojes.

Palabras de un religioso

Sin comentarios, transcribimos los conceptos vertidos por Monseñor de Andrea, en una conferencia dada en el Museo Social Argentino.

Al referirse a la democracia, dijo: «Hágase la experiencia y yo aseguro que el bienestar material y moral del pueblo que será de inmediata consecuencia, resultará auspicioso para la democracia. No se me oculta que es más fácil y sobre todo más cómodo abominar de las deficiencias de la democracia, que resolverse a trabajar abnegadamente para perfeccionarla y elevarla».

LA VOZ

Con motivo de la festividad de mañana, LA VOZ siguiendo una costumbre establecida, no aparecerá, por lo que nos despedimos de nuestros lectores hasta el miércoles próximo.

Rissatti ganó el Gran Premio

Empleó en los 7.342 kmts., 88 h. 58'53"

Ha terminado ayer en La Plata en forma magnífica el desarrollo del Gran Premio Argentino de Automovilismo de 1938, que dió lugar a un esfuerzo extraordinario a traves de diez etapas dificilísimas donde los corredores que supieron finalizar la prueba pusieron de manifiesto su voluntad y su energía, como así también su inteligencia para conservar la máquina.

La última etapa realizada ayer entre Tandil y La Plata que comprenden 643 kmts. fué ganada por el corredor Félix C. Heredia, quien empleó 5 h. 5'44" 1/5; 2º. Ricardo Lopez, 3º. Ricardo Carú. Promedio del ganador: 124 kmts. por hora.

La casificación final fué la siguiente:

1º Ricardo Rissatti, con Ford, 88 h. 58'53".

2º Angel L. Pascuali, Ford, 91 h. 14'50".

3º Antoni S. Gauthier, Ford, 91 h. 26,46".

4º Victorio Orsi, Ford, 92 h. 23'31".

5º Ricardo Lopez, Ford, 92 h. 23'47".

6º Tadeo Taddia, Chevrolet, 93 h. 34'20".

7º Luis Finocchietti, Ford, 93 h. 59'59'.

El corredor de C. Vidal, Santos Mendez ocupó el 15º. lugar, empleando 101 h. 38'48".

Bahía Blanca suprimirá los tranvías

Ordenanza Municipal

El Concejo Deliberante de Bahía Blanca resolvió en una una reunión de reciente data aprobar un proyecto de ordenanza por el cual se suprime en su totalidad el servicio tranviario dentro del perímetro de la ciudad.

La empresa concesionaria ha sido intimada para que proceda al levantamiento de las vías y demás instalaciones, fijándose para tal efecto un plazo no mayor de 8 años.

Por cuenta de la empresa citada correrán los gastos que origine el arreglo de las calzadas en que se efectúan los levantamientos.

Deportes

Excelente actuación del corredor Corbalán

En el Torneo Metropolitano efectuado ayer en la Capital el corredor local Oscar Corbalán participó en dos pruebas las que tuvieron el siguiente resultado:

Carrera de 1.500 metros: 1º. J. Herrera, de Estudiante de La Plata, 2º O. Corbalán de San Lorenzo; 3º A. Alvarez Perez, Estud. de La Plata.

3.000 metros: 1º J. Herrera, 2º A. Alvarez Perez, 3º O. Corbalán.

Son estas dos meritorias performances de corredor local, si se tiene en cuenta, que no corrió en su distancia habitual.

Quebrantos comerciales

Los quebrantos civiles y comerciales habidos en todo el país durante el mes que hoy termina alcanza a la suma de $ 7.955.000 m/n.

En igual mes del año anterior los quebrantos alcanzaron a pesos 7.382.000, lo que hace un aumento del corrte, año de $ 573.000 m/n.

Consejos y previsiones a los agricultores para el mes de Noviembre

(Por el Sr. José Miguel Romano, Agrónomo Regional de Tandil)

(Conclusión)

HUERTA—Se trasplanta por la tarde, todos los almácigos que hayan formado bien la cuarta hoja regándolos de inmediato y si la tierra estuviera muy caliente, el riego se practicará antes del trasplante. Los riegos se hacen en las últimas horas de la tarde. Las carpidas y aporcaduras, deben ser frecuentes y prolijas, no solo por limpieza, sinó para retener la humedad que contiene el suelo.

Se siembra en almácigo: acelga, albahaca, orégano, tomillo, lechuga, crespa, 4 estaciones, tucumana, romanas, etc.; apio, alcauciles, puerro, cebolla para verdeo, tetragonia o espinaca de verano, repollos de hojas lisas y hojas crespas, etc. En almácigos de asiento, se sembrará: apio para cortar, lechugas id, rabanitos, remolachas, achicoria, radicheta, salsifí, etc. En lugar definitivo y en forma escalonada, se siembra: porotos para chaucha, arvejas enanas, maiz dulce para choclos, garbanzos, etc.

GALLINERO—La incubación debe terminar yá, lo cual dejará mas tiempo para dedicarlo a la cría de los pollitos, los que recibirán abrigo a la siesta y a la noche. La alimentación debe ser muy variada y cocida, pues en esta forma es como mejor aprovechan los alimentos.

Las instalaciones se pulverizarán con desinfec tantes a los que se agrega azufre estable, sulfato de nicotina, etc. para destruir los parásitos y también se combatirán los yuyos que albergan al bicho colorado, que tanto molesta a las aves y que atrasa el desarrollo de los pollitos.

Se destina al engorde los gallos y gallinas de tres años, iniciando el cebo en general, para que el pueda completarse en las próximas fiestas de navidad y año nuevo.

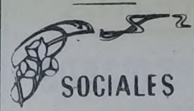
Se continúa conservando huevos, deben ser estos de los planteles que no tengan gallos.

Policiales

ACCIDENTE—Esta mañana en momentos que el joven Rodolfo Grámatica se disponía a encender un calentador tuvo la desgracia de que éste explotara y dando lugar a que la nafta encendida tomara sus ropas, lo que motivó que sufriera diversas quemaduras en el cuerpo de pronostico reservado.

Comerciales

CASA OLARIAGA—Con motivo del adelanto de la hora, esta antigua y acreditada casa de comercio local ha resuelto establecer desde mañana el siguiente horario: de 8 a 12 y de 15 a 20 horas.



SOCIALES

∴ VIAJEROS

A Buenos Aires el joven Maelz Molins.

—A Mar del Plata Sr. Antonio Randazzo y señora.

—De y para C. Vidal Sr. Eusebio Zatarain.

—De y para Dolores Sr. Enrique Giudice y familia.

—A C. Vidal el joven R. Lamarque.

—De Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

—De Buenos Aires:
Sta. Modesta Escudero.
Sra. María Luisa Q. de Sempé Etchart.
Sr. Benjamin Coto.

—De y para Buenos Aires Dr. Jorge Artayeta.

∴ POR EL TEMPLO

Fiesta de Todos los Santos

La solemnidad de Todos los Santos se instituye no solo para honrar la memoria de aquellos cristianos que merecieron por sus virtudes ser colocados sobre los altares, sino para estimular la fé de los cristianos. Por ello la Fiesta de Todos los Santos no es solo una fiesta de familia, sino tambien la fiesta de los grandes promesas.

Cultos preparados para mañana:

A las 7 horas: Misa de comunión general.

A las 9.30: Solemne misa parroquial.

A las 18.30: Cultos de práctica.

Día de los muertos

Los oficios religiosos preparados para este día se realizarán de acuerdo al siguiente horario:

A las 7 horas: Misa de comunión de todas las asociaciones parroquiales.

A las 8.30: Misa para las Asociación de la Pia Unión de las Animas del Purgatorio.

A las 10: Solemne oficio en sufragio de los fieles difuntos de la parroquia.

—Durante los días 1º y 2 de Noviembre de acuerdo con la costumbre establecidao, el Sr. Cura se trasladará por la tarde al cementerio.

∴ HOMENAJE RECORDATORIO

Ante la presencia de numerosas personas se llevó a cabo ayer a la tarde en la necrópolis local el homenaje ofrecido por el F. C. Independiente al ex-futboller de esa entidad Ricardo Giacondino, y que consistió en la bendición del mousoleo y placa recordatoria, que estuvo a cargo del R. P. Golet.

*** CINE JOCKEY CLUB

Programa para mañana:
«La Herencia tiene Pendencia», cómica.
«En la Profundidad del Mar», curiosidad.
«En el curso del Concurso», cómica 2 actos.
«El menú pero con salero», variedad musical.
«El Fugitivo en los Aires», película de aviación por Jean Muir, Warren Hull y otros.

*** REUNIONES DANZANTES

Se efectuaron ayer en los clubs locales Social y Ferroviario lucidas reuniones danzantes que dieron lugar a que las sedes de ambos clubs se vieran concurridas por numerosas familias y asociados, bailándose animadamente hasta pasadas las 21 horas.

*** ENLACE

Ha sido fijada para el 12 de Noviembre proximo, la fecha de la unión matrimonial de la señorita Carola Cappitini con el joven Andres Ayerra, pareja que cuenta con vinculaciones entre nosotros.

*** DIA DE LOS MUERTOS

El dos de noviembre próximo, se celebrará una vez más el dia de los difuntos.

Y en este dia de recordación de nuestros queridos muertos, veremos otra vez la enorme caravana de dolientes que se da cita en la necrópolis, ávida de lanzar sus preces por la paz eterna de los que nos precedieron en el viaje sin retorno, colocando en sus tumbas las flores de nuestro cariño.

Dos de noviembre... día de los muertos... dia de recordación y de dolor que sume a las almas en un íntimo recogimiento.

Libreria, Cigarreria, Agencia de Loteria CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor RAUL M. FLAQUÉ, cítase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don MARTIN LUSARRETA y doña SOFIA GALLEGO DE LUSARRETA.—Dolores, Octubre 18 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e 21o.v.26n.

Agricultores y consumidores

No malogren su trabajo ni su dinero, con semillas inferiores.

Tenemos en venta Papa de semilla «Green Mountain» la variedad que por su clase, tiene preferencia en los mercados de consumo.

Asegure su cosecha, sembrando buena semilla.

No pague precios elevados por mercadería inferior.

TENEMOS PAPA DE CONSUMO de primera calidad, hija de importada, a precios económicos.

"EL AHORRO"
— DE —
FEDERICO OTERO

MUCHACHA de 12 a 20 años se necesita para trabajo decente y liviano, sueldo de $ 15 a 30 mensual—Informes a la Bodega Banfield.

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal
—x—
Galería Foto Eléctrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

Se ofrece

Para limpieza de monumentos, pintar rejas, y cualquier trabajo en el cementerio local.

Tratar con Anastasio Castillo, calle Ayacucho s/n.

Señorita

Si quiere casarse pronto, compre billetes de lotería a BERARDONI, mire que su potro está dando muestra de dar el segundo corcobo—Recuerde que en el primer corcobo largó 50 mil pesos al señor Caputo.

Compre billete de lotería a BERARDONI si quiere tener suerte.

Celestino Sens
PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti — MAIPÚ

LA VOZ
Diario de la Tarde
Fundado el 3 de setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80— Semestre $ 10.80 —Año $ 21.
POR CORREO
Por mes $ 2 — Semestre $ 12— Año 24.

Sin dinero - Sin terreno - Sin intereses

SUCA S.A. le ayudará a obtener su CASA PROPIA utilizando para ello el mismo dinero que Ud. MALGASTA en ALQUILERES

Préstamos adjudicados en Septiembre

POR PUNTOS

$ 10.000 TITULO 1178 Luisa Ortiz de Bustamante, Altolaguirre 2344 Capital. Solicitó el préstamo el 22-10-1937. Adjudicado el 30-9-1938

$ 8.000 TITULO 1146 Juan M. Pecantet, Brandsen 518 Morón F. C. O. Solicitó el préstamo el 20-9-1937

$ 7.000 TITULO 1124 Mario Hugo Burotto, Magallanes 370, R. Mejía F. C. O. Solicitó el préstamo el 31-8-1937.

$ 5.000 TITULO 1126 Octavio Nicolai, Vieytes 278, Martinez, F. C. C. A. Solicitó el préstamo el 2-9-1937

POR SORTEO

$ 10.000 TITULO 1003 Arturo Caarella, Congreso 5555, Capital. Solicitó el préstamo el 15 4 1937.

$ 4.800 TITULO 1090 Nazareno Castiglioni, Cervantes 3393, Capital. Solicitó el préstamo el 28-7 1937.

$ 3.500 TITULO 1245 Pilar Lamarque Vda. de López, Sud América 1548, Capital. Solicitó el préstamo el 14-12-1937

USTED como todos ellos, puede también en muy poco tiempo ver realizado el SUEÑO DE SU CASA PROPIA.

Consúltenos y gustosos le facilitaremos toda información con respecto a la adquisición de la casa propia con un desembolso mínimo, sin que por ello signifique un compromiso de su parte.

SUCA SA Sociedad Union de Créditos para Construcciones en la Argentina S. A.

Autorizada por el Superior Gobierno de la Nación

Representante en la localidad — JESUS GARCIA URRUTY
Agente « « « — JUAN EDUARDO MACCHI
Sarmiento 325 — U. T. 57 — MAIPU F. C. S.

Vacunas Manguinhos

CARBUNCLO-MANCHA

Inmunización rápida y segura. Dosis única contra la Mancha, una sola inyección confiere rapidamente una inmunidad DEFINITIVA.

Solicítelas a n/Agente Sr. J. Salaberry en Maipú, Sarmiento 251, U. T. 61, o a n/ casa Central, Av. Alem 1050, Bs. Aires.

Adolfo Bullrich y Cia. Ltda S. A.

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Peluqueria LA IDEAL

— DE —
LUIS SFOGGIA

CASA DE PEINADOS PARA DAMAS SOLAMENTE
Melenas, Ondulación permanente con la máquina más perfecta nada al vapor y autotérmica.

Anexo para tintura del cabello

PRUEBE UNA VEZ Y SERA LA MEJOR PROPAGANDISTA DE LA CASA

Belgrano 348 — MAIPU, F. C. S.

Primavera y Verano

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Trajes de casimir CAMPER, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda
— DE —
Felipe J. Invernizzi
BELGRANO 334
MAIPU F. C. S.

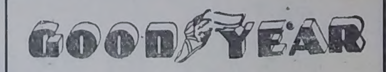


Si no es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo



Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 — **MAIPU**

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días
Venta de harinas —Reparto a domicilio



POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — **MAIPU, F. C. S.**

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Ahora le toca á Ud...!

Gran 4º SORTEO

de los ACEITES "OLIMAR" y "TRONADOR" y YERBA "KIOSKO" con

$3.500.— en

55 Hermosos Premios

A efectuarse el

DOMINGO 27 DE NOVIEMBRE DE 1938

Ante el Escribano Público Sr. ALEJANDRO BUCCIARDI

En el Teatro Colón de Mar del Plata a las 9 y 30 horas



10 **Bicicletas**



10 **JUEGOS DE CUBIERTOS de fina Alpaca con estuche compuesto de 43 piezas cada uno.**



9 **JUEGOS DE AGUA compuesto cada uno de una jarra y seis vasos.**



13 PELOTAS DE FOOT-BALL

13 **MUÑECAS**

Cambie LOS CUPONES que van dentro de los tubitos en todas las latas y tamborcitos de los aceites «OLIMAR» y «TRONADOR» y en los envases de la Yerba «KIOSKO», por los hermosos cubiertos de fina Alpaca que regalamos y que se canjean en la Librería Americana de Santiago Luis Ramos, Rivadavia 493, Maipú, F. C. S.

Además le entregaremos los números para participar

EN ESTE GRANDIOSO SORTEO

ATENCION

Ya llegó a esta localidad el nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad, que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Auto Francesa"

- Visite la 'Peluquería Campagna" -

y se convencerá

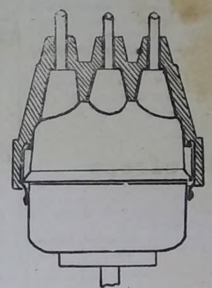
— PRECIOS MODICOS —

Maria I. S. de Cigarroa

Rivadavia y Ramos Mexía — MAIPU, F. C. S.

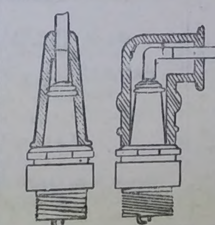
Blindaje "Palagua"

SENOR AUTOMOVILISTA:



Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Tambien desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse diríjase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión; Telef. 58 — MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU — F. C. S